

PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)



— Es muy difícil, don Eliseo, hacerlo volver en sí



NEW HOME

La máquina de coser NEW HOME hace sesenta años que no tiene igual. La sencillez, suavidad, durabilidad, y facilidad de su manejo unidas a su rapidez en el trabajo, permiten con fundamento asegurar que la NEW HOME es, ha sido y será la mejor máquina de coser.

Tenemos en nuestro salón de ventas un surtido completo de los distintos modelos que recibimos.

Máquinas para talabarteros, sastres, sombrereros, fábricas de bolsas y máquinas de lavar, planchar, encanutar para hojalateros, pelar fruta, etc.

Aceite NEW HOME
Especial
para MÁQUINAS de COSER

Enfardadoras "ELI"



A los que no se fijan en el precio sino en la calidad de la máquina les conviene adquirir

LA PRENSA DE ENFARDAR "ELI"

Tenemos tres modelos, ELI de Media Vuelta, de Vuelta Entera y para motor. Los tres modelos son de una solidez y durabilidad a toda prueba. La sencillez de estas máquinas las hicieron populares hace treinta años, cuando las trajimos por primera vez.

La ELI es la prensa que enfarda con más ligereza y con menos personal que cualquiera otra. En el trabajo son más livianas que otras máquinas similares, y esto también ha influido mucho para que se haya extendido tanto su uso.

Únicos agentes: **JUAN SHAW é HIJOS**
VENEZUELA, 860 —::— Buenos Aires

Automóviles FORD, máquinas para romper hielo, heladeras americanas, escritorios y bibliotecas, artefactos eléctricos, etc.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Se ha dicho y repetido hasta la saciedad que la neurastenia es una enfermedad reciente, y se le ha dado el nombre de "el mal del siglo". Reciente no lo es, aunque sea la enfermedad del siglo presente y esté llamada á ser, con mayor motivo, la de los siglos venideros.

Si hoy se habla, se sufre y se muere de neurastenia, mucho más que antes, es porque se han multiplicado de un modo extraordinario y con impresionante rapidez las causas generales de la enfermedad, y estas causas cada vez son más poderosas por el gran progreso de la civilización y el alejamiento cada vez mayor de la vida patriarcal que llevaron nuestros antepasados. El artritismo, el agotamiento nervioso por placeres ó por sufrimientos y preocupaciones, las intoxicaciones, las infecciones, los contratiempos psíquicos ó materiales son causas eficientes ó predisponentes, según los casos, tanto sobre el sujeto como sobre sus descendientes, legítimos herederos de su patrimonio fisiopatológico.

Nuestros progenitores viajaban en diligencia, y vivían á esa misma velocidad. Nosotros tenemos el automóvil, el expreso, el dirigible, el aeroplano, y nuestra vida está forjada sobre los medios de transporte de que nos servimos haciendo una rapidísima carrera hacia la muerte. Con ello sufren el estómago y los intestinos, las funciones del intercambio nutritivo de nuestro cuerpo, y sufre en proporciones infinitamente mayores nuestro sistema nervioso, que debe presidir á todas las funciones de nuestra vida vegetativa, y que sobre esta labor intensa tiene la del trabajo psíquico, y que debe además desplegar su actividad tan delicada é intensa, extrayendo el propio alimento y el propio estímulo de elementos

orgánicos insuficientes, alterados ó tóxicos.

Y en efecto. Aunque la neurastenia aparece en las mujeres y en los jóvenes de rápido crecimiento, el mayor porcentaje está representado por los hombres de negocios, por profesionales, y por todos cuantos absorbidos por una pesada tarea intelectual, descuidan las cenizas que todo este fuego intenso deja en el organismo, y las sustancias preciosas que se desgastan demasiado, y reponen muy poco.

Y he aquí explicados esos tenaces dolores de cabeza, esos períodos de agotamiento físico, de desaliento, de desconfianza de sí mismo, desde los grados más leves, hasta la locura y el suicidio.

La cura del neurasténico es difícil y larga, por las infinitas formas que reviste la enfermedad. El médico debe estar dotado de muchísima paciencia, y debe inspirar al sujeto una confianza ilimitada, porque en enfermos de tan grande susceptibilidad se obtiene por lo menos tanto por la influencia moral, como por la terapéutica.

Solamente con un profundo conocimiento del enfermo, el médico podrá comprender el curso que debe dar á sus ideas; cuáles son los remedios físicos que debe aplicar (hidroterapia, climatoterapia, electroterapia); y cuáles las distracciones que puede aconsejarle ó permitirle, y con qué condiciones ó restricciones.

En el arsenal terapéutico encontrará un auxiliar eficaz en los glicerofosfatos, forma asimilable del fósforo, que ayudarán á retemplar el sistema nervioso, restituyéndole los elementos que más necesita, y poniendo gradualmente al enfermo en camino de recuperar las energías perdidas.



PARA CLAVAR los clavos con facilidad, sin que se abra la madera, se clavan primeramente en una pastilla de jabón á fin de que se pongan suaves.

CUANDO SE FRIEGAN platos grasientos conviene añadir unas gotas de amoníaco líquido al agua, porque así se limpian mejor y más pronto.

EL CALZADO de goma se compone con facilidad, por medio de un trozo de la misma goma ó un recorte de hoja de caucho que se encola sobre la rotura.

La cola necesaria para esta operación se obtiene disolviendo un poco de goma elástica en bencina pura, procurando que resulte muy espesa. Luego se pone una cosa de peso sobre la parte pegada y se deja secar bien.

PARA CAZAR LAS MOSCAS basta poner en las habitaciones donde no haya peligro de tocarlos, unos listones embadurnados con miel ó melaza. Las moscas se quedan pegadas.

EL TOMATE crudo quita las manchas de tinta de las manos. Es un remedio eficaz.

ECHANDO UN TERRÓN DE AZÚCAR en la tetera, se evita que el te manche si se derrama.

PARA QUITAR las manchas de pintura de los pavimentos, se toman 450 gramos de perlasa (potasa) y el triple de cal viva. Dilúyase ésta en agua y se añade la potasa, cuidando de que la preparación tenga la consistencia de la pintura ordinaria.

La preparación se aplica sobre la mancha, y, transcurridas doce horas, no hay más que rasparla, porque así se quita con gran facilidad.

LA MEJOR SUSTANCIA para la limpieza y conservación de los cañones y demás piezas metálicas de una escopeta, es la vaselina. A falta de ésta, se empleará una mezcla de buen aceite común y bencina.

PARA IMPEDIR LA ROTURA de los vidrios de ventanas situadas cerca de baterías de cañones de grueso calibre, de canteras, etc., basta pegarles con goma tiras de papel en todos sentidos. De este modo se impide la propagación de las ondas vibratorias que producen la rotura.



A LA MAISON de LINGERIE 84, SUIPACHA



175. Corpiño con sobaquera, modelo muy práctico, todas medidas \$ 1.90



1156. Trajes marineros brin rayados, pantalón corto, colores celeste, azul y punzó, el de 2 años \$ 7.50 y 0.25 cada uno por cada año mayor.



238. Traje de baño para niño, en sarga de lana \$ 2.40

Especialidad en artículos para
BAÑOS DE MAR
Grandes rebajas

en todos los departamentos
Especial surtido en trajes para niñas y niños.

PRECIOS EXCEPCIONALES

Gran variedad en sombrillas, abanicos, guantes, sacos de punto para playa y artículos de novedad, prácticos,

COMO PARA REGALOS



1250. Sombreros paja, varios modelos, á \$ 2.20, 3.40, 4.50 y \$ 5.90



22358. Sombreros paja, marineros, elegante modelo, pesos 1.90



247. Medias de hilo muselina, calidad muy fina en negro, gris, marrón y blanco, el par \$ 1.30 Las mismas, en algodón, el par, pesos 0.90 En seda muselina, todos colores, pesos 4.90, 6.90 y pesos 7.50



18208. Vestidos de clarín y broderie, en diferentes modelos, á \$ 5.90, 9.80, 12 y \$ 15.— 2 años, á... \$ 12.— Vestidos de zefir á cuadros, en diferentes colores, á pesos 9.80, 10.50 y pesos 11.80



248. Gapa para baño, adornada con galones de lana, pesos 4.95



26933. Formas en paja fina de arroz y payasón, en diferentes modelos, á \$ 2.90, 3.25 y pesos 0.96 Los mismos modelos en erin, á... \$ 3.90



220. Traje de baño para señora, en sarga de lana, modelo muy elegante \$ 3.90

En nuestras sucursales de Mar del Plata y Tucumán los precios son los mismos que en nuestra casa central.

QUIROGA, VILLAR y Cia.



PREMIO GENERAL ALVEAR

A medida que se acerca á su fin la temporada, parece que las caballerizas quieren hacer acto de presencia con todos sus pensionistas en las buenas pruebas que les brinda el Jockey Club.

Las carreras ordinarias van tomando un sesgo elevado, como cantidad de anotados, y los clásicos, dadas las liberales condiciones impuestas á los mismos, se presentan abiertos á todas las preferencias.

El premio clásico "General Alvear", del próximo domingo, es algo más interesante, si cabe, que los anteriores, por

El peso que llevará Larrea no puede serle más conveniente, siendo desde luego el campeón que se impone á pesar de la ventaja indicada, y su triunfo puede considerarse un hecho, teniendo en cuenta la magnífica campaña que viene realizando.

Eclair y Bijou Royal significan para todos los aficionados la perspectiva de una emocionante lucha.

Los dos animales vienen produciendo performances muy sugestivas y marcando tiempos records en distancias cortas; ambos se presentarán en buena forma, y



Spark, premio "Omnium", 2.000 metros, en 2'5". (Donde ganó y fué distanciado)

la mejor calidad de sus elementos componentes. Lástima que sea sobre mil metros, tiro sumamente corto, circunstancia que quita á la carrera los contornos interesantes que ofrecen esas pruebas que el público sigue paso á paso con todas sus variaciones é incidencias.

Es un mal sistema el que se ha puesto en práctica, pues miles de aficionados no pueden seguir palmo á palmo el desarrollo de la carrera y menos la largada, para gozar ó sufrir con la derrota de su predilecto.

¡Y cómo en estas dichas carreras en recta se ha de desempeñar el "starter" en sus funciones!

En el clásico "Alvear", base de la reunión, distancia 1.000 metros, no será la calidad de la mayoría de los anotados lo que haga interesante la prueba, sino la pasmosa velocidad de los combatientes.

Puede calcularse en unos 12 el número de animales que harán acto de presencia, pero nosotros sólo nos dedicaremos á comentar la chance de los que creemos en mejores condiciones.

desde ya podemos decir que harán excelente papel.

Emitida esta opinión franca, conceptuamos sin recelo que el triunfo debe corresponderle al gran campeón del stud Livingston.

En las restantes pruebas del programa son nuestros preferidos:

- | | |
|------------------|------------|
| 1a. carrera..... | R. Pennant |
| 2a. " | Miss Misha |
| 3a. " | Protco |
| 4a. " | Forastero |
| 5a. " | Larrea |
| 6a. " | Gay Kendal |
| 7a. " | Ferrari |
| 8a. " | Follet |

El árbol moderno de Noël



Cupido abasteciendo de joyas á todo el mundo de buen gusto y práctico, adquiriéndolas en la famosa y antigua gran casa de alhajas "La Esmeralda", Esmeraldá, 421, que es la única de Buenos Aires que las vende á mitad de precio de las joyerías. No confundirse. Casa única.

La guerra ítaloturca



Cadáveres de turcos y árabes, después de un combate en Bengasi



Jinetes árabes caídos en la refriega



Árabes que intentaban pasar por las avanzadas un montón de armas simulando que era un muerto



La casa á la orilla del oasis, que fué el centro del combate del 26 de octubre



Monjas de Bengasi, asfadas á bordo del "Pisa", cosiendo una bandera italiana
(De III. It.)

Resultado del 12.º Concurso

— DE LOS —
CIGARRILLOS

“SIGLO XX”

MARQUILLAS
RECIBIDAS 55.786

PRIMER PREMIO \$ 500	Marquillas
J. F. Peralta, Gavilán 164.....	55.785
SEGUNDO PREMIO \$ 200	
Juán Camon, Víctor Martínez 230.....	55.794
TERCER PREMIO \$ 100	
T. Meneses, Sarmiento 1540.....	55.800
CUARTO PREMIO \$ 50	
Alberto Farello, Zamudio 619.....	55.806
QUINTO PREMIO \$ 50	
Mateo V. Guastavino, Contaduría del F. C. S. (P. Cons- titución)	55.750
SEXTO PREMIO \$ 20	
J. Lattuada, Misiones 43.....	55.743
SEPTIMO PREMIO \$ 20	
E. Fontecova, Urquiza 658.....	55.741
OCTAVO PREMIO \$ 20	
Juan Novoa, Perú 822.....	55.849
NOVENO PREMIO \$ 20	
J. Trifiletti, Madero 149 (Liniers).....	55.850
DECIMO PREMIO \$ 20	
A. C. Trifiletti, Madero 149 (Liniers).....	55.700
UNDECIMO PREMIO \$ 20	
I. E. Amuchástegui, Sarandí 944.....	55.700
DUODECIMO PREMIO \$ 20	
J. F. Ayllón, Gavilán 160.....	55.700

García y Regueira

NOTA. — Habiendo enviado la misma cantidad los señores A. C. Trifiletti, I. E. Amuchástegui y J. F. Ayllón, se han creado dos nuevos premios de \$ 20 cada uno.

La revolución en China



La puerta Han-Yang de la ciudad de Wuchang, en poder de los revolucionarios



Culís rebeldes destruyendo un puente cerca de la concesión japonesa



Brillantes perlas finas
Oro 18 q.
\$ 160

La Ocasión

ALHAJAS, BRILLANTES
y PERLAS FINAS

Ventas
á mitad de precio
de Joyerías



Brillantes perlas finas
Oro 18 q.
\$ 75

Se compran pólizas del Monte de Piedad y demás casas de Préstamos

En todas las ventas
SE DA RECIBO DE GARANTÍA

Cadenas inglesas de oro
de 18 q. á \$ 1.30 el gramo

¡¡ GRANDES OCASIONES !!

L. RETTES



425, Bmé. Mitre, 425
(al lado del Banco Alemán y frente
al Banco de Italia)

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Tienda AMERICANA

J. Fernández y Cía.

Victoria 797, esq. Piedras, Buenos Aires. U. Tel. 924, Avenida

DICIEMBRE

18

LUNES

Tienda Americana

Liquidación

En este día y con motivo de **FIN DE AÑO**, iniciaremos la **GRAN LIQUIDACIÓN** de todas las mercaderías de verano, en las que incluiremos nuestro gran surtido de **ROPA BLANCA**, **LENCERÍA FINA**, mantelería y ropa de cama y una partida de tapados ingleses para viaje.

Verdaderas ocasiones

TRAJES de brin de hilo, modelos de gran moda, á... \$ 12.—
TRAJES de sarga de lana, á... \$ 25.—
POLLERAS de puro hilo, á... \$ 6.—
BLUSAS de ricos fulares de seda, á... \$ 0.50
BLUSAS de linón de algodón, con encajes, á... \$ 1.80
FULARES de pura seda, el metro, á... \$ 0.90

VESTIDOS de broderie
confeccionados, á pe-
sos 15.—

JABOTS, gran variación
desde \$ 0.60

MEDIAS muselina, á pe-
sos 0.60



Blusa kimono de gran
moda, con cuello ó
descotada. Ocasión,
á \$ 2.90



Blusa de seda á ra-
yas ó otros dibu-
jos, con jabot de
tul plissé, bieses de
seda y botoncitos.
á \$ 11.80

Espléndido vestido de
broderie, combina-
do con encajes de
Irlanda y fleco, con
gran bies de liber-
ty. á..... \$ 68.—

Pollera de brin de
hilo, en blanco, co-
lores y negro, á pe-
sos 6.80

Traje de brin de
hilo, adornado ex-
acto al figurín, todos
colores y tamaños.
á \$ 19.80



LA REVOLUCION EN CHINA



Los revolucionarios posesionados del nuevo edificio municipal de Wuchang

DE INGLATERRA



El rey Jorge y la reina María, acompañados de la reina Alejandra, al subir á bordo del "Medina" para partir á la India

Específico

HÖKER

:: para CUEROS ::
y para la SARNA
EN LÍQUIDO Y EN PASTA
30 AÑOS DE ÉXITO

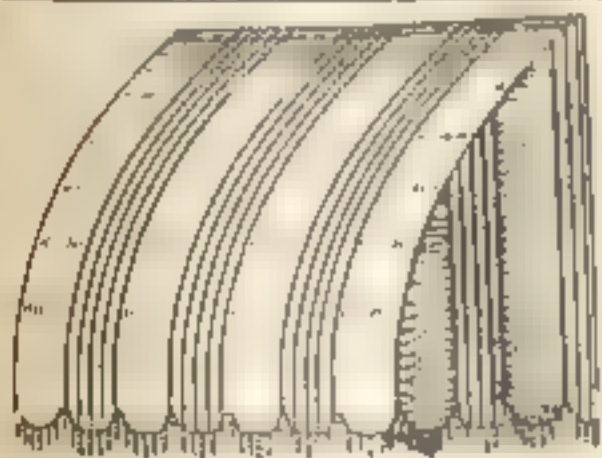
Hormiguicida

HÖKER

Verdaderamente eficaz
: y de empleo sencillo :
NO REQUIERE el uso de APARATOS
SIN OLOR

Depósito Balcarce 353 - Buenos Aires

EN VENTA EN LAS PRINCIPALES FERRETERÍAS DE BUENOS AIRES
Y PROVINCIAS



Fábrica de TOLDOS

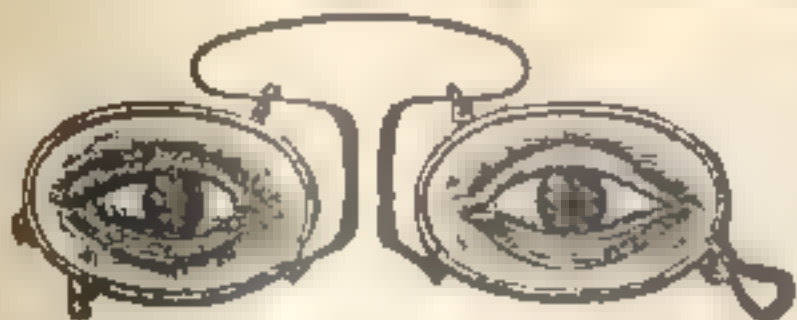
Esteras japonesas en rollos, desde \$ 1 el met.
Carpetas, desde..... \$ 1 c / una

TOMAS MARTÍNEZ

Tucumán 1048, ó sucursal: Belgrano 3180

Ambos teléfonos

A \$ 8 ANTEOJOS



Enchapados en oro, con cristales de la mejor calidad, para vista cansada. Se atiende y se garantiza cualquier receta de anteojos, á precios sin competencia. Examinamos también la vista gratis, en nuestro gabinete físico moderno para tal objeto, con todo detenimiento y esmero, garantizando con nuestros procedimientos la exactitud en la corrección de los defectos de refracción.

Unica casa premiada con el Gran Prix en la Exposición Universal del Centenario, 1910, Buenos Aires. E. GARBARINO, Optico Especialista. ESMERALDA, 268 — Casa color amarillo.

¿Quiere pasar bien la Navidad?

Encargue hoy mismo un Cajón Réclame "Pech"
y se habrá beneficiado de una oferta excepcional.



Como réclame de los artículos de nuestra casa y con la cooperación de la casa Manuel Pérez y Cia Limitada, remitiremos á las primeras personas que lo soliciten, á un precio verdaderamente excepcional, nuestro "CAJON RECLAME" conteniendo lo siguiente:

Por \$ 20 m/n (Cajón N.º 1)

- 2 botellas CHAMPAGNE Grandin ó Trianon.
- 1 botella OPORTO Superior, 1867.
- 1 botella SAUTERNES, A. Pech y Cía.
- 2 botellas (1/2 litro) LICOR EXTRA FINO "BARDINET" de BURDEOS, en las siguientes clases Grande Liqueur Bardinet, Curaçao de Chipre, en jarritas de lujo, Crema de Cacao, Crema de Anisette.
- 1 PAN DULCE ESPECIAL, de 2 kilos.
- 1 CAJA GALLETITAS "GAUFRETTES IMPERIAL".
- 3 MINIATURAS (Rhum negrita y licores Bardinet).
- 5 PANTALLAS Y ABANICOS RECLAME.

Siendo esta oferta limitada á 5.000 cajones, se atenderán los pedidos que lleguen hasta integrar dicha cantidad.

Los pedidos se reciben desde ahora y se remiten á cualquier punto, para la fecha que se nos indique.

El pan dulce será elaborado por la renombrada casa Carpinacci é hijos el mismo día de la expedición.

Desde la fecha está en exhibición en nuestras vidrieras nuestro "CAJON RECLAME", donde el público podrá darse cuenta de lo excepcional de esta oferta.

Dirigir los pedidos á **Augusto Pech y Cía.**
CHARCAS 1583 **Buenos Aires**

Por teléfono:
U. T. 3239, Juncal

DE TUNÈZ



Aspecto de la plaza Bab-Su ka, el 7 de noviembre, día de la revuelta de los árabes irritados contra los italianos



La puerta de Bab Allana ocupada militarmente



Transporte de los heridos á las ambulancias



El cónsul italiano señor Botessini en medio de la multitud exhortando a sus connacionales á la calma

PERFUMES
CUBON
 PARIS


SOLAMIA

GRAN CONCURSO N.º 1 "ZABAJONE" G. B. Pezziol

Poderoso reconstituyente á base de yema de huevo Con soda es el refresco ideal

Gran Diploma de Honor en la Exp. Intern. de Med. cina é Higiene de Buenos Aires 1910 :: :: :: ::

Premio especial - Medalla de Oro

en la Sección Higiene Militar
:: y Naval de la misma ::

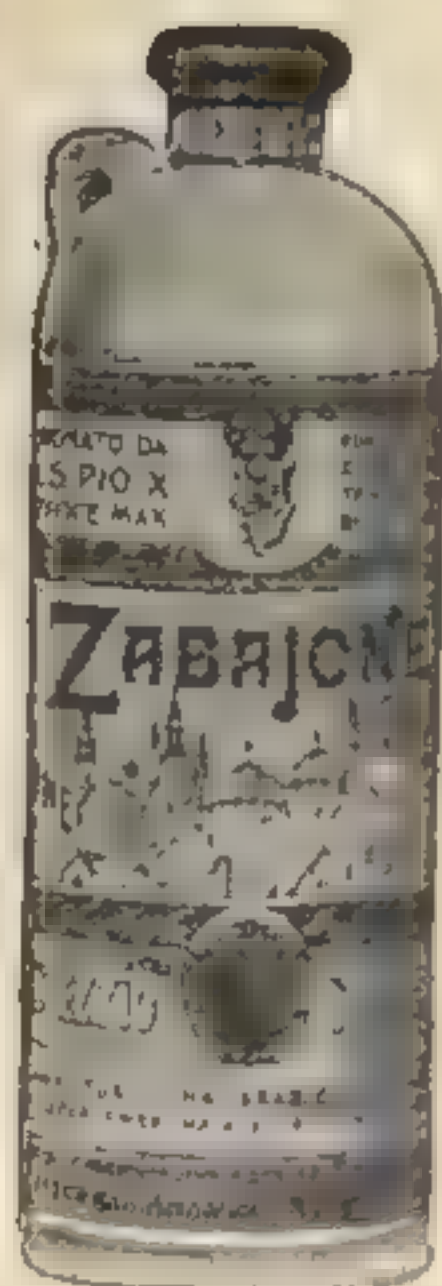
DIPLOMA de GRAND-PRIX

en la Exposición Universal
:: del Centenario 1910 ::

Se otorgarán premios

Por \$ 2.000 m/n.

EN DINERO EFECTIVO



Las personas que quieran tomar parte en este Concurso deberán contestar á la siguiente pregunta:

¿Qué número de granos de arroz glacé contiene la botella de ZABAJONE expuesta actualmente al público en las vidrieras de la confitería del señor Carlos Colombo, Buenos Aires, calle Corrientes esquina Esmeralda?

Las contestaciones firmadas con nombre y apellido y munidas de las correspondientes direcciones (todo en letra bien clara) deberán ser escritas en el reverso de las etiquetas que llevan las botellas y remitidas en sobres cerrados á los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, hasta el 22 de Diciembre de 1911, poniendo en el sobre: Concurso N.º 1 del ZABAJONE

El resultado de este Concurso se publicará en el N.º 371, que aparecerá el 6 de Enero próximo.

**PIDAN el AGUA MINERAL NATURAL
:: DIGESTIVA ANTIÚRICA ::**

BACTERIOLÓGICAMENTE PURA

SANGEMINI

Combate los catarros del estómago, impide la formación de cálculos, cura las afecciones del hígado, del intestino y de la vejiga.

Insuperable para la mesa GRAND PRIX, Exp. Internacional de Turín 1911.

EN VENTA: En Bs. Aires, Mignaguy y Cia.—En Rosario, Recagno Hnos. y Queirolo Hnos. y Cia

Hacia los oscuros orígenes

Cada día que transcurre se va alzando, gracias á la tenaz labor de los hombres de ciencia, una punta del velo que nos oculta el origen de la humanidad.

El doctor Enrique Martín, nieto del célebre historiador, acaba de hacer en la Quina, caserío de la Charente, el descubrimiento de un hombre fósil que constituye una de las más importantes contribuciones recibidas por la prehistoria.

El más antiguo de los fósiles relacionados con el hombre es el "pithecanthropus erectus", descubierto en Trinil, isla de Java, por el médico militar holandés doctor Dubois, que halló la parte superior del cráneo, un fémur y dos dientes. Estos huesos, minuciosamente estudiados por él y sobre todo por el doctor Manouvrier, permitieron á estos sabios reconstituir la manera de ser de esta forma primitiva de nuestra humanidad actual. El pitecantropo caminaba en dos pies; la forma de su cráneo era intermedia entre la de los monos superiores y la de los hombres. Se encontró en un terreno de fines de la época terciaria — plioceno—ó á lo sumo del principio de la época cuaternaria (pleistoceno). Se ha disputado mucho tiempo sobre si estos huesos pertenecían á un hombre ó á un mono.

Más tarde se hallaron: el cráneo de Neanderthal, las osamentas de Spy, el cráneo de Monstier, los huesos de la Feytaele y el esqueleto entero de la Chapelle-aux-Saints, que es el más importante. Aquí ya, sin la menor duda, se trata de hombres del terreno pleistoceno medio, con un cerebro intermedio entre el del mono y el francés actual. La estatura de este hombre primitivo era corta—1m.60 á lo más,—tenía los pulgares de los pies oponibles á los demás dedos, lo que le daba facilidades para asirse de las ramas; el prognatismo de las dos mandíbulas era muy fuerte y las arcadas subciliares mordidas con violencia, mientras la frente se dirigía hacia atrás. Todos estos seres debían parecerse de un modo casi absoluto y tener la misma fisonomía. Empleaban como instrumentos piedras groseramente talladas.

Podría suceder muy bien que el fósil descubierto ahora por el doctor Enrique Martín tuviese una importancia de primer orden para la prehistoria; tal es al menos la opinión de los que han visto el fósil que todavía no está completamente desprendido de su ganga terrosa.

Hace siete años, en el curso de un



Sitio en que fué hallado el esqueleto (x)
de la Charente

congreso de geólogos que tuvo lugar en Périgueux, M. Adrián de Marthlet señaló al doctor Enrique Martín la existencia del yacimiento de la Charente. M. Martín se dirigió á la Quina, á orillas del Voultron, y se dió cuenta de sus riquezas arqueológicas. Desde entonces no dejó de llevar á cabo pacientes investigaciones, estableciendo de un modo casi matemático que allí debía encontrarse el esqueleto de un hombre prehistórico. Hace pocos años había encontrado ya dos astrágalos de pies humanos, que por su forma indicaban que los pulgares de esos pies debían ser oponibles.

A fines del verano último, el doctor Martín entrevió un día la forma de un cráneo. Toda la noche siguiente se pasó en recortar un bloque de tierra, lo bastante grande para poder encerrar todo el esqueleto; ese bloque fué inmediatamente transportado al laboratorio del sabio, que empezó á separar cuidadosamente la tierra.

Actualmente se distinguen ya las parti-



Comparación de un cráneo de gorila, otro de australiano y otro de hombre civilizado moderno; el musteriano sirve de término medio entre los dos primeros

BARATTI H^{NOS.} & C^{IA.}

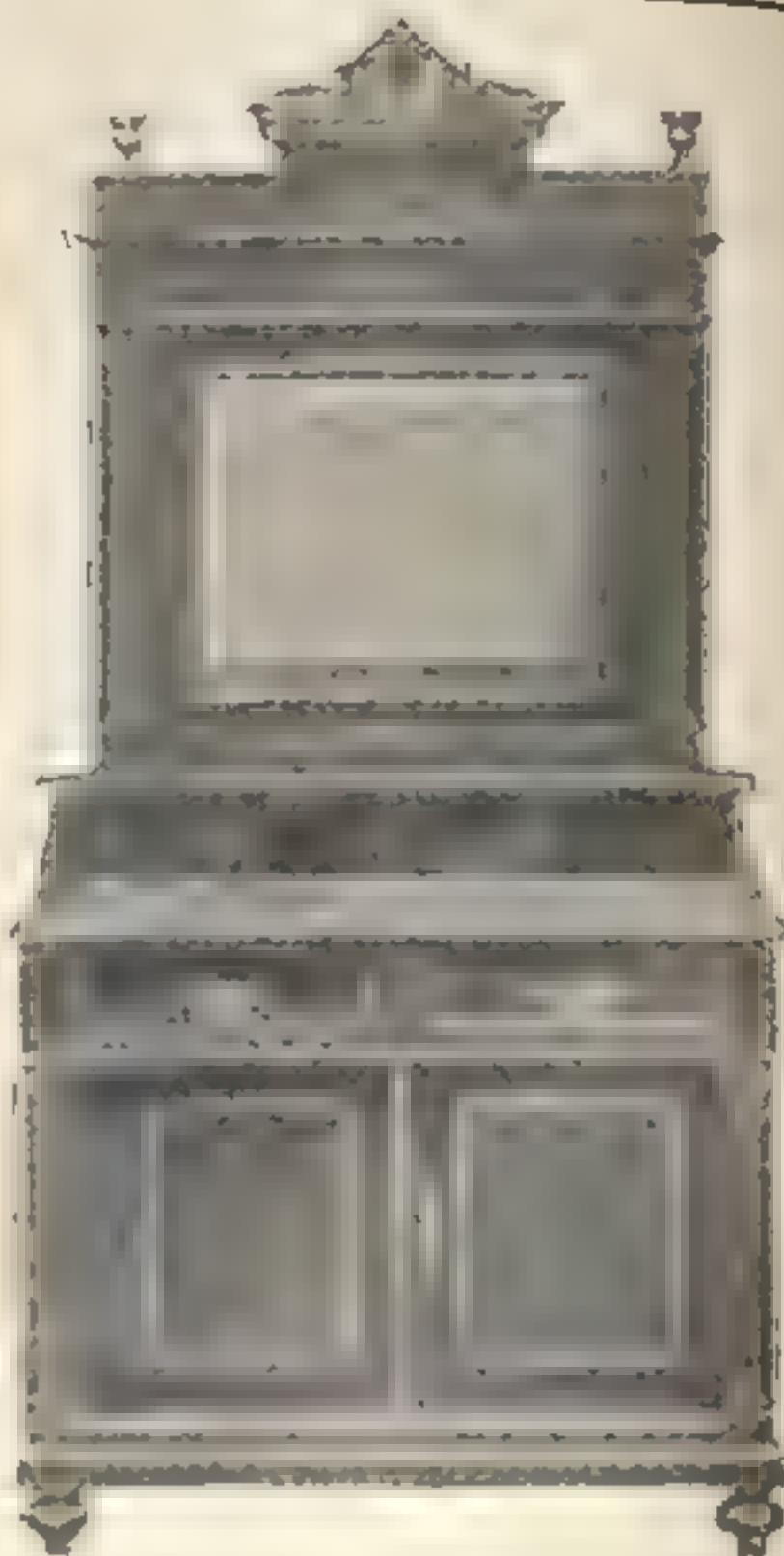
Fabricantes é importadores de muebles

EN SU
NUEVO LOCAL

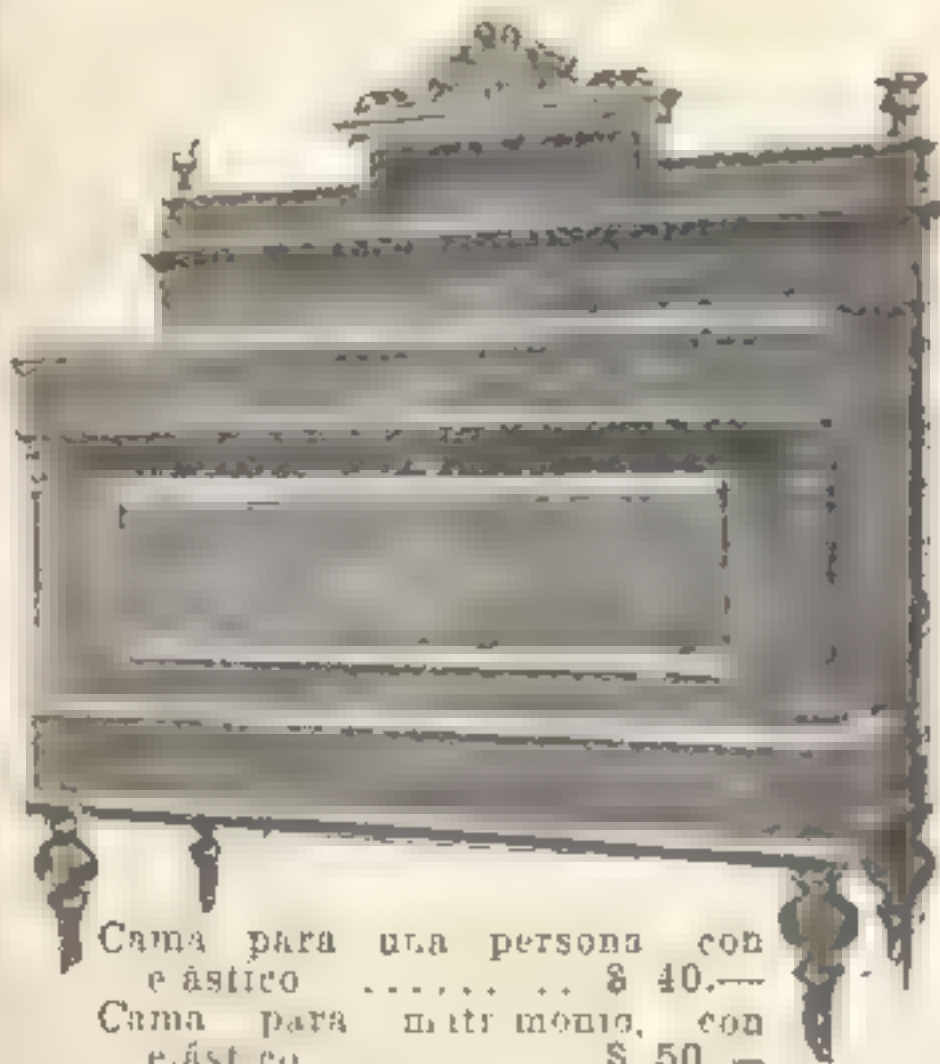
CORRIENTES 1145



Ropero \$ 65.—



Lavatorio \$ 55.—



Cama para una persona con
elástico \$ 40.—
Cama para matrimonio, con
elástico \$ 50 —



Mesa de luz \$ 18

Juego N.º 200. Enchapado en nogal d'Italia; encerado, mármoles azules de Carrara, lunas biseladas

Juego para una persona, compuesto de un ropero, un lavatorio, una cama con elástico y una mesa de luz..... \$ 178.—
Para matrimonio . . . \$ 188 —

CATÁLOGO R REMITIMOS GRATIS
BARATTI Hnos. & Cía. — CORRIENTES 1145

HACIA LOS OSCUROS ORIGENES



El fósil tal como lo halló el doctor Martín. Se ve muy bien la fuerte salda de las arcadas superciliares.

detalles de la parte anterior del cráneo y sobre todo los rodets articulares característicos del hombre musteriense y que le clasifican entre los antropoides y el hombre actual.

Este esqueleto no puede ser posterior al musteriense más antiguo, y en cambio puede ser anterior, de modo que es el anillo de transición entre el pitecantropo y el de Neanderthal.

Los homínidos del tipo de este esqueleto no habitaban el valle, sino las cavernas de las cerros que lo rodean, sus pies de palcos oponibles les permitían trepar fácilmente por las rocas. Caza-

ban, sirviéndose probablemente de bolas y de lazos; pero no muy lejos de sus habitaciones, pues se han encontrado cerca de los puntos que habitaban esqueletos de enormes bestias que no podían transportar seguramente a causa de su mucho peso. Habían aprendido ya a domesticar algunos animales, porque se han encontrado al pie de los cerros dientes de un caballo cuya inspección muestra que el animal había sido empleado para el arado. Tampoco era ignorada la coquetería; se halló un diente de bison, agujereado por los dos lados y que, muy probablemente, formó parte de un collar.

El doctor Martín piensa reanudar sus trabajos en el verano próximo, y es de esperar que obtenga nuevos éxitos.



Reconstrucción del perfil de un hombre musteriense en vida, según el cráneo hallado en Moustier.



OFELIA. Espléndido corsé en contil floreado con 4 ligas, bien adornado, modelo muy elegante, \$..... \$ 10.—

LOS CORSES GATH & CHAVES S. A.

consultan las exigencias de la moda, de la estética, la higiene y la salud. — — — — —

Prácticos y elegantes, sus precios son de gran "réclame" y de verdadera presentación del artículo. — — — — —

Invitamos a visitar la Exposición de los modelos en diversidad de formas y precios. —

— En — ANEXO Avenida de Mayo
nuestro Peru y Rivadavia

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA. BUENOS AIRES

Casa de compras en París:

20-22, Rue Richer IXme.

CRÉDITOS EN MERCADERÍAS PAGABLES POR CUOTAS MENSUALES

“LA ARGENTINA”

A. De Micheli & Cía.

ARTÍCULOS EN GENERAL PARA HOMBRES Y NIÑOS

AVENIDA DE MAYO 1001

BUENOS AIRES

CONDICIONES

- 1.º — Los créditos que acordamos son únicamente en mercaderías y por sumas determinadas, amortizando mensualmente el 10 % del importe total del crédito acordado, aun cuando no haya sido retirado en mercaderías el total de dicho importe.
- 2.º — No acordamos créditos menores de \$ 100, á pagarse en 10 mensualidades. Si se desean créditos menores, habrá que amortizarlos en cinco mensualidades.
- 3.º — Las mercaderías se podrán retirar EN UNA SOLA COMPRA O EN VARIAS, y en caso de pasar la suma del crédito acordado, se pagará al contado el exceso.
- 4.º — Un crédito no podrá ser ampliado; en el caso que se desee comprar mayor cantidad, habrá que solicitar otro crédito, mencionando en la solicitud el número del crédito ya acordado.
- 5.º — LOS COMPRADORES NO DEBERAN PAGAR BAJO NINGUN CONCEPTO INTERESES NI GASTO ALGUNO; podrán comprar las mercaderías cuando más le convenga y aun á los precios de saldo ó liquidación.
- 6.º — No vendemos perfumería en grandes cantidades á pagar por mensualidades.
- 7.º — LA 1.ª CUOTA DEBERA SER ABONADA AL MES SIGUIENTE DE RECIBIR LA ORDEN DE COMPRA, y el comprador indicará el día de cada mes que crea más oportuno para efectuar el pago de las cuotas.
- 8.º — A todos los compradores entregaremos un carnet en el cual firmarán todas las veces que compren mercaderías. Avisamos que no entregaremos mercaderías sin este requisito, haciéndolo en el interés del comprador, para salvaguardar sus intereses en el caso que lo pierdan.
- 9.º — En el caso de perder el carnet, habrá que pedir otro en nuestro escritorio, sin fin de anular el perdido.
- 10.º — Todo crédito debe estar garantido por un fiador á nuestra satisfacción, el cual será responsable SOLIDARIAMENTE DEL SALDO QUE ADEUDE EL COMPRADOR, HAYA O NO COMPRADO MERCADERÍAS por la suma del crédito acordado. A LOS COMERCIANTES O PROPIETARIOS NO LES EXIGIMOS FIADOR.
- 11.º — Las referencias deben darse con claridad para que los créditos sean acordados con la menor demora posible.
- 12.º — Las mercaderías se podrán comprar únicamente en nuestra Casa Central: Avenida de Mayo 1001.

A. De Micheli & Cía.

Véase al frente la solicitud de crédito.

Si Vd. desea conocer nuestros artículos, pida el catálogo que se remite gratis.

Buenos Aires,---

--de 19--

Sres. *A. De Micheli & Cía.*

Avenida de Mayo 1001, Ciudad

De acuerdo con las condiciones precedentes, solicito
Vds. un crédito en mercaderías por \$ c legal

FIRMA DEL SOLICITANTE....

(Escribir claramente)

Referencias del Solicitante:

Profesión ó ocupación

Tiempo que se ejerce

Salario mensual

Antecedentes del empleo, negocio ó ocupación

Detalles particulares.....

Personas que podrán informar á A

usted sobre mi persona.

(Indicar nombre y domicilio)

Referencias del Garante:

Nombre del Garante.

Profesión ó ocupación del mismo.....

Tiempo que la ejerce

Antecedentes de su negocio ó ocupación

Detalles particulares.....

Personas que conocen al garante

que pueden dar informes so-

bre su persona.

(Indicar nombre y domicilio.)

¿Se le acordó á usted anteriormente algún crédito en nuestra casa?...

¿Sabe usted si el garante tuvo algún crédito en nuestra casa?

No devolvemos las solicitudes

Guarde Vd. esta solicitud para cuando necesite hacer uso de ella.

Obsequios prácticos

1911, Navidad—Año Nuevo, 1912



NO MALGASTE SU DINERO EN COSAS INÚTILES

Regale objetos que llenen un fin útil en la
vida, y serán más apreciados

Heinlein & Cía.

1402, Avenida de Mayo, 1500

El acuerdo francoalemán

Lo es que según el convenio firmado entre Francia y Alemania, esta última nación reconoce a la primera el predominio sobre Marruecos, y se compromete para ocupar militarmente el imperio y organizar la justicia. Los franceses, aunque muy satisfechos en el fondo, se muestran algo descontentos por el buen parecer y dicen que la sola cosa que los diferenciará en Marruecos de las demás naciones es que sus soldados, magistrados y funcionarios deberán poner su abnegación al servicio de todos.

En cambio de la condescendencia de los alemanes en lo relativo a Marruecos, les ha dado Francia en el Congo varios territorios que vienen a sumar 240,000 kilómetros cuadrados y que redondean la posesión alemana del Camerún. Como pueda observarse por el mapa adjunto, esa cesión de territorios está hecha de tan extraña manera que corta en dos puntos el Congo francés, dejándolo incomunicado consigo mismo; pues al llegar a Baya los franceses no tendrán más remedio que pasar por territorio belga o alemán para seguir por sus caudales y lo mismo les sucederá al llegar a Mougumbá. No es de suponer que esta situación rara se haya hecho por previsión.



Mapa del cambio de territorio hecho en el Congo entre Francia y Alemania. Las partes grises representan las antiguas posesiones francesas cedidas a los alemanes; y la parte rayada es la cedida en cambio por Alemania.

**¡TODOS quedan
asombrados! al leer**

LAS TRES LLAVES DE LA FORTUNA

libro ilustrado con hermosos
fotograbados, que revela mis-
teriosos secretos y es la últi-
ma palabra en contra de las
**DESDICHAS, DESGRACIAS,
PENURIAS,
SINSABORES, ENFERMEDADES**



Se remite GRATIS á todas partes

¿Quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber como se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?
¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del contento?

Pidan el maravilloso libro: "Las tres llaves de la fortuna", incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse, de toda Sud América, únicamente á

"The Aster" RECONQUISTA 9, Montevideo (R. O. del U.)

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magias, magnetismo, ocultismo, adivinación, superchería, etc.

Cigarrillos

Habanos

MONTERREY

á

o.20 y o.30



Descendiente á la vez de los Borbones y de los Valois, con ramificaciones genealógicas que remontaban, sabe Dios por qué viejos entronques, hasta los Capetos y los Merovingios, el príncipe Chilperico era pretendiente al trono de Francia.

Hacia sólo dos ó tres años que había desenterrado los papeles y pergaminos que proclamaban sus derechos á la corona. Pesoso de ser tomado en serio y de no pasar por un impostor, había obtenido del gobierno francés un decreto de expulsión y el favor ruidoso de ser conducido "mano militar" hasta la frontera, en virtud de la ley de 23 de junio de 1886 que prohíbe pisar el territorio de la república á los jefes de las familias que han reinado en Francia, así como á sus herederos directos en el orden de primogenitura.

Chilperico III, desterrado en Bruselas, pensó, naturalmente, en hacer algo notable para retemplar el ánimo de sus partidarios y, sin preocuparse del decreto que lo desterraba, se presentó un día en París.

Mas la policía, que velaba por la vida de las instituciones, lo reconoció en seguida, gracias á la barba postiza que ostensiblemente llevaba, y lo arrestó en la estación del Norte.

Al día siguiente fué llevado á la frontera á expensas del ministerio del Interior.

Ocho días después renovaba su tentativa, que fracasó de nuevo.

Varias otras intentonas tuvieron el mismo éxito. Siempre lo atrapaban; invariablemente lo conducían á las oficinas de la Seguridad, lo interrogaban, le hacían dormir en una celda de la Conserjería, y á la mañana siguiente, después de haberle servido chocolate con picatostes, lo reexpedían á Bélgica por el rápido de las 8 h. 10 m.

Estos viajes no le costaban caros á Chilperico y le servían de eficaz "réclame". Una parte de la opinión elogiaba su temeridad y su noble perseverancia. Pero el gobierno republicano se mostraba furibundo; varios diputados interpelaban á los ministros y los intimaban, en nombre de las instituciones, á que pusieran fin á tan intolerable escándalo. Sembrante comedia no podía durar: á toda costa era necesario impedir á ese intruso que profanara con su detestable presencia el suelo sobre el que habían florecido los árboles de la Libertad. El pueblo había expulsado á los tiranos y arrasado el edificio carcomido de la monarquía; su pena de atentar á la dignidad de la nación, se debía resueltamente poner fin.

de una vez por todas, á las salidas de tono del pretendiente, y decirle con tono terriblemente conminatorio y decisivo:

—Francia no está hecha para que tú profanes su sagrado suelo con el contacto de tus antipáticas extremidades inferiores... Si te atreves á poner á prueba una vez más nuestra paciencia ¡ay de ti!

Hablóse de una ley excepcional, de castigos ejemplarísimos; se pensó en Cayena, en Noumea, y en cosas peores aún. La gente se iba quemando de verdad. La prensa avanzada publicaba furibundos artículos.

Desde entonces se adoptaron contra el pretendiente Chilperico precauciones comparables á las usadas contra el cólera y la peste. Toda la frontera del norte, desde Dunkerque hasta Nancy, quedó protegida por un triple cordón de soldados y polizontes que, noche y día, vigilaban con miradas torvas las inmediaciones del reino vecino, temiendo que vomitara de nuevo sobre la república al ser nefasto y peligroso que amenazaba la tranquilidad del gobierno.

Pero el pretendiente ya no trató de franquear el límite prohibido. Tenía por el momento, ocupaciones más interesantes. Un movimiento militar había restablecido la monarquía en Lisboa, y como el papel Braganza no tenía curso, se acababa precisamente de ofrecer á Chilperico, pretendiente de Francia, la corona de Portugal, á la que también tenía derecho por un casamiento del siglo XIII. Y, siguiendo el refrán "más vale pájaro en mano que ciento volando", aceptó desde luego.

Entonces, el gobierno de la república le envió inmediatamente una comisión formada de personajes distinguidos, para felicitarle calurosamente y remitirle, en nombre del pueblo francés, el gran cordón de la Legión de Honor.

Chilperico fué solemnemente invitado á ir á París en visita oficial. El jefe del estado, impaciente por estrecharle la mano, tendría gran satisfacción y honor en recibirlo y expresarle sus sentimientos de cordial amistad. Se empavesaba ya la estación del Bosque de Boulogne, el Elíseo le esperaba con respetuosa impaciencia, y se habían ya votado los créditos para su recepción en el Hôtel de Ville.

El príncipe no pudo resistir á tan encantadoras solicitudes. Y quince días más tarde tomaba el camino de París, rodeado de sus chambelanes y adornado con su gran cordón.

Hubo fiestas espléndidas, ovaciones entusiásticas, revistas de cincuenta mil hombres y fuegos artificiales de cincuenta mil francos.

El, que en otro tiempo no podía menos de rechinar los dientes y apretar los puños cuando se encontraba en presencia de un emblema republicano, saludó cortésmente la bandera tricolor, y escuchó la Marsellesa cuarenta y seis veces, con la cabeza descubierta y sin pestañear.

Terminadas las fiestas oficiales, el rey Chilperico no se marchó.

No era cosa natural que, en su calidad de soberano extranjero, fijara en París su principal residencia?

Desde entonces habita en la avenida de Jena nueve meses del año, y el gobierno de la república se muestra muy sensible á ese honor.

ROBERTO DE VILLAFRANCA.

PIANOS STEINWEG NACHF

de BRAUNSCHWEIG

FÁBRICA FUNDADA EL AÑO 1836

— Y —

ORTIZ & CUSSÓ

de BARCELONA



Los pianos mejores y más finos que se fabrican. - Los que conservan siempre *sin variación* su ideal pureza de sonido. - Los más potentes y de mayor resistencia y duración. - Los pianos ideales por su superioridad sobre
- - - los demás - - -

SE VENDEN AL CONTADO, Á PLAZOS Y EN MENSUALIDADES
UNICOS AGENTES:

GURINA & Cía.

Introduutores | Steinway Sons, de New York
de los Pianos: | y Steinway Sons (más inferiores), de Hamburgo

884, Bmé. Mitre, 888 — Bs. Aires

Se remiten catálogos gratis con
todos los precios y condiciones

La universidad de Friburgo en Baden



El gran duque Federico II, de Baden, con la gran duquesa Hilda en la inauguración del nuevo edificio de la universidad de Friburgo (Brigau)

El nuevo edificio de la universidad de Friburgo, en Brigau (gran ducado de Baden) fué inaugurado hace poco en presencia del gran duque Federico II, en toda solemnidad. La universidad

vieja era ya insuficiente para acomodar á los estudiantes, cuyo número había aumentado mucho en los últimos años. De 200 que eran en la época de la fundación del imperio, han pasado á ser 3 000.

EXTRACTO

LOCIÓN

Les Roses d'Orsay

17, Rue de la Paix, Paris

¿Queréis ser felices?



La felicidad es la aspiración máxima común á todas las personas de ambos sexos. La dificultad estriba en la elección de los medios que conducen á ella.

Vencer esa dificultad y mostrar el camino del triunfo, tal es la obra grandiosa del Dr. Marx Whalley. Su libro titulado "El Poder Psico-Magnético" abarca la enseñanza más completa y metódica para la curación de las ENFERMEDADES, la realización de los DESEOS y ESPERANZAS, el adelanto en los negocios y el ÉXITO en todas las empresas.

GRATIS entregamos el libro "El Poder Psico-Magnético" al que lo pida personalmente, y franco de porte lo enviamos por correo al que, por carta ó tarjeta postal, lo solicite del

Dr. M. WHALLEY

1521 - Venezuela. - 1521. Buenos Aires

CORFINIO

ES EL GRAN

LICOR
DE
MODA

IMPORTADOR
ADRIANO BARATTUCCI
BUENOS AIRES

PIDANLO EN
TODAS LAS
CONFITERÍAS
HOTELES
RESTAURANTES
CAFÉS, BARS
Y BUENOS
ALMACENES



BOTELLA COMERCIAL

con Soda
es un
exquisito
refrescante
y digestivo

El naufragio del bergantín noruego "Hansy"

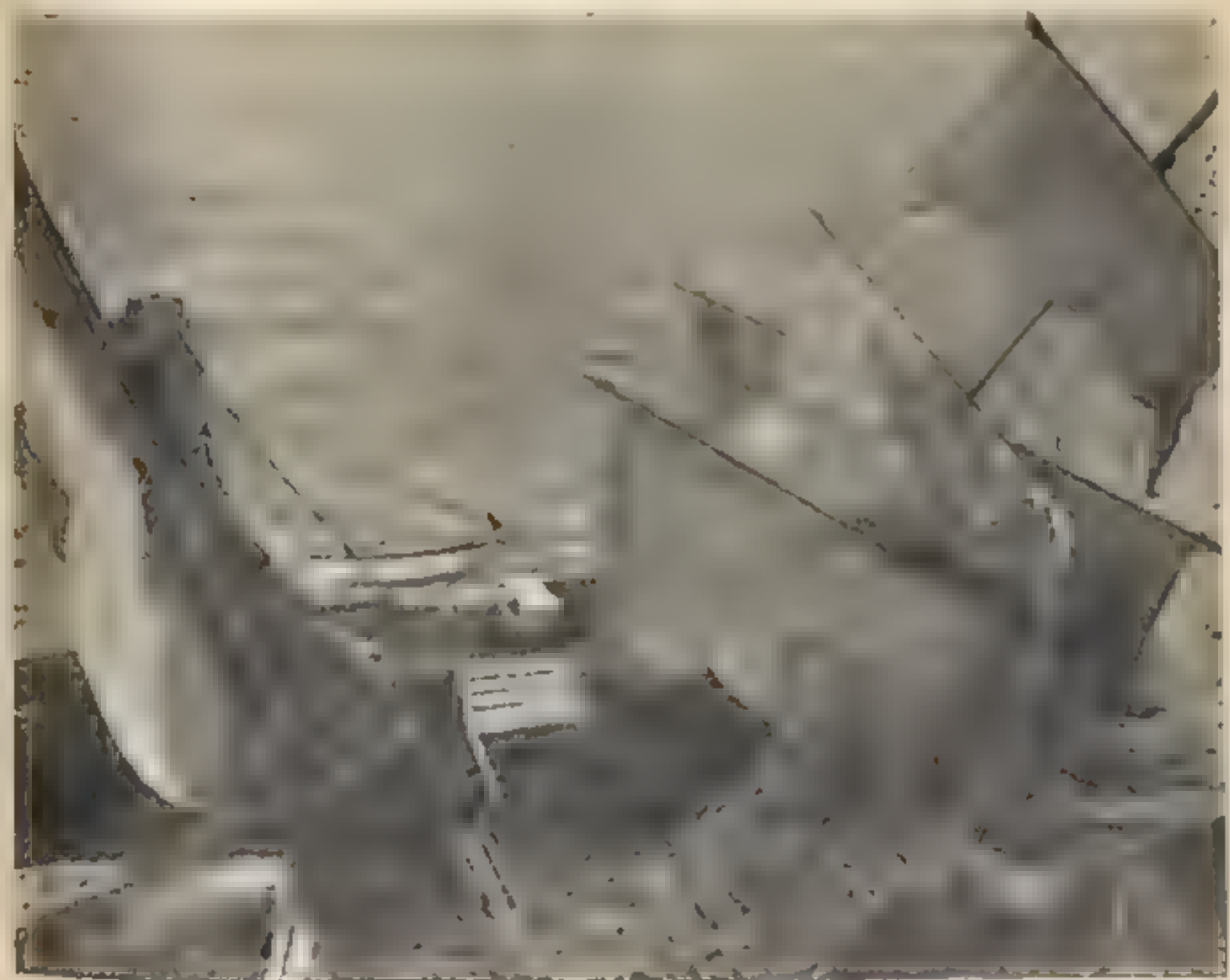


El "Hansy" sobre las rocas del cabo Lizard

La mala estación trae todos los años, para los pobres marinos, así sencillos pescadores como tripulantes de grandes buques, la amenaza perpetua de la tempestad. Las dos fotografías que reproducimos ilustran de un modo sensacional, y que un pintor no hubiera ideado bajo inspiración más sinistral, el más reciente de esos dramas marítimos en que se perdió el barco noruego de tres mástiles "Hansy".

Este buque mercante, de 1 600 toneladas, volvía de Sydney con un importante cargamento de madera, cuando fué

arrojado el 3 de noviembre, sobre la costa inglesa en Housel Cove, cerca del cabo Lizard. Inclinado sobre un costado, el buque vencido presenta un airoso aspecto y alza sus mástiles apenas cambrados a los que se adheren las velas convulsas. Muy lesionado el capitán, su mujer y un niño de corta edad, que lo acompañaban, si más de los 22 hombres de la tripulación, habían logrado salvarse. Sólo hubo que lamentar pérdidas materiales. Y el espectáculo de este barco destruido no evoca, por fortuna, visión más trágica.



El cargamento de madera se escapa de los flancos destrozados del buque

Oferta sensacional

Por sólo **20** \$
en efectivo

y el resto
en diez mensua-
lidades de
\$ 18



El más moderno y lujoso PHONO D'ART con máquina suya, doble cuerda, 50 artísticas piezas, juetuso Carriso, Tula Ruffo, Constantino, Villoldo, Navas, Gobbi, orquestas, bandas, rondallas y todo lo más selecto y novedoso, un estuche lujoso para guardar 50 discos, mil pías finísimas (5 tonos). Valor total: \$ 221 al contado, ¡¡LO OFRECEMOS TODO POR 200 \$ Y A PLAZOS!!

Córtese este cupon y envíese hoy mismo

Señores Jacoboff, Stahlberg y Cia
Avenida de Mayo 821, Buenos Aires

Remítanme \$ 20 en efectivo para que me envíen los artículos que solicito en el presente cupon de P. B. 2 y de conformidad con las condiciones ofrecidas

Nombre

Domicilio

The Inventions Co.

AVENIDA DE MAYO, 821,
Buenos Aires

SAN MARTÍN 885,
Rosario de Santa Fe

CATÁLOGOS GRATIS

Mariposeando



Quisiera ser mariposa
y volar de rosa en rosa.



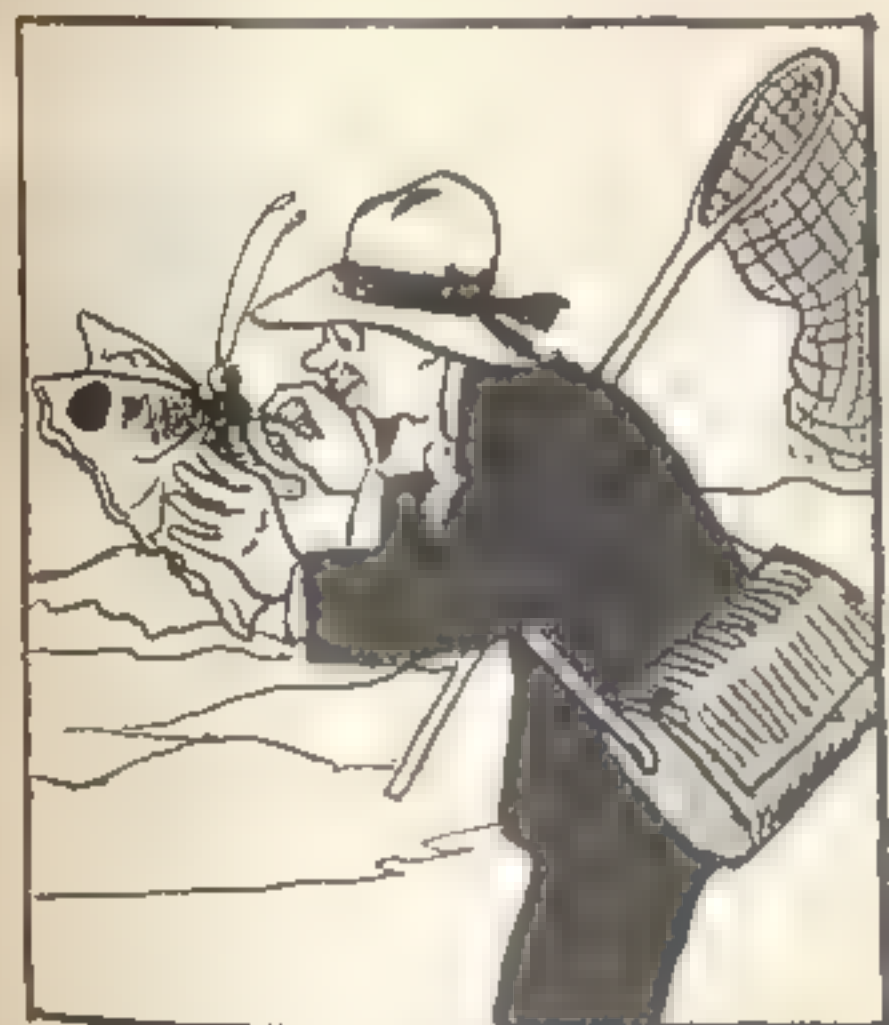
Pasa de muchacho a insecto
y es mariposa en efecto.



Cuando está más a su gusto,
un pájaro le da un susto.



Por más que andaba muy lista,
la caza un coleccionista.

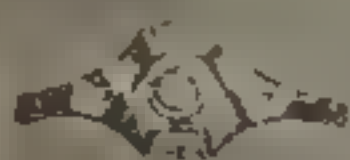


Pero a tiempo despertó;
por un tris no lo clavó.



Más que ser insecto vano,
quiere tener aeroplano.

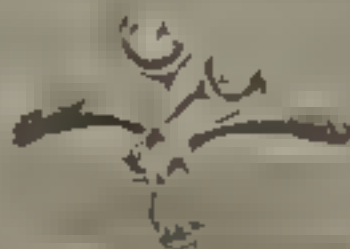
ANILLOS ORO 18 KILATES CON DIAMANTES



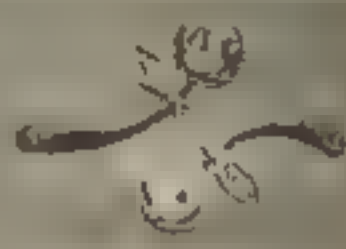
A \$ 26.—



B \$ 21.—



C \$ 30.—



D \$ 31.—



E \$ 26.—



F \$ 21.—



G \$ 32.—



H \$ 16.—



I \$ 21.—



J \$ 20.—



K \$ 32.—



L \$ 23.—



M \$ 22.—



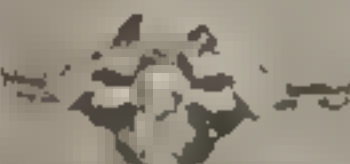
N \$ 22.—



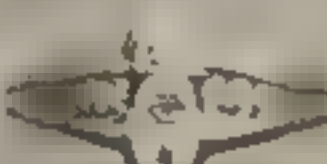
O \$ 27.—



P \$ 17.—



Q \$ 22.—



R \$ 22.—



S \$ 23.—



T \$ 24.—



U \$ 25.—



V \$ 24.—



W \$ 25.—



X \$ 28.—

NOTA: A. ha en el ped. o de se cita en la letra del anillo y el precio. Se ven en el plano de la foto y interior de la. Remite.



CASA ESCASANY

Sociedad Anónima

PERÚ esq. RIVADAVIA y FLORIDA, 84-88
BUENOS AIRES

Sucursales: TUCUMAN,

Las Heras esq. Muñecas.

MAR DEL PLATA,

Rambla del Bristol.



A
Enchapada, ti-
no. "Tigre"
Egal", a pe-
sos 2.50



B
Enchapada, ti-
no. "Tigre"
Egal", a pe-
sos 2.50



C
Oro liso, pe-
sos 6.50



D
Oro liso, pe-
sos 7.—



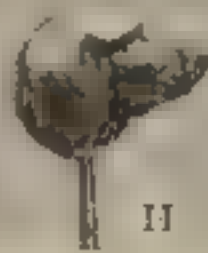
E
Oro, diamantes y perla,
pesos 11.—



F
Oro, diamantes y perlas
pesos 11.—



G
Oro 18 kila-
tes, diamantes y perla,
pesos 19.—



H
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do \$ 20.—



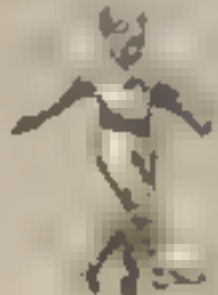
I
Oro 18 kila-
tes y diamantes,
pesos 21.—



J
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do \$ 20.—



K
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do, \$ 24.—



L
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillantes,
pesos 20.—



M
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillantes,
pesos 10.—



N
Oro 18 kila-
tes y brillante,
pesos 18.—



O
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillante,
pesos 30.—



P
Oro 18 kila-
tes y brillante,
pesos 48.—



Q
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillante,
pesos 100.—



R
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillante,
pesos 100.—



S
Oro 18 kila-
tes, cincela-
do y brillante,
pesos 200.—



NOTA - Remitimos franco de porte todo pedido cuyo monto alcance de \$ 5 y pueda ser despachado por encomienda postal. Al hacer el pedido cten la letra y precio del alfiler. Soliciten el nuevo catálogo ilustrado num. 11 que remitimos franco de porte al interior.

Casa Escasany SOCIEDAD ANÓNIMA
PERÚ ESQ RIVADAVIA - FLORIDA 84-88 BºS AIRES
SUCURSALES: TUCUMAN Y MAR DEL PLATA

Cualquier modelo que usted elija, puede tener
la seguridad de obtener un calzado sólido

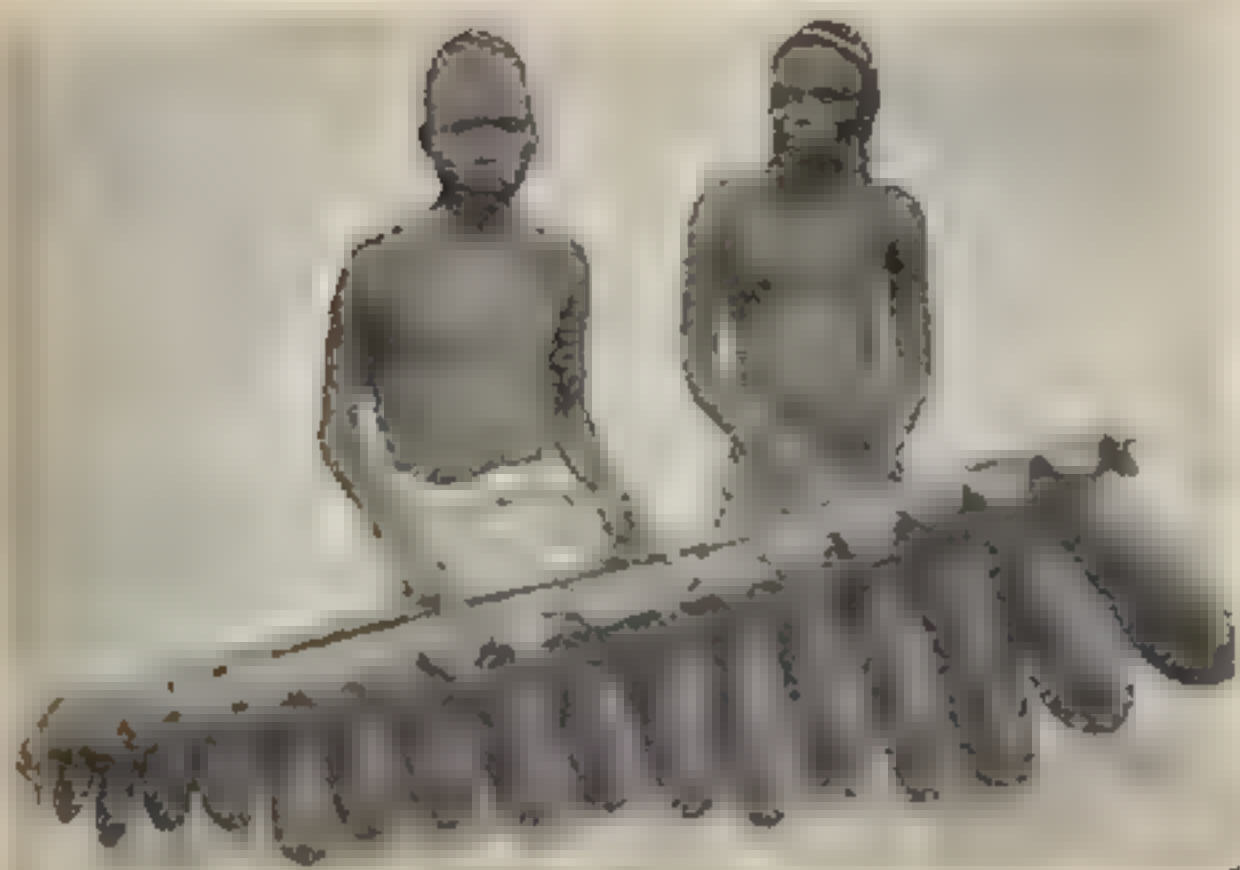
:: :: y elegante :: ::



1. - **GRAN NOVEDAD.** Zapato en gamuza negra o gris muy liviano, taco moderno. \$ 16.50
2. - **RECIENTE RECIBIDO.** Zapato en terciopelo de charol, con el borde del escote de un centimetro de ancho en gamuza marrón gris y azul marino. \$ 14.50
- Igual modelo, en terciopelo azul ó negro. \$ 7.80
3. - **ZAPATO ESPECIAL,** de brin de hilo blanco, lana y taco moderno. \$ 6.90 y \$ 7.80
4. - **GRAN RECLAME.** Zapato escotado de charol, muy fino y elegantes, taco cubano. \$ 9.90
5. - **ZAPATO** para reunión de charol ó cabritilla charolada, muy elegantes y livianos, taco Luis XV de 6 y 7 1/2 centimetros. \$ 16.80
6. - **VERDADERA OCASION.** Zapato escotado de gamuza gris ó marrón, taco moderno. \$ 10.50
7. - **ELEGANTE ZAPATO** de charol con gran moño en la parte superior. \$ 13.50
- El mismo en gamuza gris, azul marino ó negro. \$ 14.90
8. - **DERBY AMERICANO.** Zapato especial para calle, de cabritilla ó charol sola refuerzo, taco cubano muy práctico. \$ 11.50
9. - **LATTEMANN SHOES.** Zapato en gamuza negra muy sólido y liviano, lo mas perfecto que se fabrica en taco moderno. \$ 16.90

Tienda SAN JUAN Alsina
y Piedras

La tribu de los Bambalas



• Dos indígenas tocadores de "marimba"

El viajero inglés Hilton-Simpson, en un viaje reciente al interior del África, ha visitado algunas tribus casi desconocidas hasta hoy.

La más curiosa es la de los Bambalas, pero generalmente pacífico para los extranjeros, pero siempre dispuesto a pelear con las tribus vecinas; en ese caso todos los hombres son guerreros, arrojándose de arcos y flechas, en cuyo manejo son muy hábiles. Se untan el cuerpo con una mezcla de aceite y de creta rosácea, de modo que al reflejarse sobre ellos el sol, les da el aspecto de estatuas de bronce. Su principal pasión es el juego; se juegan los bienes, los hijos, las mujeres y hasta su libertad personal. Son muy aficionados a la música, usan flautas rudimentarias, que hacen sonar con los labios ó con la nariz, pero el instrumento más característico es el "marimba", que se parece mucho a un xilófono, es muy grande y produce dos tonalidades diversas, necesitando dos hombres para transportarlo, porque á más de su tamaño colosal, es muy frágil.

Los Bambalas son canibales, siendo los

para desembarazarlos de la muchedumbre de indígenas que trataban de agregarse á toda costa. Los exploradores necesitaban, en realidad, más gente, pero creyeron preferible ir la tomando al paso, para que al presentarse en territorios desconocidos con muchos hombres de una



Un peinado elegante



Cabaña de Babundas y casitas para gallinas

sola tribu no se creyera que iban en son de guerra.

Otra tribu interesante entre las visitadas fué la de los Babundas, que dan á sus poblados la apariencia de poblaciones europeas. Las cabañas están bien construidas, son elegantes y casi artísticas y el amor de los habitantes por las construcciones va tan lejos que hasta construyen cabañas para sus gallinas,

mientras estos animales en el territorio de otras tribus, viven en un estado de completo abandono. Los Babundas tienen hermoso cuerpo y fisonomía agradada y se adornan cuanto pueden, mostrándose muy hábiles en los peinados; además se pintan el pecho y la espalda. Allí sufrió la expedición muchos temporales y los fotógrafos aprovechaban los relámpagos para impresionar las placas, ninguna de las cuales se malogró.

La expedición pasó luego al territorio de los Rapindggi, que ocupan los islotes del curso superior del río Kwila, donde las perspectivas naturales son bellísimas. En las aguas de ese río, que son muy torrenciosas, los indígenas se han hecho excelentes nadadores y no hay recuerdo de que alguno se haya ahogado.



Indígenas bañándose en las peligrosas corrientes del Kwila

Marsala Florio
Malvasia Florio

FUERZA,
SALUD
Y ENERGIA

*devuelven á quienes
las han perdido.*



Todo el mundo sabe que los mejores vinos de postre son

El Marsala Florio y el Malvasia Florio

pero todo el mundo no sabe que estos dos pre-
dilectos vinos, como _____

Tónicos INSUPERABLES

se encuentran y se usan en grande escala en todos los hospitales, clínicas, sanatorios, etc., etc., recomendados por todos los médicos :: :: ::

Unico concesionario: F. JANNELLO, Viamonte, 160, Buenos Aires

El biplano sin motor de los hermanos Wright

Desde hace algún tiempo los hermanos Wright se dedican en los Estados Unidos á experimentos de vuelo planeado sobre un aparato sin motor. No han podido, como en otras ocasiones, operar en secreto, y gracias á las fotografías llegadas á Europa, no es posible conservar dudas sobre la realidad de los primeros resultados anunciados.

El biplano que sirve para estos ensayos no se distingue apenas, según puede observarse, del tipo Wright ordinario; se observa, sobre todo, la ausencia del motor y de la hélice y una nueva disposición del timón de la parte de atrás. Una plancheta movable y un péndulo que no se ve en las fotografías que reproducimos, concurren automáticamente á mantener el aparato en el ángulo más favorable con relación al viento. Estos son los únicos detalles técnicos conocidos hasta la fecha.

Parece seguro que es necesario que reine un viento bastante fuerte para que el aparato biplano sin motor pueda sostenerse en la atmósfera, y se añade que Orville Wright ha conseguido en una ocasión mantenerse en el aire, sin cambiar de sitio, durante un minuto y algunos segundos. En otra ocasión ha logrado hacer un vuelo de 180 metros, lo que, siendo poco, parece interesante si se tiene en cuenta que Lillienthal, Ferber y otros, no han podido franquear nunca, en condiciones análogas, más de una treintena de metros.

En fin, más recientemente, se afirma que Orville Wright consiguió volar contra un viento de 80 kilómetros por hora durante nueve minutos, no recorriendo más de 225 metros y con un desnivel de ape-



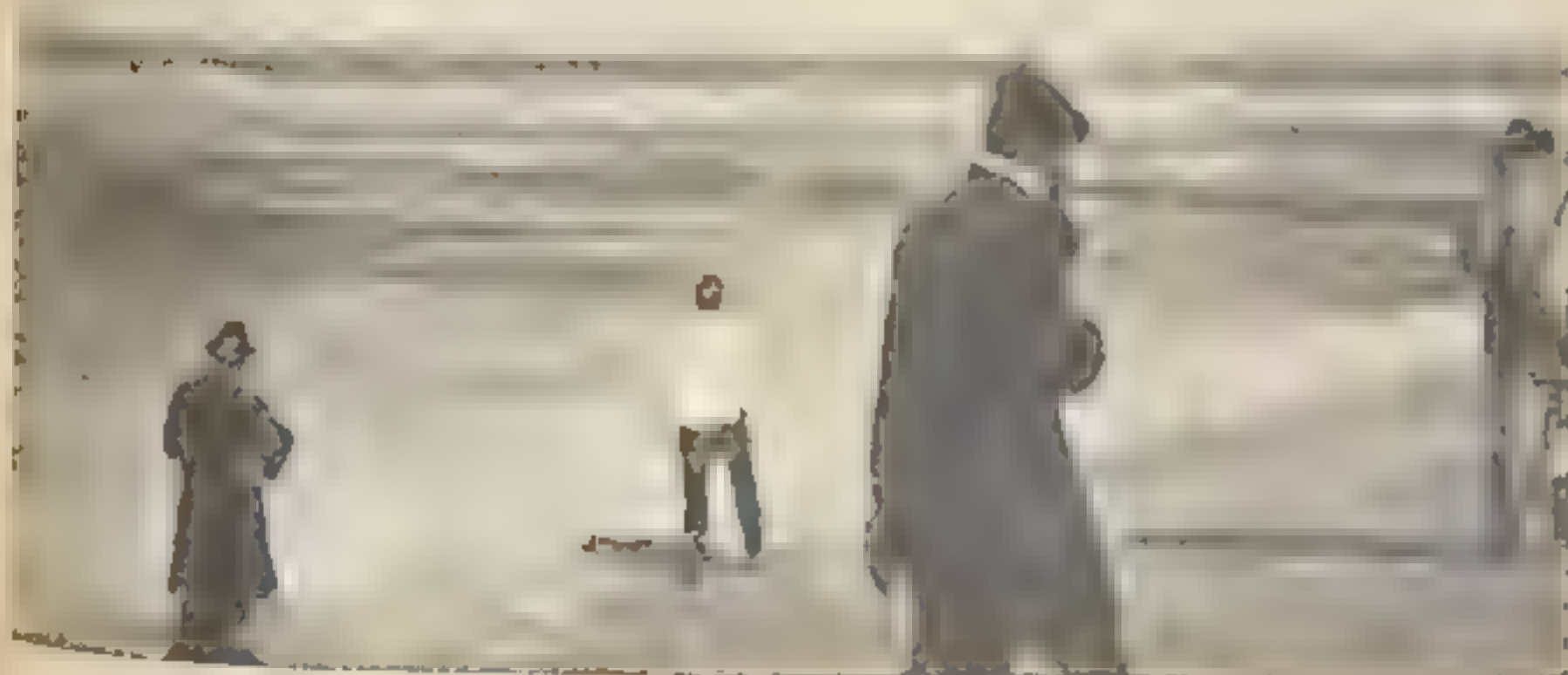
Ensayos del biplano sin motor en la playa de Kitty Hawk (Carolina del Norte)

nas 50 metros entre el punto de partida y el descenso.

Tales son las últimas noticias de esta nueva invención, las que reproducimos con todo género de reserva, pues los célebres constructores norteamericanos se muestran siempre muy parcos en sus confidencias.

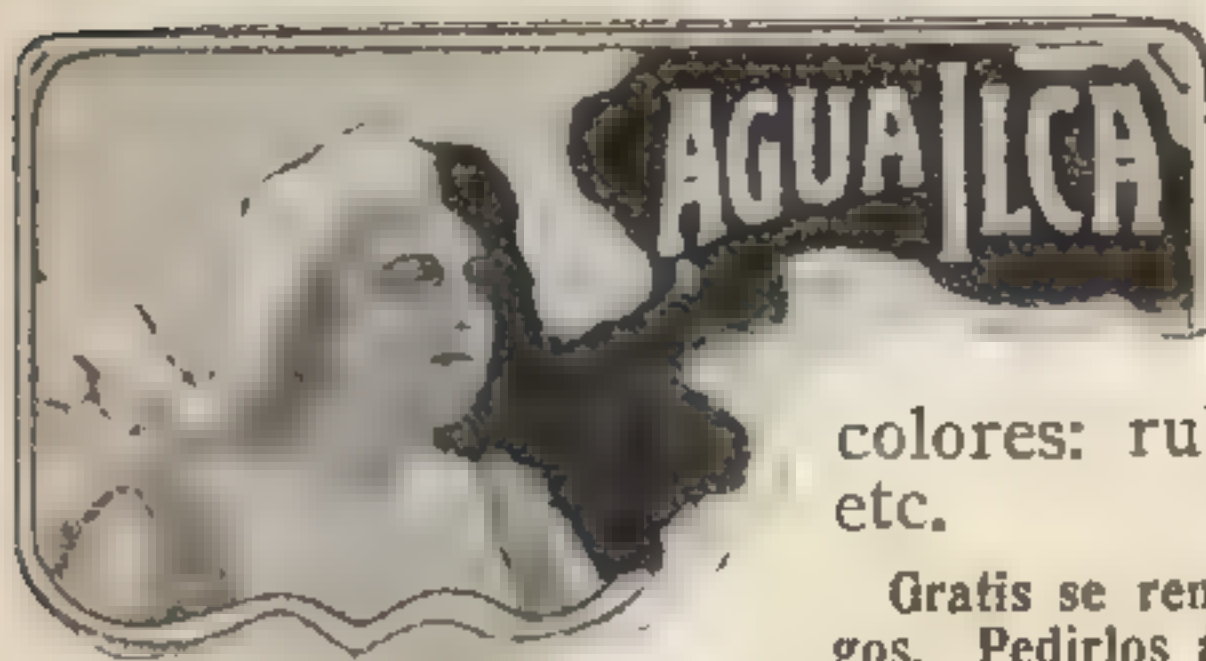
Sea de esto lo que fuere, nada parece oponerse teóricamente á que los hermanos Wright obtengan resultados serios. En el vuelo que podemos llamar á la vela, las aves son llevadas por el viento, al que se adaptan por movimientos imperceptibles de las alas, más ó menos espaciados; en principio, un aeroplano puede muy bien actuar de la misma manera. Pero, si parece difícil asegurarse la adaptación necesaria por un mecanismo automático, parece quizá más atrevido aún el admitir que el hombre pueda llegar, por un simple juego de sus movimientos reflejos, á evolucionar en el aire como un pájaro.

Verdad es que se mueve en el agua... pero no precisamente como un pez.



El biplano sin motor á 50 metros de altura

La mejor tintura



Esta tintura hace desaparecer las canas por espacio de dos á tres años con una sola aplicación. Hay para todos los

colores: rubio, castaño, negro, etc.

Gratis se remiten instrucciones y catálogos. Pedirlos á la doctora

Teodossh Chiclana †

Humberto I, 3132
Buenos Aires

¡Magia!

Si tiene usted interés en conocer todo lo relativo á este arte; si desea poseer el talismán que le dará entrada en el Templo de la Fama; si desea llevar animación y regocijo al seno de su familia y al círculo de sus amigos; si desea hacerse conapicuo, atractivo, y que sus amigos y amigas soliciten siempre su presencia en reuniones y tertulias; si desea honores y riquezas, escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, solicitando el precioso libro que éste distribuye gratis lujosamente impreso y con profusión de grabados. Escriba hoy mismo al Instituto de Magneteopatía, Casilla 76, Bs. Aires.



Desarrollo de los pechos

Si deseáis desarrollar vuestros pechos, obteniendo así unas formas agradables, escribid en seguida una carta en demanda de las instrucciones, que se remiten gratis.

Teodossh Chiclana

Humberto I, 3132

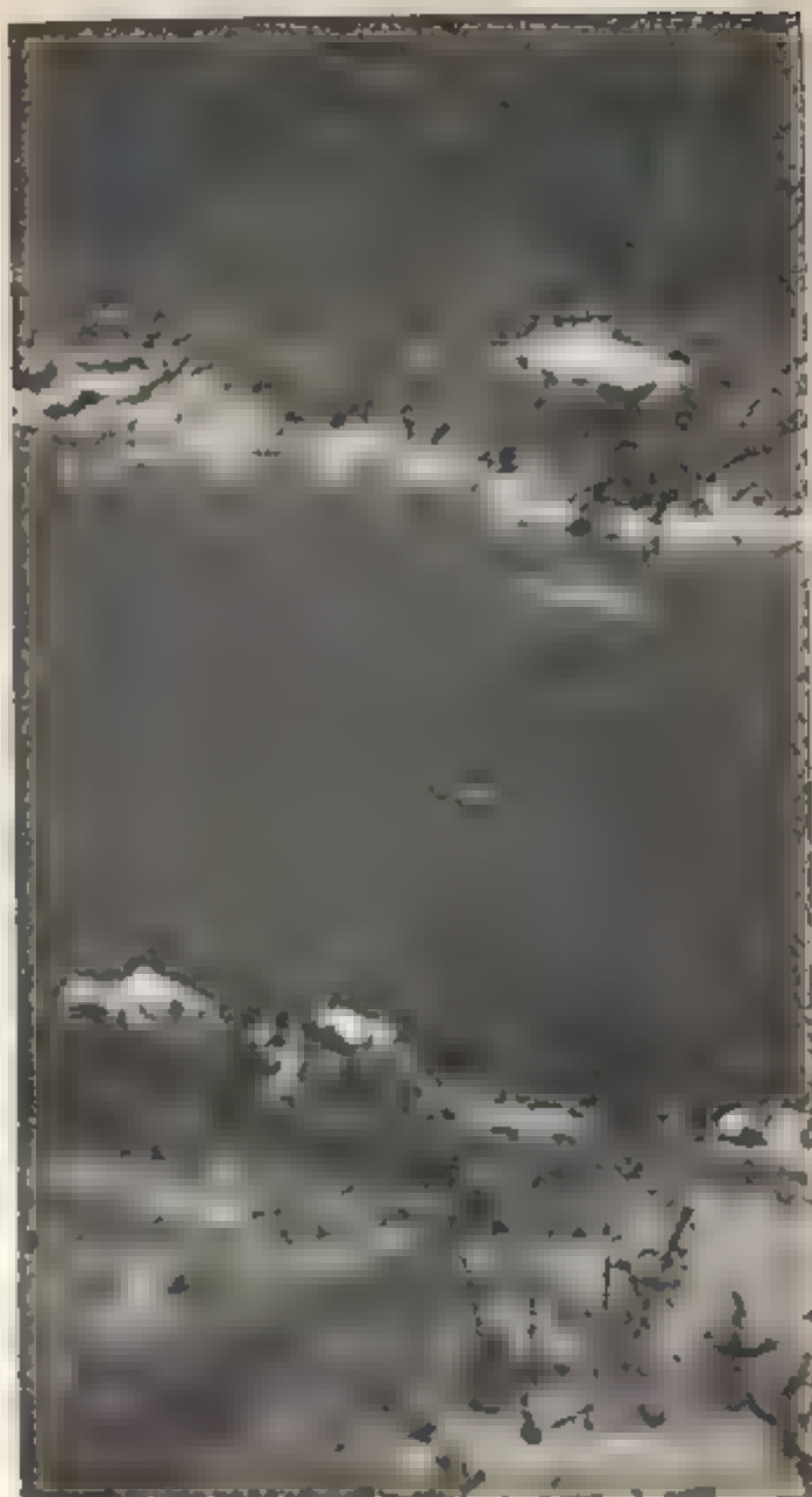
Buenos Aires



En el país de los Abors



A orillas del Dihong



El río Dihong cerca de Lereng-Mukh

Dedicamos ya una nota á la expedición que llevan á cabo actualmente las fuerzas británicas de la India contra los indígenas Abors.

Las presentes fotografías nos muestran vistas de la región d. Dihong, camino seguido por las tropas. Esas vistas fueron tomadas por el coronel C. M. Lumisden en el viaje que realizó con el

finado Mr. Noel Williamson. Es una región poblada de bosques, donde después de cuatro ó cinco días de marcha por la espesura, los viajeros anhelaban ver la luz del sol.

Los exploradores ingleses fueron bien recibidos por las poblaciones, gracias á la benevolencia que les mostraron los jefes de las tribus.



Jefe de tribu exhortando al pueblo

REGALOS ÚTILES

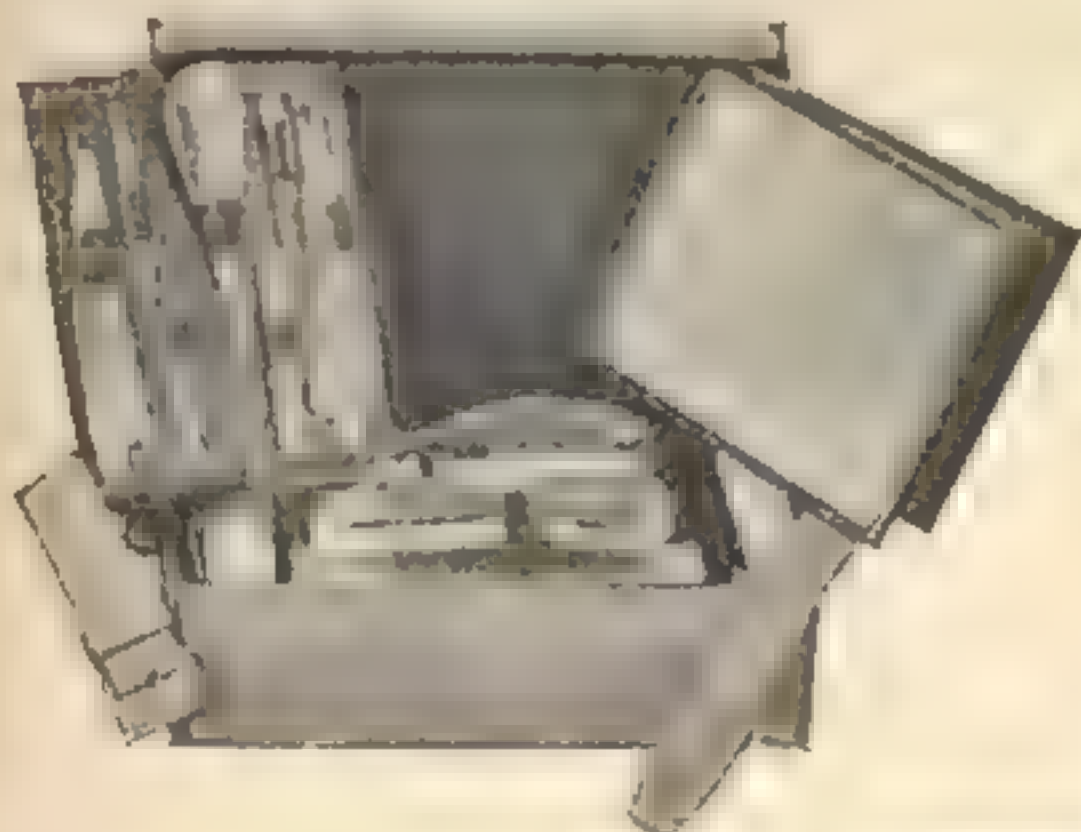
Bastones alta fantasía, \$ 2.50

Bastones de madera
fina, incrustaciones de
plata, etc.
Gran surtido.

PARAGUA-BASTÓN

El paragua cerrado y puesto en una
funda de madera es igual á un bastón,
sirve para los dos usos.

Precio \$ 22



NECESSAIRES

Grande y variado sur-
tido desde\$ 12

VALIJAS de todos
modelos, importación
inglesa



LA MONDIALE

801, Avenida de Mayo - Buenos Aires

La nueva Casa Municipal de Berlín



Parte central de la fachada sobre la calle del Kloster

A las 12 del día 29 de octubre tuvo lugar la inauguración oficial de la Casa Municipal de Berlín, como se llama a esta segunda municipalidad para distinguirla de la tan conocida Casa Roja. Tras nueve años de construcción, el arquitecto municipal Ludovico Hoffmann ha terminado la colosal obra arquitectónica.

La verdad que, desde tres años atrás, las dependencias principales estaban ya ocupadas por un millar de empleados,

reduciéndose durante ellos la labor a terminar la gallarda torre terminal, el "índice" de Berlín, erguido hacia el cielo, así como el hall municipal, un salón de fiestas de grande y admirable mérito artístico.

La así como el arte puede servir más prácticamente a los profanos, siempre apresurados. En cuanto a los peritos, aprecian en la obra en cuestión el gusto reflexivo y severo de Hoffmann, expresión evidente de que el arte de construir tiene también su época para madurar y florecer.

Frente a frente de los viejos modelos de construcciones, corrientes hasta hoy en Berlín, nuevas normales, y habiendo llegado a formar escuela, se alza la obra del arquitecto municipal, con sus rasgos propios, en los que siempre aparece algo nuevo, de concepción cada vez más elevada y que se apodera del pensamiento con el mismo dominio que de la materia.

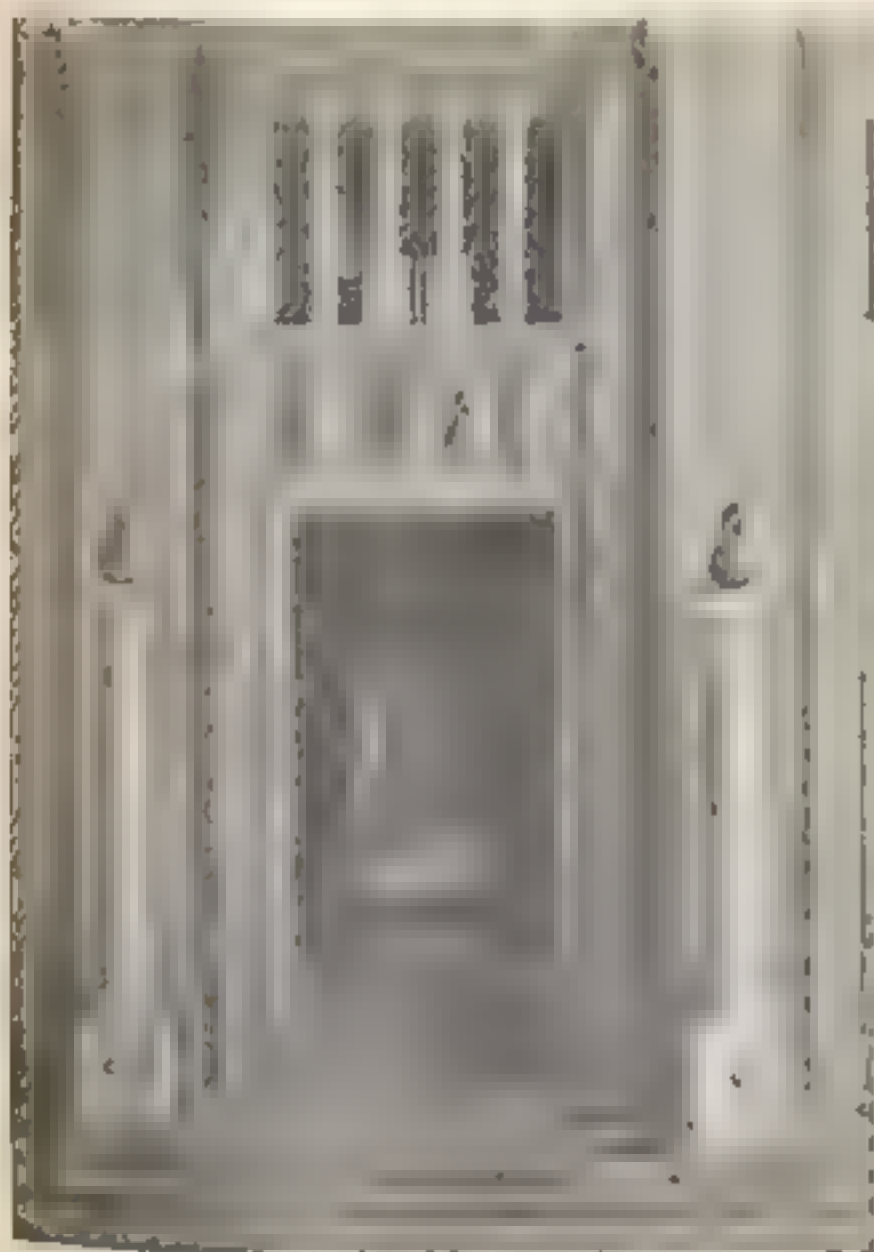
De la grandeza sorprendente y de la monumental magnificencia de la nueva Casa Municipal de Berlín, permiten juzgar los grabados que ilustran esta nota.

Sin embargo, no están de más algunas indicaciones que sirvan para fijar la impresión artística del conjunto de la obra.

La construcción se alza sobre un espacio cerrado por cuatro calles, antes ocupado por viejos edificios, derribados para hacer lugar al nuevo.

El terreno tiene el perímetro irregular, frente a la calle del Kloster es de forma cóncava, mientras que frente a la de los Judíos es convexa, viniendo a reunirse en disposición tal, que el frente segundo es apenas 44 metros más corto que el primero, de 127 metros.

Hoffmann no ha sacrificado ni un palmo de terreno para conseguir este resultado, aprovechando tal irregularidad para producir un genial efecto de perspectiva. Las fachadas aparecen a



Vestíbulo sobre la calle de los Judíos



Vestíbulo sobre la calle del Kloster

Baño y Cabarcos

854, BMÉ. MITRE, 854

NOS complacemos en avisar al público que debido a la gran cantidad de mercaderías recibidas en estos últimos días, hemos resuelto continuar hasta el 25 del corriente nuestra importante

LIQUIDACIÓN de BLANCO y LENCERIA

Regalo
de
Juguetes
á todo
comprador



Regalo
de
Juguetes
á todo
comprador

N.º 270. Camisa de rico hilo, bordada, festoreada y cosida á mano, en 6 dibujos y 3 tallas diferentes \$

4.00

¡OCASIONES!

Camisas de madapolán, bien costadas, adornadas con festones y flores á \$ 0.85

Calzones de madapolán adornados con volados de tira bordada á \$ 1.25

Camisones, bien costados en tela algodón, con festones y alforfas á \$ 2.50

Pañuelos vainillados y bordados con iniciales, la ½ docena.. \$ 1.00

Toallas turcas, de color, á.... \$ 0.25

Toallas turcas, de color, c/una \$ 0.60

Toallas granité vainilladas.. \$ 0.85

Fundas madapolán, vainilladas.. \$ 0.50

Teléfonos) Coop. Telef. 636, Central.
Unión Telef. 825, Libertad

PIDASE CATALOGO ILUSTRADO

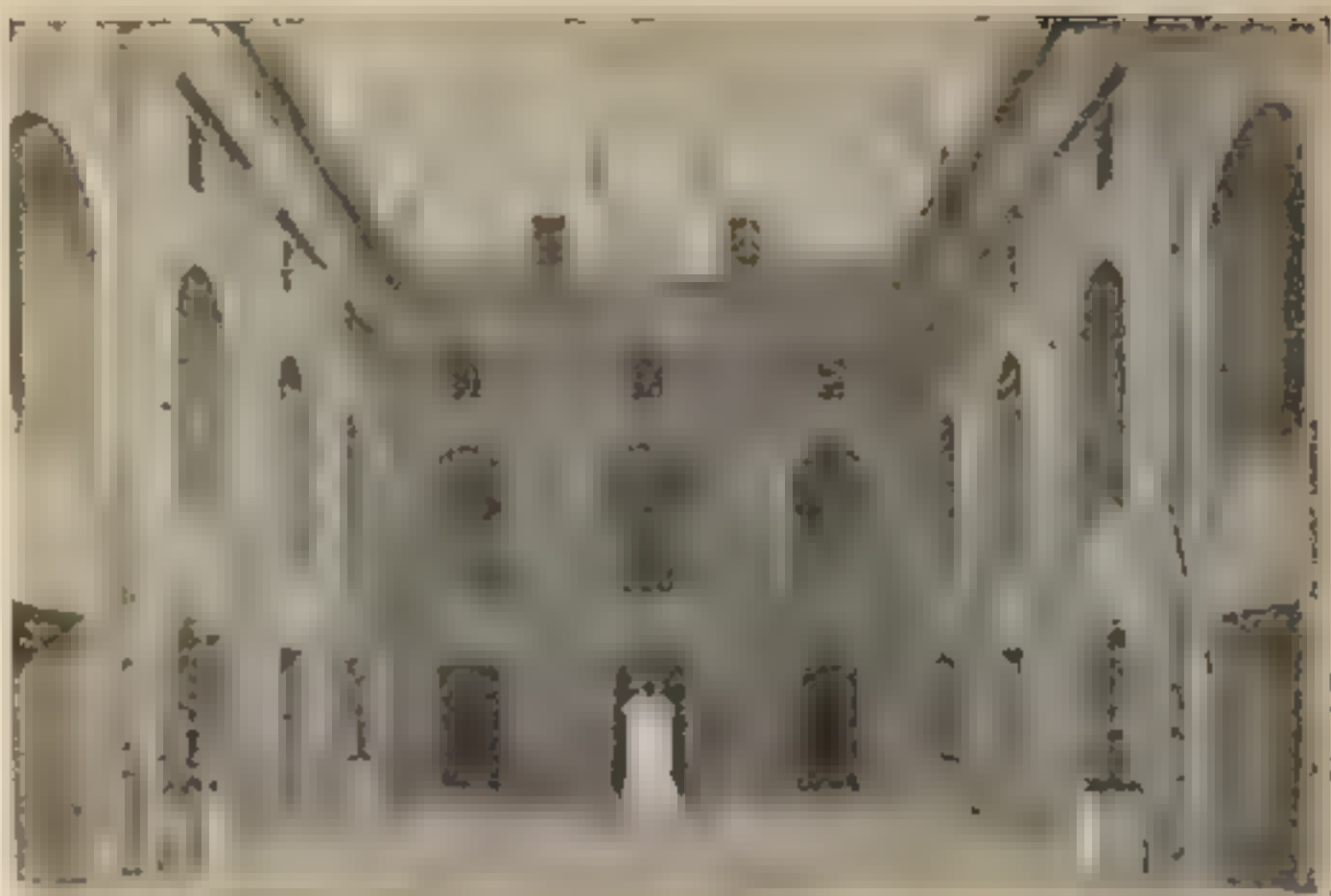
LA NUEVA CASA MUNICIPAL DE BERLIN

la vista "sin reducciones", por así decirlo, abarcándose de una sola mirada, línea por línea, detalle por detalle, tal como lo requiere una buena perspectiva. Y en esto estriba el secreto de la impresión grandiosa que la obra produce, no sólo en el exterior, sino también en el interior, ya que el artista sigue fielmente las líneas curvas convergentes, obteniendo con esta artística disposición un efecto extraordinario de conjunto.

Es indudable que este juego de líneas irregulares escapa al ojo profano, pero no así el efecto que produce.

Ludovico Hoffmann es indiscutiblemente maestro en el arte de vencer y aprovechar las dificultades: lo ha demostrado concluyentemente con la concepción del frente gigantesco del cuerpo central del edificio, en el que no ofende la vista la desproporción real entre el largo y el alto, por la disposición de los cuerpos de edificio, convergentes en una genial plataforma, que sirve de pedestal. Digámoslo así, a la gran torre, la mejor de cuantas existen en Berlín.

El gran hall municipal, con su vestíbulo, no debe ser un salón de fiestas, en el sentido literal de la palabra, sino

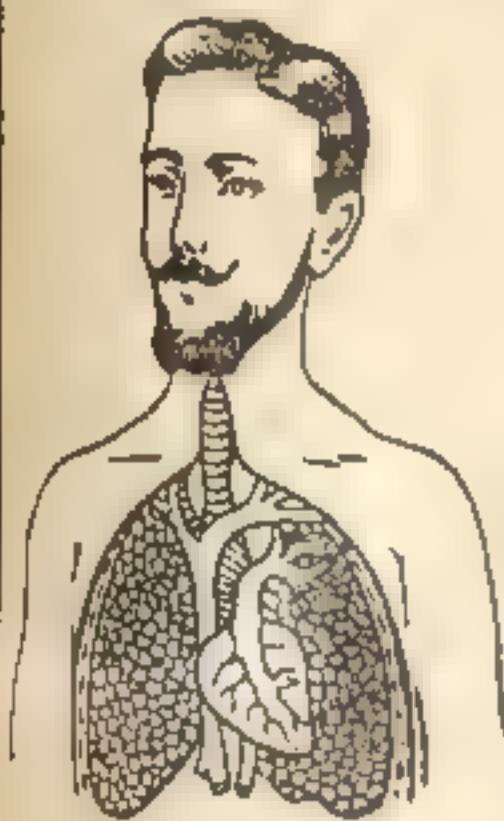


El salón de fiestas

un recinto, una basílica, una especie de templo profano en el que la severidad y la dignidad de la vida burguesa se sientan majestuosamente albergadas. Así lo proclaman las columnas y pilastras de la fachada, como los relieves del interior y las ojivas que van a perderse a altura inmensa en la gran cúpula central, terminada por su nimbo simbólico, emblema de luz y fuerza.

La construcción en su parte material responde en un todo a lo genial y severo del proyecto.

En resumen: Berlín cuenta ya con un edificio más, digno de su grandeza.



Contra el bacilo de Koch, microbio de la tuberculosis,

se han empleado muchos años productos, teniendo una acción perjudicial sobre el estómago y en consecuencia perturbando la buena digestión tan necesaria para la reacción del paciente. En este caso el remedio resulta peor que la enfermedad, ó, por lo menos, sana los pulmones para enfermar el estómago. Después de largos estudios y experiencias sobre millares de enfermos de

Tuberculosis, tisis y enfermedades pulmonares

se encontró la forma definitiva de la

Solucion Dufour

la cual, tolerada por todos los estómagos hasta los más delicados, tiene una poderosa acción anticatarral, haciendo disminuir en seguida y desaparecer luego los bacilos de Koch en las expectoraciones de los enfermos.

E. J. DUFOUR, 89, RUE DE VANVES — PARIS

Pidan á los únicos depositarios: Drogueria de la Estrella Lila 217 Defensa Buenos Aires, mencionando este aviso, el librito tratado de las causas desarrollo y curación de la tuberculosis, que se mandará GRATIS.



JUGU

EL MÁS GRANDE
RECIBIDOS EN

**Todos muy
y de gran**

PRECIOS NU

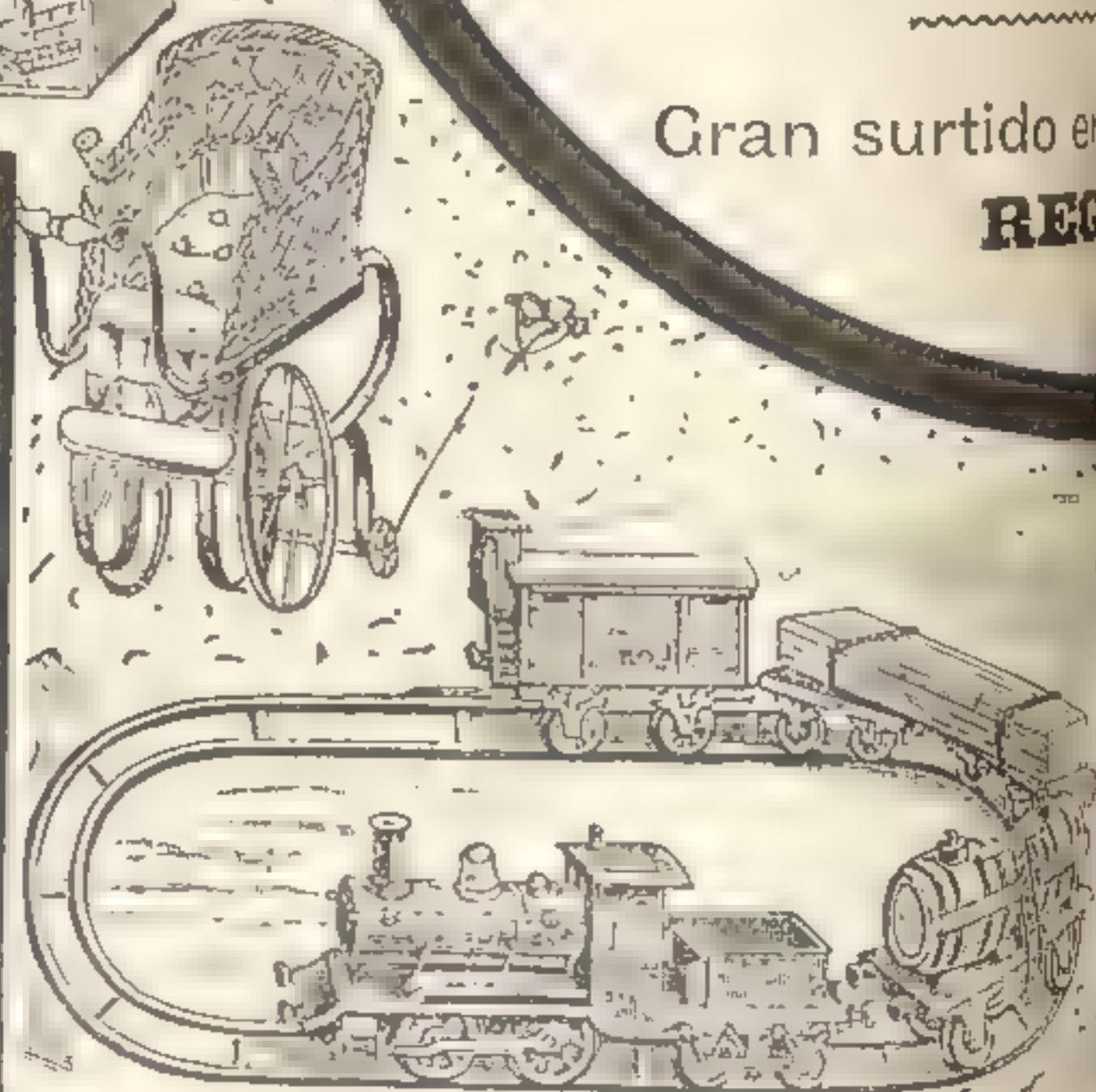
Gran surtido en a

REGA

May importante

Estando limita-
da nuestra venta
de juguetes sola-
mente hasta el día
de Reyes y con el
objeto de obsequiar
en forma práctica
á los niños en ge-
neral, hemos re-
suelto hacer esta
venta sin ninguna
utilidad

**á PRECIOS
DE COSTO**



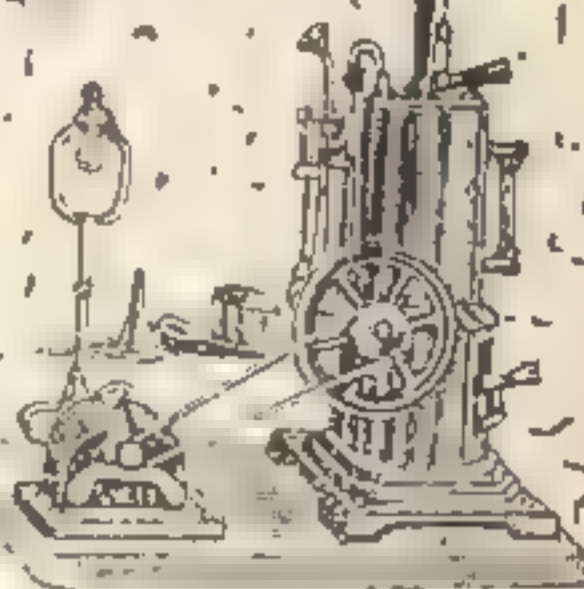
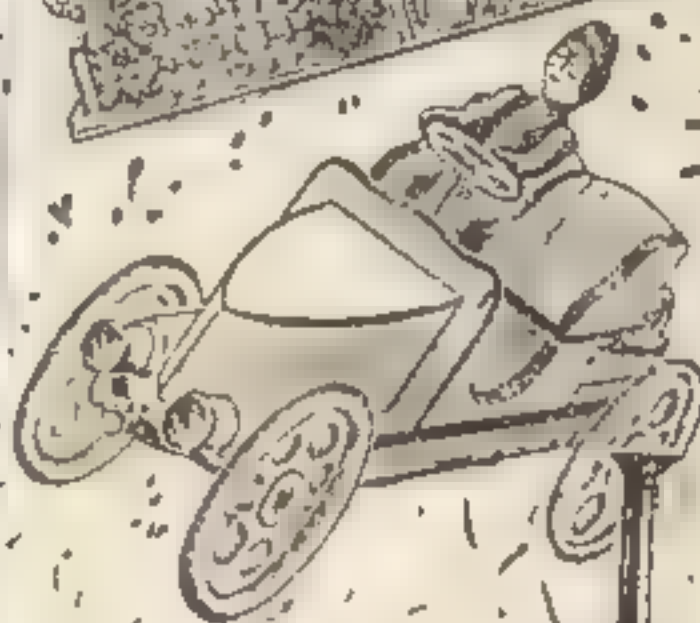
ETES

DE LOS SURTIDOS
BUENOS AIRES

originales
novedad, á

UNCA VISTOS

artículos para
JALOS





COMO ME CURÓ Á MÍ, LO CURARÁ Á Vd.

PARA CONVENCERSE LEA EL LIBRO ILUSTRADO DEL PROF.
CARLOS MARCHESINI

LA ANISTAMINA Y LA CURA DE LA TUBERCULOSIS

SE MANDA GRATIS

Dirigirse: A. MASSONE, Belgrano 1671, Buenos Aires

A. VARESE, calle 25 de Agosto 93, Montevideo.

CORAZÓN

EL CARDIOTÓNICO-TESTA

FORTALECIENDO Y REGULARIZANDO TODAS LAS FUNCIONES DEL CORAZON HACE DESAPARECER LAS ENFERMEDADES

CARDÍACAS

PREPARACION CIENTIFICA, LA UNICA QUE TRIUNFO AL CONTROL DE LA CIENCIA EN TODAS LAS CLINICAS DEL MUNDO. — UN FRASCO \$ 3.50 EN TODAS LAS BOTICAS.

Estaciones radiotelegráficas del ejército



Caballo con la primera parte del equipo

Una de las aplicaciones más interesantes de la radiotelegrafía en el ejército es el servicio de las comunicaciones para las operaciones de reconocimiento de la caballería; también es de las más delicadas, porque si se quiere que los instrumentos tengan una eficiencia real, es necesario que los aparatos, sin perjuicio de poseer un alcance suficiente, estén á la vez bastante fraccionados para que su transporte sea fácil y á la vez puedan montarse en pocos momentos cuando llegue la oportunidad de utilizar sus servicios.

El ejército inglés está ensayando con este objeto unos aparatos de radiotelegrafía, sobre los que se hacen también experiencias en Turquía, España y las Indias, cuyo gobierno ha encargado varios equipos.

Estos aparatos se componen esencialmente de dos mástiles desmontables que sirven para sostener una antena hori-

zontal Marconi; de un grupo generador que produce la corriente eléctrica necesaria para el funcionamiento de los aparatos; de instrumentos de transmisión y recepción radiotelegráficas y de una toma de tierra que las circunstancias determinarán.

Todo ello se reparte para el transporte en cuatro cargas, dispuestas tan juiciosamente como sea posible sobre cuatro sillas especialmente adecuadas á este destino (figs. 1 y 2). Ninguna de estas cargas pesa más de 85 kilos y medio, de modo que los caballos que las lle-

van no van más cargados que los de monta. El peso total del aparato es de 500 kilogramos y su alcance es de 40 á 50 kilómetros, según la naturaleza del



Reuniendo los caballos para completar la carga

terreno; pero las comunicaciones llegan fuertemente á distancias tres ó cuatro veces mayores. Separados de las sillas, los aparatos pueden ser col-

cados sobre un coche liviano, del que un solo caballo puede tirar. Los mástiles tienen 9 metros de altura y cada uno de ellos está formado de seis secciones intercambiables. El grupo generador que suministra la energía eléctrica se compone de un motor de petróleo, enfriado por medio de circulación de aire y de una pequeña generadora.

Se la recuerda que usando transmisores de acuerdo perfecto el menor error de regulación ocasiona fácilmente una fuerte disminución en la intensidad de las señales.



Grupo generador y puesto receptor

LA INGLATERRA

PERÚ 170/76
555 ALSINA



MACARIO MARTÍNEZ



U. T. 2212, Adm.
Coop. 4597. C

UNICA CASA ESPECIAL EN ALFOMBRAS, TAPICERIA Y MUEBLES, LA QUE CUENTA CON EL MEJOR SURTIDO EN JUEGOS PARA VESTIBULO Y EL CAMPO

ESTERAS

JAPONESAS



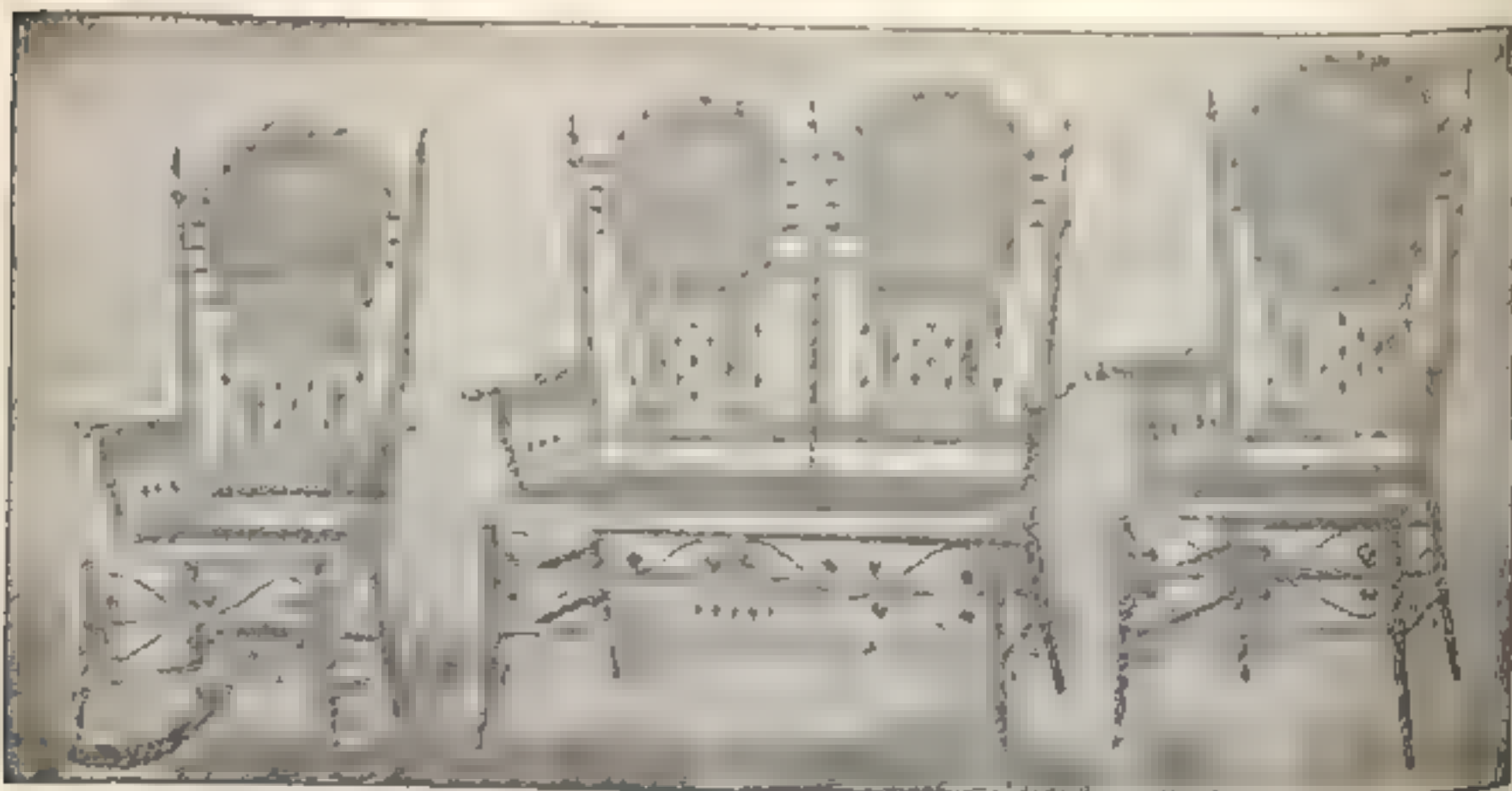
A 1 \$ el METRO
en COLOR
y BLANCO



JUEGO PARA VESTIBULO y el campo, norteamericano, trenzado, verde y blanco, muy práctico, compuesto de un sofá, dos hamacas, dos sillones y una mesa, á... \$ 95



JUEGO norteamericano, de roble, compuesto de un sofá, dos hamacas, dos sillones y una mesa, á... \$ 95



JUEGO PARA VESTIBULO de bejuco, asiento esterilla, muy elegante, matizado en verde ó cereza, compuesto de un sofá, un sillón, una rinconera, dos hamacas y una mesa, á... \$ 135

PIDAN EL GRAN CATALOGO ILUSTRADO

Cacería de patos por diplomáticos



En camino para pescar el pato salvaje



Dada la señal, hay que precipitarse con la red en alto

En el Japón, los príncipes de la casa imperial tienen costumbre de ofrecer cada año a los diplomáticos acreditados en Tokio y a sus familias una cacería de patos salvajes que se presenta bajo un aspecto desconocido en otros países, según lo indican los grabados que reproducimos.



A veces la red sirve para pescar

Desde un vasto estanque, próximo a la orilla del mar, en el fondo de la bahía de Tokio, donde durante el invierno se reúnen bandadas inmensas de patos salvajes, se han construido canales artificiales muy estrechos, que se hunden algo en las tierras y no tienen salida. En esos fosos, de uno a dos metros de anchura a lo sumo y que están convenientemente dispuestos por peritos, se mantienen durante todo el año patos domesticados para servir de reclamo a sus colegas salvajes, que van a participar de su buena alimentación. Hileras muy apretadas de bambúes y de pinos maritimos ocultan muy bien el estanque y están adornados con una decoración hábil para disipar las desconfianzas de los patos salvajes. Por otra parte, un talud de césped, de tres metros de altura, permite aproximarse al canal sin ser visto. En ese talud se ha practicado un postigo, por el que se da todos los días la comida a los patos domesticados.

La serie de los invitados a la caza llega regocijada y alegre. Las damas se muestran siempre muy aficionadas a este deporte local. No se lleva fusil, ni plomo, ni balas; esto se queda para los occidentales. Ligeras redes, parecidas a las que sirven para cazar mariposas, pero mucho mayores, susti-

tituyen a las armas de fuego. Así armados, los invitados llegan hasta los canales por un camino especial. Allí son distribuidos por grupos de a ocho, llevando "tickets" numerados que aseguran el buen orden de la operación.

Los ocho se colocan sin ruido detrás del oficial guarda caza, que mira entonces, con muy pocas precauciones, por un postigo si hay en aquel momento patos salvajes en el canal. En caso afirmativo hace una señal a los ocho,

que se precipitan sobre los sitios que les han sido previamente asignados a lo largo del canal, cuatro de cada lado. Es un momento de gran excitación.

Sorprendidos los patos salvajes por ese movimiento, y perturbados en su tranquilidad, se echan a volar; entonces es cuando las redes entran en escena, con más o menos fortuna.

Algunas veces los patos salvajes se sumergen entre sus hermanos domesticados, y la caza con red se convierte en-



Los patos echan a volar y son perseguidos como mariposas

Piense usted lo que va á comprar ahora que se acercan las fiestas de fin de año.

¿Para tomar con pan dulce? ¿Para preparar las frutillas? Pruebe

MOSCATEL ROSADO

(Marca registrada)

de las bodegas de Ricardo Palencia & Cía. Gral. San Martín (Mendoza)

VINO
DULCE

PARA
POSTRE



ES EL JUGO PURO DE
LA DELICIOSA UVA
MOSCATEL ROSADA

Pedirlo en todos los
buenos almacenes,
confiterías, despensas, etc.

Unicos representantes en Bs. Aires:
M. LISSARRAGUE & Hijo,
CALLE CORDOBA 1011.
Unión Telef. 107 (Juncal).
Cooperativa 835 (Central).

Agentes en Rosario de Santa Fe
ECHESORTU y CASAS,
CALLE SANTA FE 961.

CACERIA DE PATOS POR DIPLOMATICOS

taners en pesca con red de mano; en tal caso, la cuestión es no equivocarse de animal. Pero lo más frecuente es que se echen á volar.

Cuando el guarda no señala ningún pato en un canal, se pasa á otro, y así sucesivamente. Hay una quincena de reservas de este género, y basta media hora para visitarlas todas. Pero, como el oficio de diplomático es de los más descansados y no se presta mucho cultivo de los ejercicios físicos, sucede casi siempre que los invitados pasan las horas para mostrarse ágiles, sudan lo mismo que honrados obreros, van corriendo de un punto á otro con la menor gracia del mundo, y no dan golpe de red que no sea un fracaso. No es raro que las damas se muestren mucho más seguras en sus golpes, y es que las señoras son cazadoras natas, y lo mismo envenenan en sus redes á un pato pequeño y lleno de ilusiones candorosas,



Un "flirt" asiáticoeuropeo

que á un hombre bigotudo, harto de protocolos.

De todos modos, el tiempo transcurre agradablemente; los fracasos más notorios son acogidos con francas risotadas y no perjudican la carrera del diplomático.

Terminada la partida de caza, los diplomáticos y demás invitados siguen siendo los huéspedes del príncipe y de la princesa de la caza imperial, que han presidido la fiesta.

Se colocan alrededor de graciosas mesitas, servidas á la europea, en un recinto delicioso, de arquitectura japonesa, frente á un lago en miniatura. El menú á la francesa es siempre delicado.

En seguida se pasa, se habla, se hace "flirt" á orillas del lago; y, en resumen, se pasa un día japonés excelente en que se mezclan todas las gracias civilizadas de Asia y de Europa.



Buen golpe de red

PARCHE ELÉCTRICO

Sin igual para el tratamiento de:
Enfermedades del pecho,

Dolores en las espaldas,

Ciática, Reumatismo, etc.

Ninguno es legítimo si no lleva nuestra firma:
BAUER & BLACK, 283, 25th. Street, Chicago U. S. A.

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Unicos Depositarios: Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Buenos Aires, y sus sucursales



PILDORAS

DE

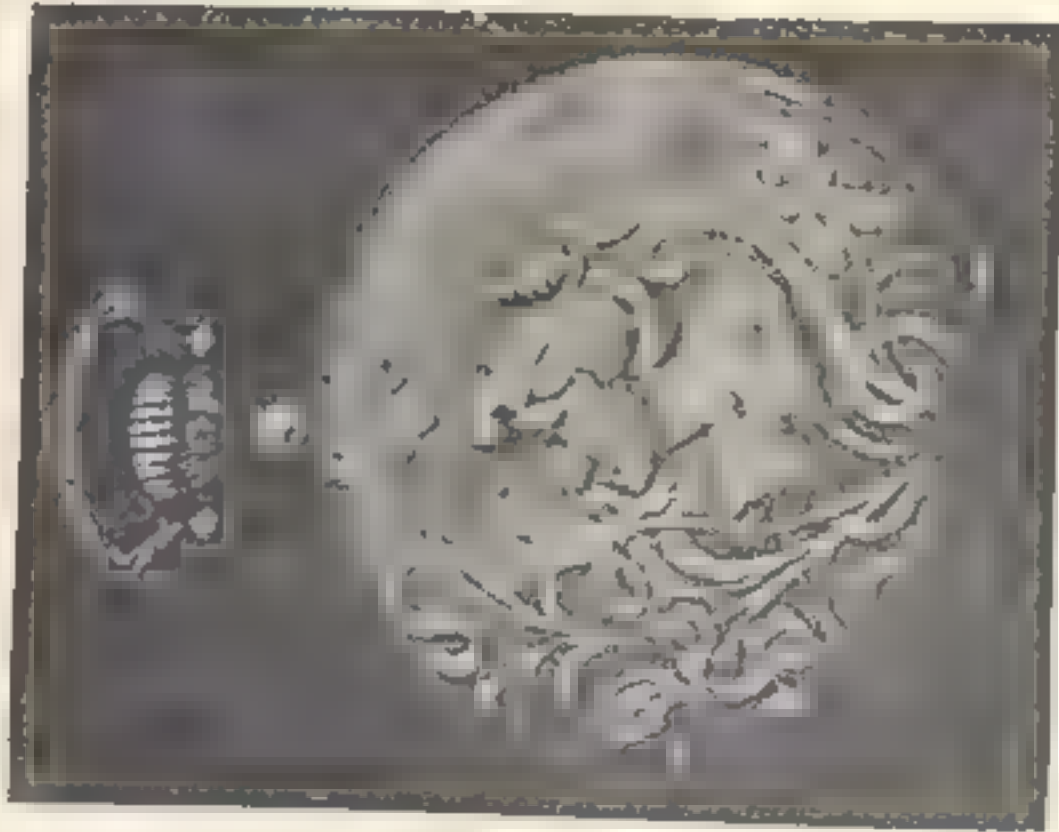
BIRNE

COMPUESTAS CON
HEMOGLOBINA (Glóbulos rojos de la sangre)

Depuran y refuerzan el organismo

ESPLÉNDIDOS REGALOS

A LOS LECTORES DE P E T
con motivo de Navidad y Año Nuevo



Magnífico reloj oro "Lux", 18 k.
3 tapas, para señora ó para hombre, variedad modelos \$ 10.—



Aros de oro, variedad de modelos.
á \$ 5.—



Anillo oro 18 quilates fin, á \$ 5.—



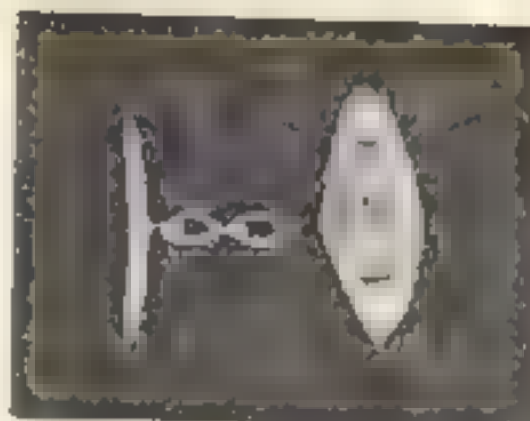
Anillo oro 18 quilates fin, á \$ 8.—



Requisma boquilla de nácar acondicionada en
lujoso estuche. \$ 3.—



Gemelos para puños
oro, retorcido, á pesas \$ 5.—



Gemelos para puños
oro 18 quilates fin, á \$ 6.—



Cadena oro "Lux", 18 quilates, variedad de modelos
á \$ 10.— á \$ 6.—



Anillos de oro, variedad de modelos
á \$ 6.—

Los pedidos deben dirigirse únicamente á la WATCH
COMPANY, SAN JOSE 1079. Se reciben órdenes de
cualquier punto de la República Argentina, Uruguay y
Paraguay. Los pedidos se despachan al siguiente día
de recibirse.

Alfiler de corbata,
oro 18 quilates fin,
á \$ 7.—

También se aceptan en pago figuritas de los cigarrillos 43, Monterrey
(borde azul), Centenario, Vuelta Abajo, Patria, Siglo XX y Tres O-
ronas (de Moliba y Oñá). Á razón de 2 centavos cada una.

Ascensión al Huascarán

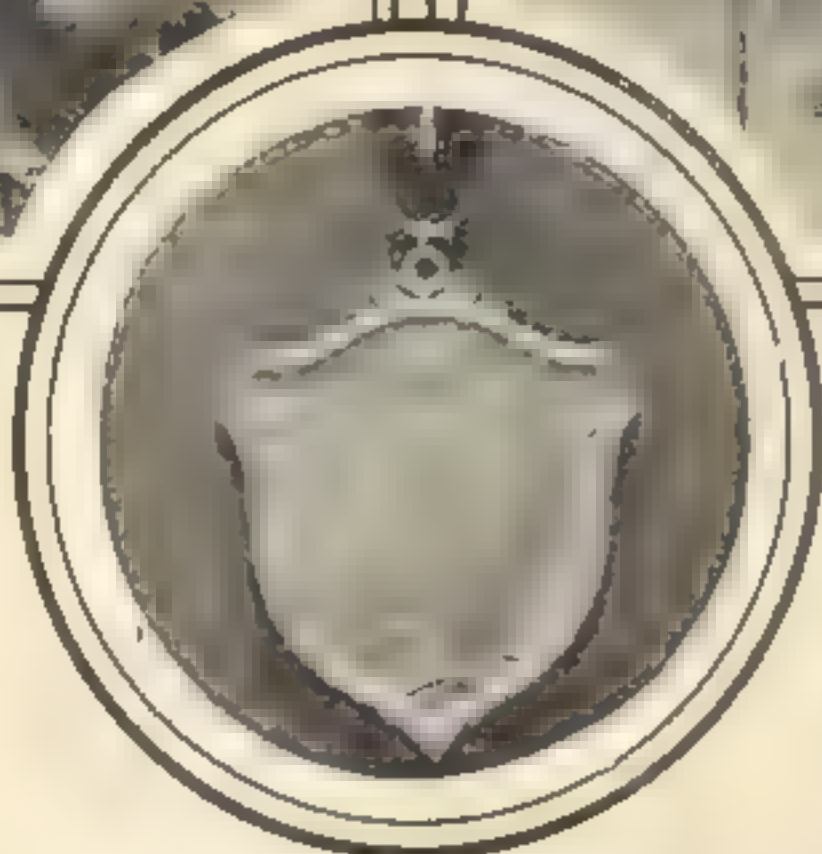


Miss Annie S. Peck con el traje que empleó para sus ascensiones en los Andes.

La señorita norteamericana Annie S. Peck que ha visitado á Buenos Aires, es una intrépida alpinista que realizó en los Andes difíciles ascensiones; pero la más notable es la que hizo al



Con el traje que vistió para subir al Huascarán.



Medalla que donó el gobierno del Perú á la alpinista por su ascensión á la cumbre del monte Huascarán, de 6.763 metros de altitud.

monte Huascarán (Perú), la cual mereció una recompensa honorífica del gobierno peruano.

Reproducimos algunas de las interesantes fotografías tomadas por la exploradora durante la citada ascensión.



Campamento en el Huascarán á 5.250 metros

En

BELGRANO

3 preciosos hotelitos

Piso 2218, 2220 y 2222

á 2 cuadras de la BARRANCA

BASE \$ ~~40.000~~ C/U.

á 2 años de plazo

El 21 de Diciembre á las 4
en nuestro salón.

Folletos con planos y fotografías pi-
danse en nuestro escritorio

SAN MARTÍN, 48

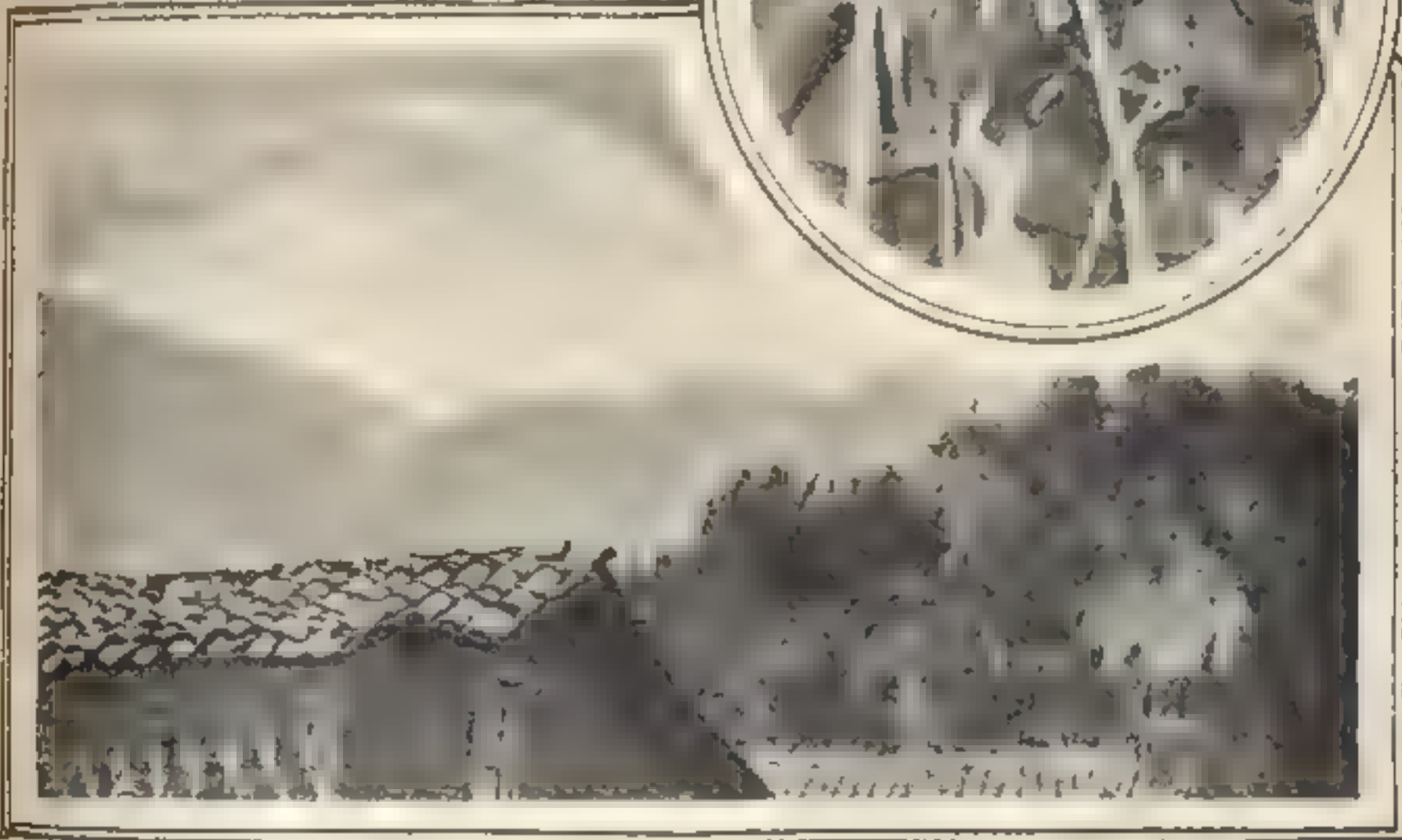
V.-S. Lobato & Cía.



ASCENSION AL HUASCARAN



Pico del sur en el Huascarán, visto desde el campamento de la exploradora



El monte Huascarán visto desde una altura de 3000 metros. En círculo. Los guías indios de Miss Peck



Paza de Yungay y otra vista del Huascarán



La garganta del Llanganuco



Somos los mimados del público
porque al público lo
mimamos nosotros.

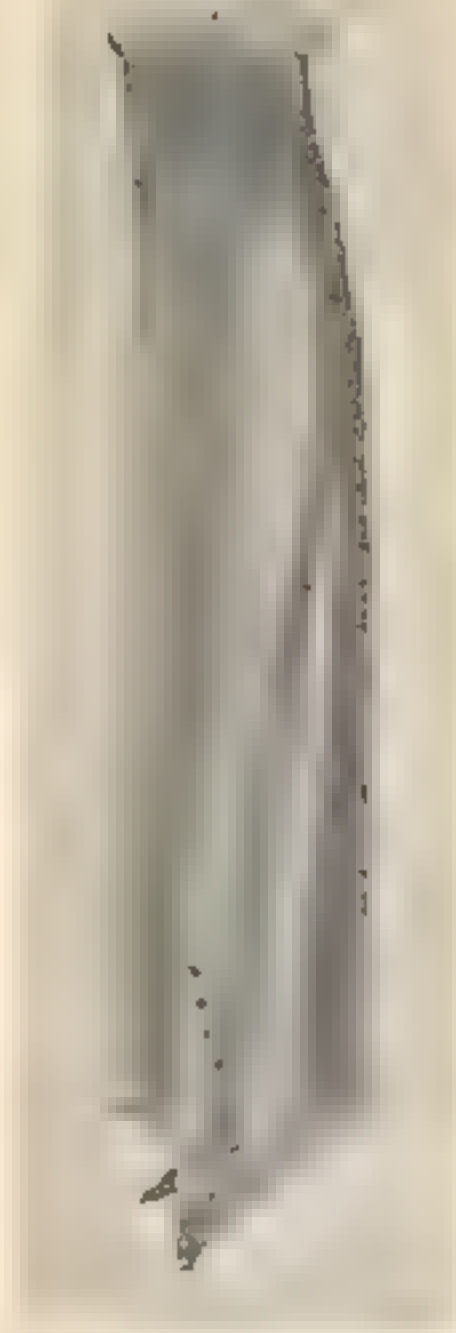
LA IMPERIAL

Victoria 802, esq. Piedras

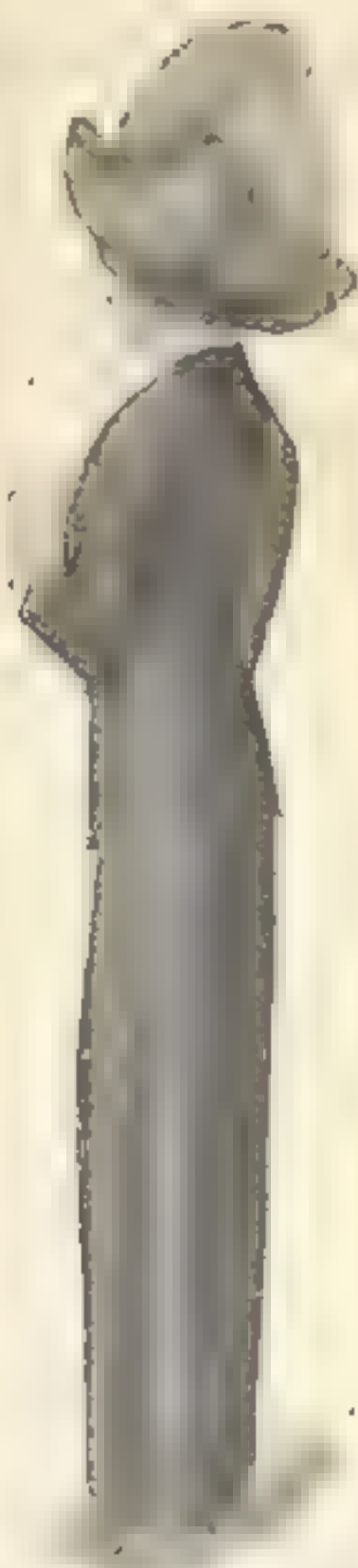
CATÁLOGOS GRATIS
y MUESTRAS

HERNÁNDEZ & Cía.

Vestido sastre de pa-
ño de seda, negro,
marino y gris. To-
dos tamaños. A pe-
sos . . . 80.



Polera moderna he-
cha de brazos de ha-
la 1 ses. todos colo-
res y tamaños ador-
nada con botones de
nacar. Gran ocasión.
" 8 7 50



Elegante vestido en
lana de lana y
nos adornado con
su gran cuello de
pachón de seda a
rayas sacado de
tela en seda. 11
ses 19



Esplendido vestido
de lana y seda, co-
lores oscos azul y
tanco bordado en
tela del mismo
color. 4 \$ 55



Tapado de marqui-
te bordado ferrad-
en pura seda de co-
lores y negro. 6 pe-
sos 1.0.



Elegante vestido de broderie, adornado con liberty liso, de colores, á pesos 55.—



Precioso batón, como el figurín, de zeñres de hilo, rayados, todos colores, blanco y negro. Gran ocasión, á. \$ 3.25



Corsé Directorio, como el figurín, de tela brochada, clase buena, á \$ 4.50
El mismo modelo, clase mejor á \$ 5.50
El mismo, clase superior, á \$ 8.50
El mismo, clase extra, á \$ 9.50
El mismo, en tela de hilo y seda, bordado, á \$ 14.—



Espléndido vestido hecho de las más ricas sedas, doble ancho, claras y oscuras gran fiéu todos los colores. Hoy á \$ 65



Espléndido vestido de broderie, rica clase, adornado con fiéu de bellotas y liberty de colores, á pesos 90.—



Elegante vestido hecho en tejido á rayas, de pura seda, peto de tul, cnello y solapas de seda blanca, cuerpo de hilo y seda, á \$ 75.—

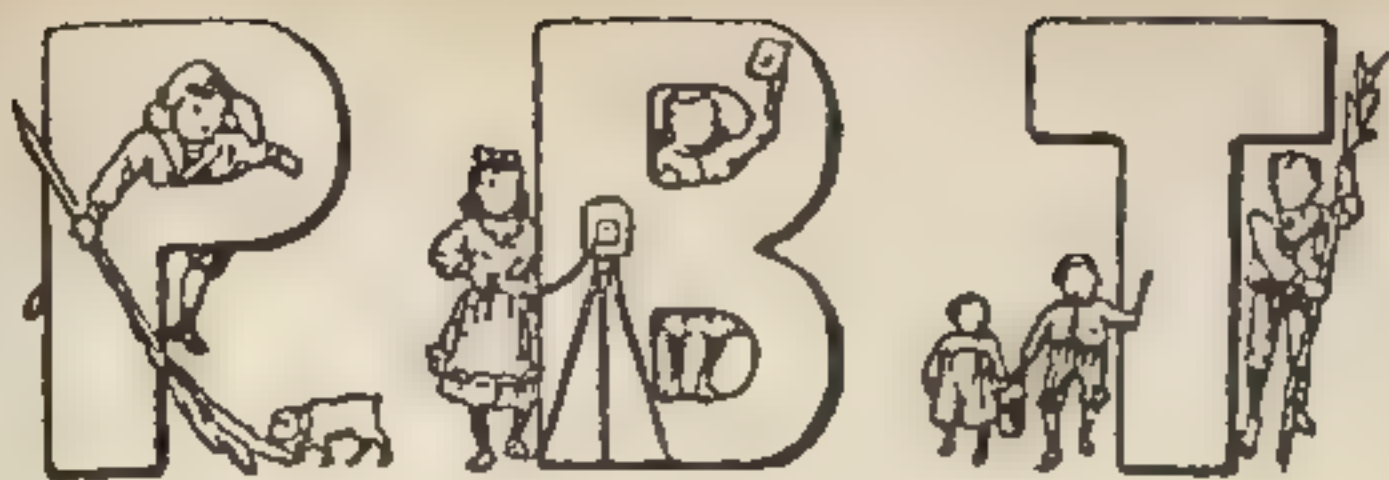
ESPECIALES
PARA NIÑOS
Y
(ONVALECIENTES).

BIZCOCHOS

CANALE



BASE DE HUEVOS FRESCOS
/ SEMOLIN FLOR



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 3 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:
CÉSAR MAUREBO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
PIEDRAS 150

Año VIII

Buenos Aires, 16 de Diciembre de 1911

N.º 368

La causa del incidente



El doctor: — ¿Y por qué se oponía usted á que se me rindiesen honores militares de emperador?

El general: — Porque yo lo consideraba poco. Yo quería que se le rindiesen honores de papa.



Nuestra época se caracteriza por un apetito desordenado de "liquidar" naciones. Ha bastado que un diplomático, harto de trufas artificiales, diga en los postres de un banquete que el siglo XIX fué el de las nacionalidades y el XX ha de ser el del imperialismo, para que los aficionados á tragarse el mapa hayan esgrimbido esa frasecilla como una especie de doctrina de Monroe. Por el momento, se considera legítimo y hasta honroso desvalijar al vecino y hacer bolas de billar ó botonaduras con sus huesos, siempre que sea positivamente más débil que el agresor. Las equivocaciones no se perdonan; hay que dejarle turulato del primer cosecorrón, pues emprender una lucha larga y de resultado dudoso, es una chambonada y un mal ejemplo.

A la "liquidación" de Trípoli, que se va retardando un poco, seguirán probablemente la de Marruecos, Persia y acaso México. Asombra el derroche de abnegación de que dan muestra los liquidadores. Todos ellos quieren llevar las luces de la civilización y los beneficios del orden á los pueblos invadidos, y como éstos desconfían de tanta bondad, no tienen más remedio que exterminarlos, derramando lágrimas. Es triste el tener que retorcer cuellos y hundir esternones por pura filantropía; pero ¿qué se le ha de hacer? ¿No quieren dejar que los regeneren á las buenas!

Con Marruecos se entenderá Francia, dejando á España algún hueso para el puchero y unos clavos para que tienda la ropa; á Persia se la repartirán amigablemente Inglaterra y Rusia, que, por lo visto, no tienen bastantes tierras todavía, y á México le tienen unas ganas fenomenales los Estados Unidos, que necesitan extenderse por lo pronto hasta el canal de Panamá. Por desgracia, desde que renunció á la presidencia Porfirio Díaz, muy á disgusto suyo por cierto, aquello está que arde; se ha vuelto á los tiempos en que cada general proponía, al frente de una banda de partidarios un "plan" para salvar al país; los revoltosos, comprimidos durante un tercio de siglo, quieren cobrarse los atrasos y aquello es un llo de mil regeneradores. A todos los igualarán los Estados Unidos si el instinto de conservación no habla más alto en los mejicanos que el clamoreo de las pasiones políticas. A los pueblos que viven cerca de un poderoso no se les permite alzar la voz, ni siquiera toser, so pena de desalojo. Esto, sin perjuicio de pincharles con disimulo, para que griten, ó de quemar ají picante dentro de sus habitaciones para darles una traspera incoercible. Tales bromazos incumben á la diplomacia y divierten muchísimo á los fuertes.

En condiciones tales no hay vida nacional segura y todo el que tenga barbas que perder debe ponerlas en remojo, para que no le afeiten en seco. Porque no basta que las naciones tengan la conciencia tranquila; el juicio de las demás, sobre todo de las fuertes, decide de plano la cuestión. Así, por ejemplo, para

dar un mal golpe á Turquía y para tirar á degüello á Persia, se ha elegido el momento en que ambos países se hallaban, renunciando á sus tradiciones despóticas y entrando, con el mejor deseo del mundo, en la senda constitucional.

Mucho se ha discutido sobre la decadencia de las naciones, y no se ha llegado á dilucidar la cuestión porque se partía de un supuesto falso, achacando su ruina á causas de orden interno, que variaban según la moral imperante en cada época. Yo, que tengo tanto derecho como cualquier otro prodigio de mi edad á ser filósofo de la historia, creo resolver el problema diciendo que la decadencia de cualquier nación, virtuosa ó pervertida, liberal ó tiránica, generosa ó avarienta, fuerte ó débil, comienza en el momento en que las demás se conjuran para reventarla. Cuando todos conspiran contra uno, éste no tiene más remedio que hacer testamento y prepararse á una lucha sin esperanza; porque, haga lo que quiera, han de acabar con él, ó de una vez ó poco á poco.

Desde que ví convertir en colonias á dos repúblicas tan simpáticas y prósperas como las del Transvaal y Oran, que hacían de su independencia un uso excelente, me pareció que este siglo empezaba muy mal. El resultado va justificando mis temores. ¿Cuántos quedaremos con autonomía, ó cosa así, dentro de medio siglo? No sé, pero me parece que ha de haber gran cosecha de piñas y que el porvenir del Congreso de La Haya es más turbio aún que el de la forma poética.

Por mi parte me opondré á esas insolentes agresiones con todo el poder de mi brazo, armado de pluma ó implume, y con esto dirijo un recordatorio al gobierno para que me tenga muy en cuenta y me otorgue el tratamiento del periodista más favorecido; esto es, el de periodista á la peruana. Porque es bueno saber, para que se limite tan excelente ejemplo, que el gobierno del Perú acaba de adoptar la plausible disposición de considerar como servidores públicos á los periodistas que han defendido la causa nacional en Tacna y Arica, justipreciando sus servicios no sólo como si hubieran sido prestados en las oficinas públicas, sino como los de militares en campaña con los correspondientes abonos, según los cuales, cada año, para los efectos del ascenso y del retiro, se computará por dos.

Yo aplaudo semejante disposición, no sólo por lo que redunda en honor de la clase periodística, sino porque algo puede salpicarme á mí, si aquí se adopta, como es de justicia, que pido con esta fecha. Mis siete años y pico de servicios valdrían quince, lo que me pondría en muy buen camino de una pensión decorosa y suculenta. Pero mi sinceridad me impone reconocer que soy muy niño para jubilado; así es que preferiría que me considerasen á los efectos de uso de uniforme y cobro de pesos, como militar con quince años de campañas heroicas, y en este caso no creería mostrarme muy exigente pidiendo la consideración de general de brigada, por lo pronto y sin perjuicio de ir haciendo más carrera. Otros la habrían hecho con menos trabajo, y en cuanto á edad, muchos príncipes é infantes nacen ya siendo capitanes generales.

Pero dejemos estos personalismos que ofenden algo mi modestia y limitémonos á felicitar al gobierno del Perú por su simpática iniciativa, que ha llamado la atención precisamente por la mala costumbre que hay de mirar á los periodistas como canchales que pueden vivir lo que quieran y á quienes ninguna distinción es debida. Poco á poco se va lejos, y todo se va perdiendo.

DE MI GUIGNOL
Doctor José F. Uriburu



Militar sobresaliente,
que á sus méritos agrega
los que, sin duda, la gente
le habrá visto en su incidente
con el general Ortega.

Razas y castas



Yo siento muchísimo el final de la primavera y el principio del verano, y de la cosecha. No sólo porque siento mucho el calor, sino porque no se habla de política, sino de los otros granos que nos han salido, tanto en el campo como en la cara, y de los ganados y de muchísimas cosas que no entiendo. Este es el tema de actualidad que más temo, porque mis conocimientos agropecuarios a mí mismo me avergüenzan de mi ignorancia.

Ni siquiera sé lo que hay que sembrar cada mes, suponiendo que sea absolutamente preciso sembrar algo. Que no cuenten conmigo tampoco si hay que "echar muchas plantas", porque no soy factucloso ni amigo de triunfos. En las siete y media "me planto" en cineo.

En lo ganadero estoy mucho peor. Sé que hay toros, vacas, caballos, yeguas y muchísimos carneros, porque los he visto hasta en cinematógrafo, pero no sé nada más. Entre ellos hay la distinción de raza, como en la raza humana hay hasta la distinción de clases, pero yo no sé distinguir cuando veo, por ejemplo, una vaca si es "pura" en absoluto ó nada más que químicamente pura. A mí me basta con que la leche no esté aguada. De toros, sí sé bastante, porque soy aficionado a las corridas. Pero no entiendo nada de toros de lidia, y estos otros me resultan incomprensibles. ¿Que son Durham? No lo disento. Es más, me parece muy verosímil, pero aun así y todo, que los echen al redonde, abriéndoles la puerta de toril y ya veremos lo que "durhan", por lo más que tendrán que ponerles banderitas de fuego. Son demasiado bovinos.

Pero si me exhiben a corra de todo lo conveniente, cuando aunar, tampoco salgo bien. ¿Qué es un carnero Ram Bouillet? Lo ignoro. Los "caras negras" ¿de qué raza son y por qué tienen nada más que la cara así? Supongo que no será por coquetería, pero no lo afirmo rotundamente. También las ovejas son caprichosas... como las romanas. Última pregunta. ¿Fue Lincoln el que trajo los carneros? No lo sé. Así como tampoco he podido averiguar si fue Gall el que trajo las gallinas, inventando de paso la frenología.

De los equinos he estudiado menos todavía. Es decir, como no soy buen jinete, alguna de las pocas veces que he tenido que ir de un punto a otro a caballo, me he parado más de un cuarto de hora delante del fofo, con el que me prestaban, estudiando cuál sería la mejor manera de montar para que el

noble bruto no me apesaque por las orejas.

En las exposiciones rurales hay todos los años una magnífica colección de estos animales, que tanto admiro y respeto. Todos de pura sangre. ¿Cuanto mejor "estampas" tienen, más pronto me tapan en el suelo. Los hay de carrera, y que le han hecho brillante, a pesar de que sus padres eran unos áraques, no es si nómadas, y los hay de tiro pesado, y supongo que también los habrá de tiro rápido. El caso es tirar, aunque luego pase.

Hay unos que se llaman Seiland, otros Haney y otros Polo Pony, que deben ser los que le ponen a uno en el lomo de un galope. No puedo

dar más datos. Consúltense los catálogos. Ovinos, bovinos y equinos se disputan entre sí el alto honor de ser campeones. En la raza nuestra, en la humana, ya no los hay, porque éstos fueron héroes famosos y nadie tiene hoy día aptitudes para el heroísmo, que pasó como moda de los tiempos medievales. Pero en esas otras razas, el campeonato debe serles más fácil por estar en el campo, que es lo que ellos desean. Luego vienen, se exponen, los ven los jurados, que juran en inglés y acuerdan si cada uno su recompensa con arreglo a lo que méritos y servicios. Así es que todos los años tenemos vacas, toros, carneros y caballos con ó sin premio, como los elgarrillos.

Yo no voy nunca a estos certámenes porque tengo que escribir y lo siento, pero me consuela el pensar que al final de día yo completamente desorientado, sin saber lo que eran ni conocer a nadie.

Esto no empuja para que aspire yo a tener una de esas "cabañas", que producen lo bastante para vivir como Bulto Villanueva en un palacio que por un lado tiene un jardín.

La raza pecuaria, ya lo sé, pero puede llegar a ser nuestro pecado, si nos consagramos de manera exclusiva a la cría y refinamiento de estas razas. La raza humana ya sé yo que no es pura. Desde aquello que sucedió en el Paraíso Terrenal y que fuera de él se fue sucediendo, tampoco es casta nuestra casta. Bueno ¿y qué? Por eso mismo es preciso estar en todo. Atiéndase a los vacas y cuidese a los caballos, poniendo un "cuñado" para cada uno. No me opongo, pero también indiscutiblemente hay que ser atento con las personas con algunas es preciso tener mucho cuidado.

Hay demasiadas cabezas de ganado. Pasan de doscientos cincuenta millones según la estadística, pero no debe pasarse de ahí. De otra manera nos exponemos a que vaya aumentando el número hasta invadir todo el territorio y nos encontremos sin poder dar un paso, entre tantos que andan en cuatro pies.

Aquí los hombres somos una minoría insignificante, y nos estamos imponiendo a una mayoría abrumadora. ¿Por qué? Por la inteligencia, el látigo, las espuelas, el yugo y el lazo. Pero estamos en cuadro. ¿Qué sería de nosotros el cuadro en que se sublevaran los brutos? Tendríamos que formar el cuadro contra caballería.

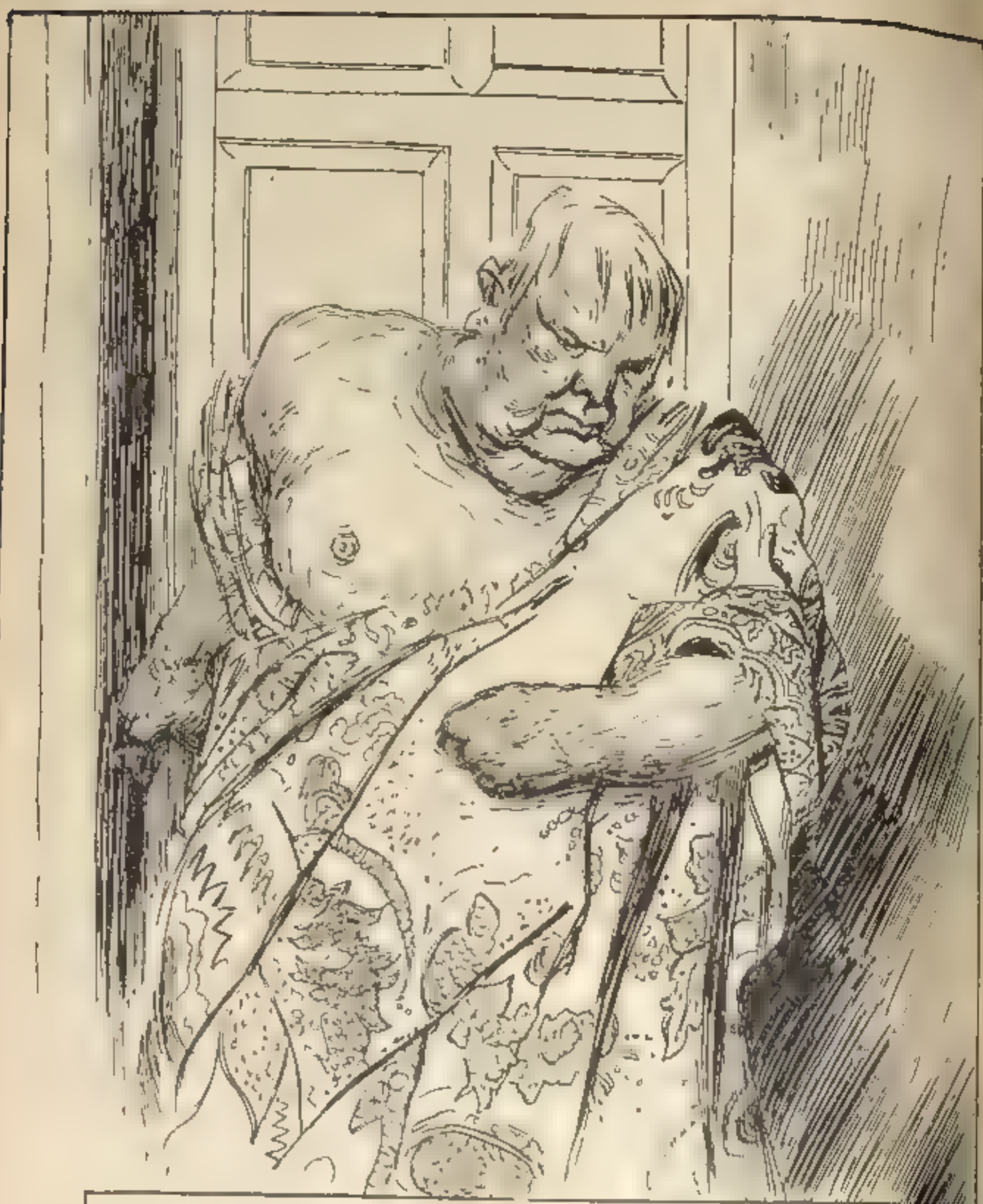
EL DEL VERDE GADÁN.

De exámenes



*El examinador. — ¿Sabe usted cuáles son las grandes potencias?
El examinando. — Sí, señor: Inglaterra, Francia, Rusia. Alemania y el Partido Conservador.*

Temperaturas



¡Delicias del verano
 las que sentimos
 en los últimos días
 que nos freímos!
 Parece que está hecho
 con un nas ganas
 de hacer que aquí vivamos
 como las ranas
 Pero, ni a m con dachas
 y zabullidas
 que son de mucha gente
 desconocidas,
 porque hay gente que el agua
 cree que no tiene
 virtudes apreciables
 para la higiene
 ni usando de esos medios
 refrigerantes
 podremos de caídas
 tan solcantes
 librarnos, en la vida
 donde vivimos
 donde en los momentos
 más de peligro
 Alucen los actores
 del teatro como
 a t o n a n s de ver
 para consueño
 de los que en el verano
 se sienten pesados
 y aun a simple efecto de
 sus deslucidos
 an m e l u e n t a n t a s

"liquidaciones"
 una serie importante
 de insalaciones
 Con todo, existen "frases"
 que se permiten
 reirse de los otros
 que se derriten;
 y se cuenta entre ellos
 el presidente
 que honra a la Protectora
 perpetuamente,
 por más que de manera
 busquen motivos
 con el cuento del gato
 quemado vivo,
 con que le dió un disgusto
 la pelucha
 por decir lo que dicen
 que no debía.
 Etaplea el presidente
 todos los tonos
 para el mar en contra
 de ciertos mojos
 que viven en Palatino
 "¡Sí da no!"
 haciendo "coelmadres"
 con un coelito
 Dice que eso que hacen
 es "inmundo"
 y es claro, pues son cosas
 de eu drumano

JULIO S. CANATA

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Dinner-concert de beneficencia



Aspecto de las mesas del dinner-concert, organizado por un grupo de señoritas de San Vicente de Paul, á beneficio del Instituto Superior de Economía Doméstica



La mesa en que se hallaba el v. cep. esidente de la Plaza

Concurso de belleza infantil



Niños premiados en el concurso organizado por la sociedad "Maggiore Pietro Toselli", que se celebró en el Príncipe Jorge. A la izquierda: La niña Filomena Álvarez Calderón, premio Presidente de la República, y el niño Francisco José Sáenz Valiente, premio Intendente Municipal.



El público en el salón. En ángulo: Señoras del jurado: María Josefa C. A. de Zaballo, Emilia A. de Davila, Elvira Perez de Cranwell y Angélica Sastre Paz

El temporal y las inundaciones



Bomberos desagotando las excavaciones hechas en la calle Rivadavia

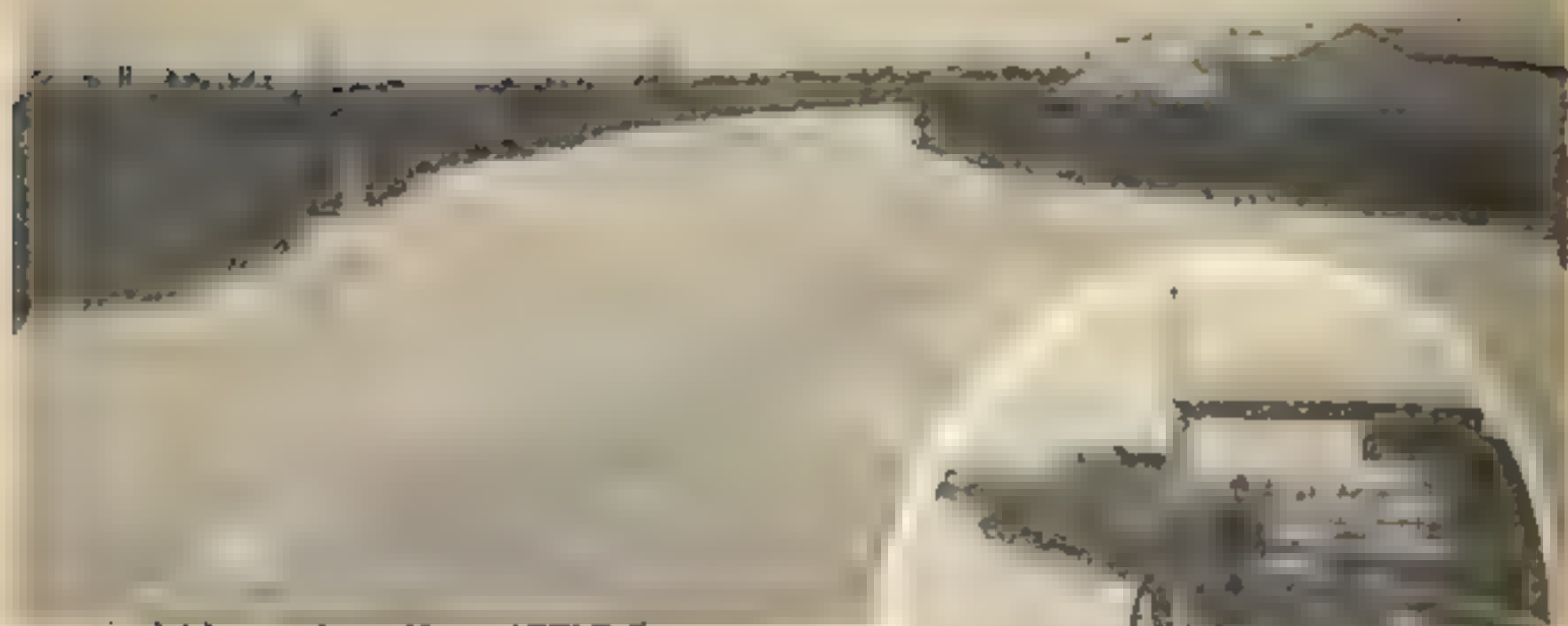


Arboles arrancados por el viento



Preparando botes frente a la iglesia de Nueva Pompeya, para socorrer á los inundados

EL TEMPORAL Y LAS INUNDACIONES



El Riachuelo visto desde el Puente Alsina



Puente Alsina. En círculo: Vista de la avenida Arena



La calle Patricios, cerca del Riachuelo. En ángulo: En Nueva Pompeya. Lanzando al agua una lancha en la Avenida Arena



El Riachuelo desbordado á la altura de la calle Pedro Mendoza



Calle Vespucio. En círculo: Cómo se hacía el reparto de diarios en la calle O'Gorman

EL TEMPORAL Y LAS INUNDACIONES



En el Tigre. A la espera del salvamento



Un coche en la calle Romero



Vehículo original



Familia socorrida

El ciprés de San Francisco



El famoso ciprés del convento de San Francisco, tronchado por el último vendaval

La crónica colonial del Río de la Plata guarda con alto respeto el nombre de un apóstol que, en las postrimerías del siglo XVI, hizo maravillas en las toldeadas indígenas y en todas sus excursiones evangélicas por las riberas selváticas de nuestras dos grandes vías fluviales que se derraman en el Plata.

Hijo de Andalucía, pero producto de América, en cuanto su obra era un reflejo del estado virginal del Nuevo Mundo, el padre Bolaños, al morir en el convento de Buenos Aires en 1629, dejó muchos recuerdos de sus virtudes que las generaciones de aquel entonces supieron utilizar para poder llamarle, después de muerto, el venerable padre Bolaños, nombre y concepto con que aun lo recuerda en sus oportunas evocaciones la historia.

Según la tradición, su legado no fué sólo de valor moral. Amante de la naturaleza, como todos los espíritus delicados, en el huerto de su convento había plantado un árbol, y este árbol, para elevar ante la fama póstuma del apóstol, creció en aquel patio conventual, por cuyas arcadas pasarían más tarde muchas generaciones y siglos.

Semejante tradición no decreció un instante. Querido y respetado por todos, el ciprés del padre Bolaños se mantuvo en su puesto, y mientras que por fuerza de las cosas en su torno se introducían modificaciones, á él se le miraba como algo sacro para no profanarle, para no hacerle perder su traje y su aspecto adusto de anacoreta.

Yo le conocí en tiempos en que una selva frondosa le servía de ornato. Entre magnolias y limoneros se alzaba él como hermano mayor del huerto, sobre cuya flora abundante proyectaba su sombra. Entonces estaba en la plenitud de sus fuerzas, en la savia virginal de sus ramas. Era un gigante orgulloso de su posición y de su altura. Sentía brisas y soles, y de la tierra en la cual se enraizaba su tronco, fragantes emanaciones subían hasta la amplitud de su copa.

Vino más tarde el desmonte, el jardín fué convertido en el patio enlosado, y entonces quedó solo, completamente solo, el famoso árbol que plantara con sus manos el padre Bolaños.

No hay duda que ese aislamiento le tuvo que perjudicar.

Altiéndole la defensa de la arboleda, verdosa y fecunda, los vientos podían azotarle con más libertad, como efectivamente lo hicieron hasta que el coloso de la morada seráfica fué derrumbado por el temporal en la mañana del sábado. Como se ve, el ciprés ha muerto. Tres siglos eran para él demasiada vida, y sin lastimar á nadie, sin herir ni siquiera á un gorrión de los muchos que hasta hace poco habitaban su copa, cayó sobre el suelo, en la amplitud de la morada claustral, de cuyo huerto forestal la ha sido un ornato.

Esta página tiene por objeto recordarle y rendirle un tributo de afecto, en el momento que sobre él se ha cerrado la muerte.

PACÍFICO OTERO

Concursos del Club Internacional de Cazadores



Señor J. Fort, ganador de la medalla de oro dest nada al tirador que hiciese mayor número de impactos



Señor Alejandro Veneziano que hizo una notable serie de 36 en 36



Grupo de tiradores que tomaron parte en los concursos verificados en el stand de Vicente López

Nuevas maestras



Grupo de alumnas egresadas como maestras de la Escuela Normal de Profesoras de Flores

Las fiestas patronales de Morón



Comisión de las fiestas en la que figuran las señoritas María y Josefa Prado, Enriqueta Guillot, María Elsa Pelufo, Zunilda Lima y Adela Mazza



Señoritas vendedoras en la kermesse celebrada en la municipalidad



Los quioscos del patio de la municipalidad y la concurrencia de niños

Fiestas catalanas



La reina de la fiesta, señora Josefa Benet de Casals, y la corte de amor, en los juegos florales del Casal Catalá, celebrados en el Teatro Odeón.



Vista de la sala. En óvalo: Grupo de poetas premiados



El banquete de solidaridad catalana en el Centre Catalá, durante el discurso del doctor Antonio de P. Aleu

Neurología

La dolencia que aquejaba al doctor Luis V. Varela tuvo un desenlace favorable la noche del 12 del corriente, cuando se abrigaban esperanzas de que el enfermo se restableciera, por haberse aliviado una mejoría.

Era el doctor Varela el único sobreviviente varón de los hijos de don Florencio Varela, el célebre publicista que desde Montevideo combatió la tiranía de Rosas y fué mártir de esa causa.

Publicista también como su ilustre pa-



Doctor Luis V. Varela † el 12 del corriente

dre y notable jurisconsulto, el extinto tuvo la posición eminente a la que le hacían acreedor sus méritos. Desde muy joven, siguiendo la tradición de la familia, se lanzó a la lucha por las ideas, escribiendo en "La Tribuna"; pero más que en la política, brilló en el campo de los estudios jurídicos, donde realizó una labor inmensa, patentizada en obras de acento.

El doctor Luis V. Varela había nacido en Montevideo el año 1845, durante el destierro de su padre.

4. Congreso del Libre Pensamiento



La mesa del congreso presidida por el doctor Eduardo Holmberg, al inaugurarse las sesiones en el salón de la sociedad Unione Operai Italiani, de La Plata. En círculo: El ex sacerdote, señor Fernando de la Peña, pronunciando su discurso.

Ensanche de un establecimiento



Fiesta con que los señores Barigaluppi y Ruiz celebraron el ensanche de su casa central de remates, Avenida de Mayo, 672 y 682

Otro vigilante asesinado



Personal de la comisaria 32.^a transportando el féretro del agente Pedro Montenegro asesinado de un tiro en la nuca en la calle Salom, frente al N.º 522. En círculo retrato de la víctima.



1



2



3

1. El agente José González que en unión con Montenegro conducía a Luis Rodríguez, cuando partió de un grupo el tiro. -2. Luis Rodríguez (r) El Loco -3. Un cabo de la comisaria 20.^a hablando ante el féretro y junto a la madre de la víctima.



La inhumación en el Cementerio de Oeste

Demostración á un cónsul



Banquete en honor del cónsul argentino en Barcelona, señor Alberto I. Gache, al que concurrieron conocidos miembros de la colectividad española

Lanzamiento del destroyer "Salta"



El destroyer argentino "Salta", lanzado en los astilleros franceses de Ch. Bratagne

Un petardo



Restos del petardo puesto en una agencia de colocaciones de la calle Corrientes y que causó una vana alarma

DE CORDOBA
Inauguración de la estatua del deán Funes



Aspecto que ofrecía la avenida Argentina, la tarde de la inauguración



Llegada de la comitiva al pie de la estatua



El ministro de Obras Públicas, doctor Ramos Mejía, saludando al doctor Deheza, rector de la Universidad

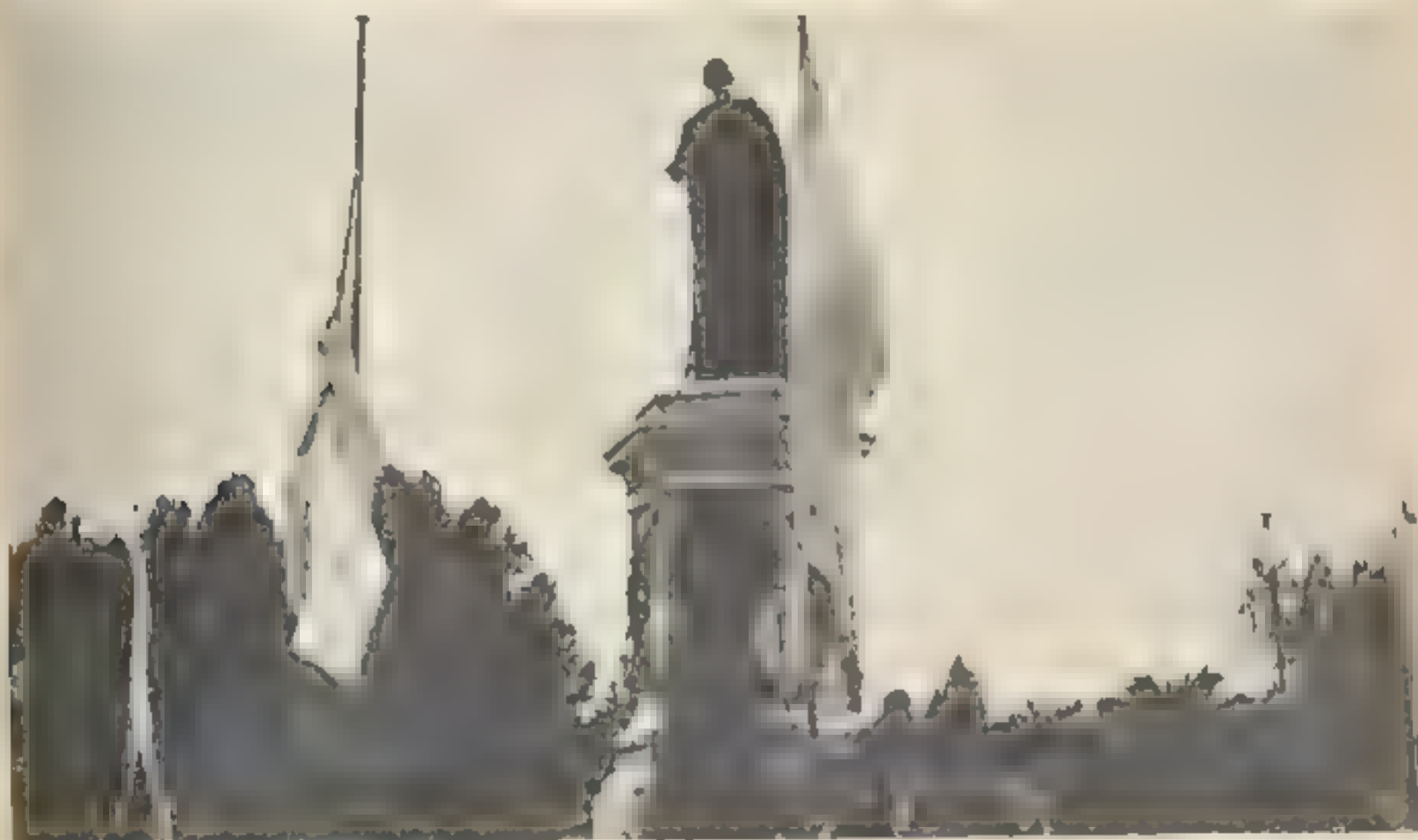


El doctor David Peña pronunciando su discurso, al entregar el monumento

INAUGURACION DE LA ESTATUA DEL DEAN FUNES



Escuchando el discurso



La estatua inaugurada



Las tribunas

DE CORDOBA
Colación de grados



La presidencia durante el acto académico



Señoras y caballeros concurrentes

DE CORDOBA

Las obras de riego de Río Tercero



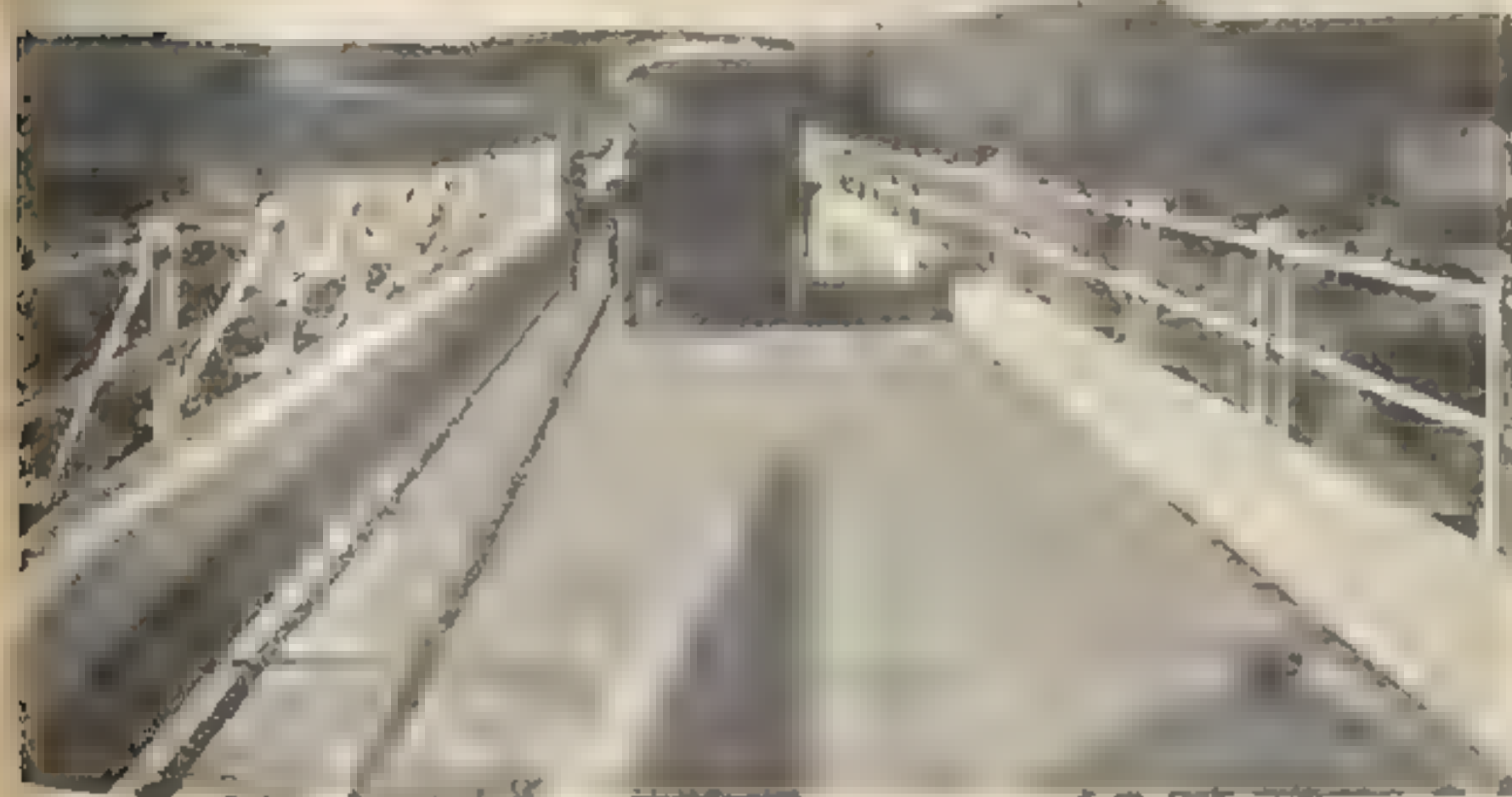
Los automóviles frente á la casa de gobierno, á las 6 a. m del día 9, preparados para la partida á Río Tercero, donde se inauguraron las obras



Esperando turno para tomar el coche



La primera parada al llegar al nuevo puente



Estreno del puente en el camino nuevo

DE CORDOBA
LAS OBRAS DE RIEGO DE RIO TERCERO



El pueblo de San Agustín, punto medio del trayecto, al paso de la comisión



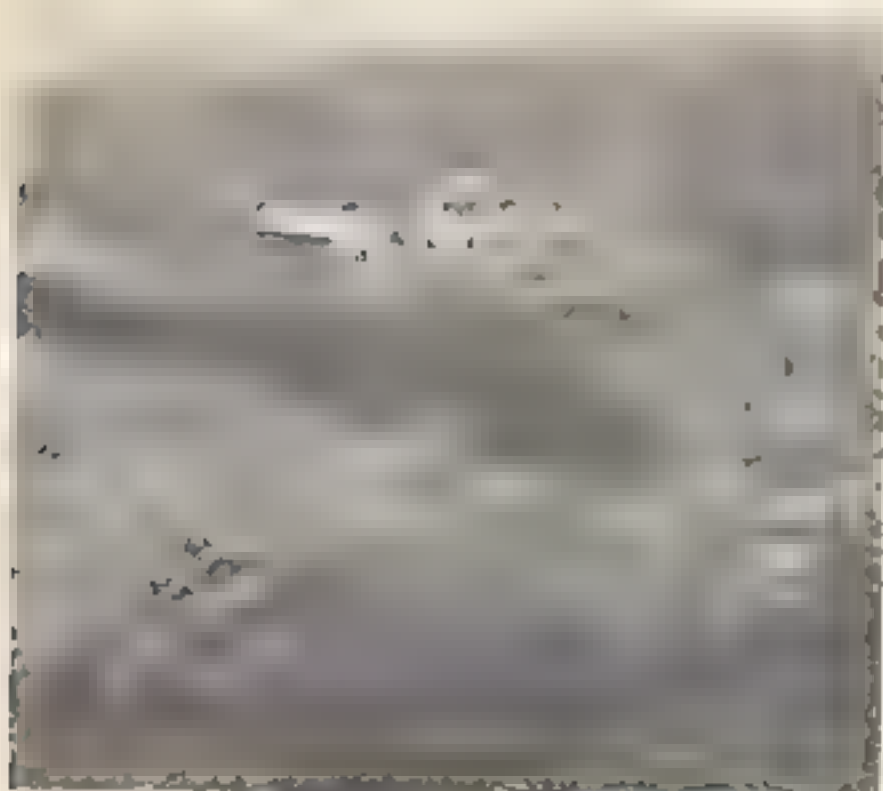
La marcha en plena sierra. (Un viraje peligroso)



Llegada al sitio de las obras



Comentarios sobre el viaje

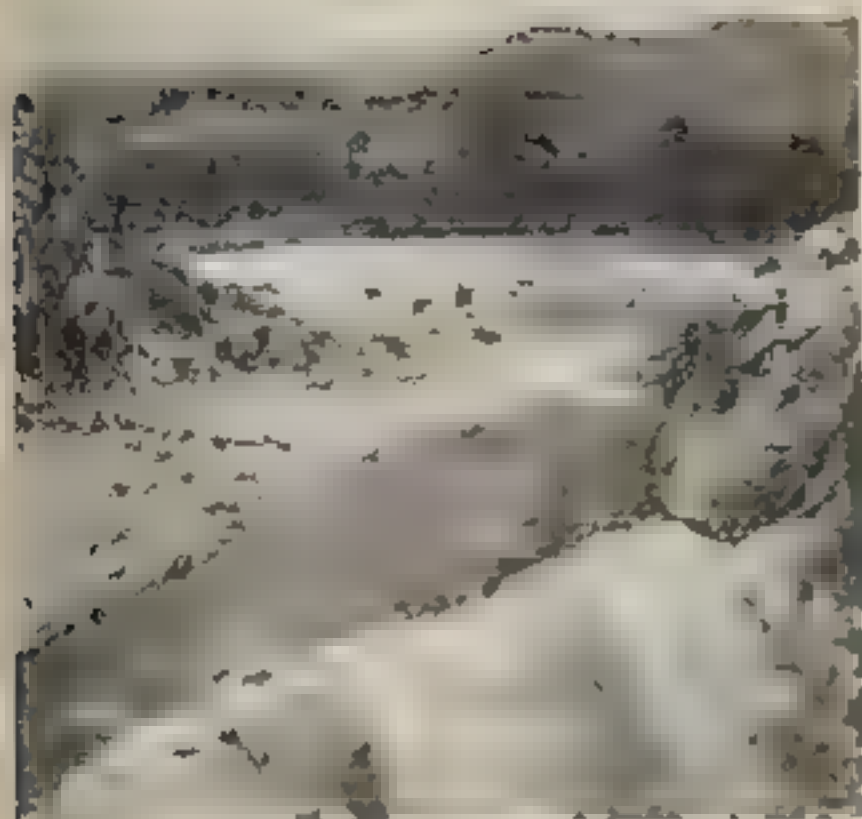


Campamento dispuesto para empezar las obras



La comitiva en el sitio donde va á construirse el gran dique

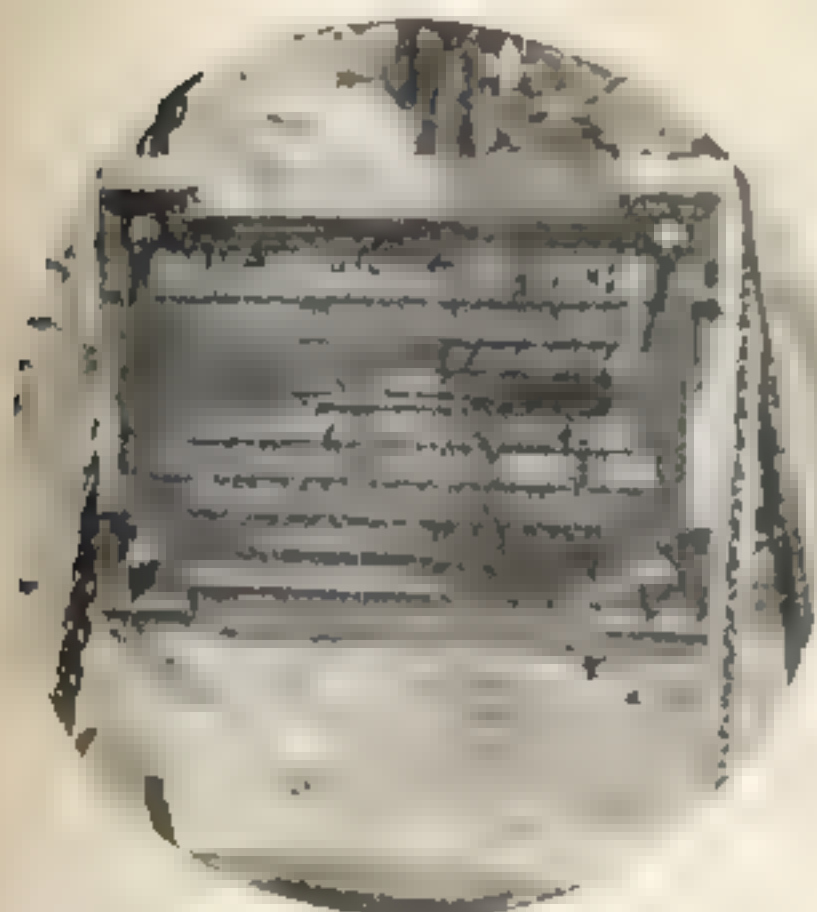
DE CORDOBA
LAS OBRAS DE RIEGO DE RIO TERCERO



Otra vista del mismo sitio



Llegando al punto donde debía celebrarse la ceremonia inaugural



La piedra fundamental



El ministro de Obras Públicas, doctor Ramos Mejia, leyendo su discurso



Discurso del gobernador doctor Félix T. Garzon

DE CORDOBA
LAS OBRAS DE RIEGO DE RIO TERCERO



El obispo monseñor Bustos en la bendición
de la piedra



El gobernador firmando el acta



El gobernador y el ministro
echando las primeras cucharadas de cemento.



La cabecera de la mesa en el banquete ofrecido
por el Ferrocarril Central Argentino



El regreso á la estación Alto Hlerro, donde se separaron el ministro y el gobernador
para dirigirse uno á Córdoba y el otro á la capital

DE ROSARIO

La explosión en la fábrica de fuegos artificiales



La fábrica de fuegos artificiales de Benito Scolona ardiendo despues de la explosión



Los bomberos en el sitio del siniestro



El comisario de Ordenes y Seccional con el personal superior de la policía, tomando las primeras disposiciones

DE ROSARIO

LA EXPLOSION EN LA FABRICA DE FUEGOS ARTIFICIALES



El cadáver carbonizado y mutilado del obrero Antonio Pellatti, al colocarlo en la ambulancia de la Asistencia Pública



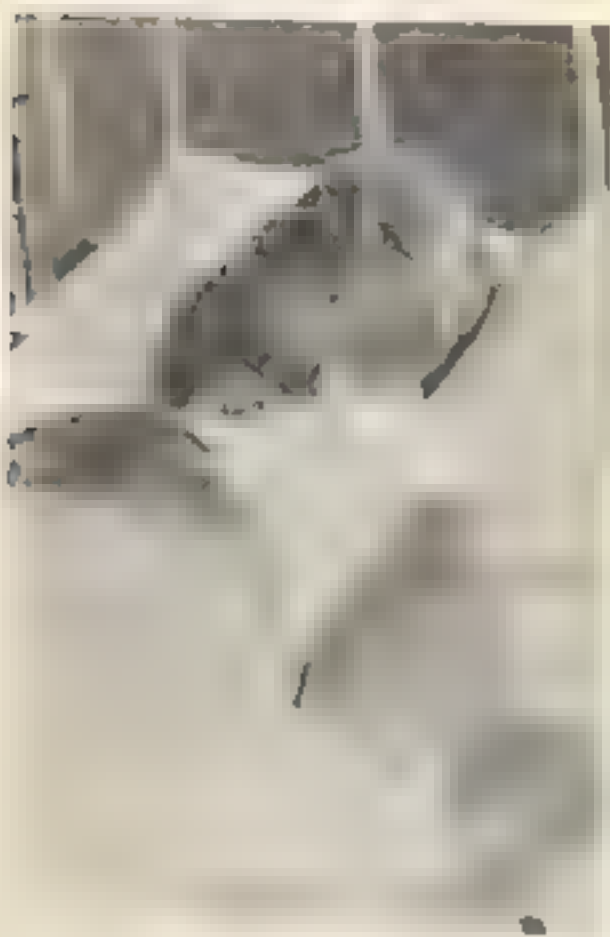
El capataz de la fábrica, Francisco Guillermo, que se salvó malagrosamente, sufriendo quemaduras leves en una mano.



Los bomberos sacando de entre los escombros, en pedazos el cadáver del obrero Inocencio Carducci.



El obrero Angel Adorno, fallecido en el Hospital Rosario a las dos horas de ocurrida la explosión



El obrero Pascual Soriano, gravemente herido, que falleció en el Hospital Rosario a los 5 días de la explosión.



El obrero Felipe Farfallo, que falleció en el Hospital de Caridad a los dos días.



El obrero Mateo Braso, gravemente herido, que falleció a los dos días en el Hospital de Caridad.

DE MONTEVIDEO

Sangriento suceso



De izquierda á derecha: 1. Francisco Rodriguez (a) Tribuna, que mató á Andres Diaz (a) El Zurdo, en la esquina de las calles Miguelete y Magallanes.—2. El cadáver de Andres Diaz en la comisaria de la sección 14ª.

Banquete político



El diputado Julio M Sosa, pronunciando su discurso en el banquete de solidaridad con que los comites seccionales de Montevideo han celebrado la constitución de las autoridades.

Mitin de los albañiles y pintores



Cabeza de la manifestación

DE MONTEVIDEO
Bendición de las aguas



La procesión religiosa por la terraza de Los Pocitos, cuando iba á efectuarse la bendición de las aguas, inaugurando la temporada de baños



La bendición por el cura párroco de Los Pocitos

En el Círculo de la Prensa



Banquete ofrecido por los periodistas al ex ministro y presidente del círculo señor Antonio Bachini

Cosmopoliglotas

El ministro de Instrucción Pública está decidido á que se estudie el latín en nuestros colegios; ¿había medida! Siempre que no se nos olvide seguir aprendiendo el idioma nacional, que según parece es el español, aunque va siendo cada vez menor el parecido.

El latín es una lengua muerta que no se come, pero que tampoco se habla. La muerta está como el voto obligatorio y también queremos resucitarla. Es decir, lo quiere el doctor Garro, que no sabe de la misa la media, según opinan sus enemigos y los de la Santa Madre Iglesia, gente que no respeta nada.

"¡Somos latinos!"—afirma el ministro con tanto orgullo como otros afirmarían "¡Somos anglosajones super!" ¡Qué hemos de ser! ¡No somos nada! A lo mejor ó á lo peor, cuando uno se cree que está sano y que es bueno, le pasa un automóvil por encima, ó le aumentan las contribuciones, ó le sale un tumor, por cualquiera de estos accidentes se fastidia y le operan.

Cada cual es lo que puede ser si le dejan, y dejémonos de latines. Yo por mi parte propongo, además del latín, el árabe, cuyo estudio es una medida preciosa. Debería estudiarse aquí y en todos los países en que se habla el idioma llamado castellano, porque empezó á usarse en Castilla. En cuanto entendiéramos las palabras moras, dejaría de parecernos incomprensible la "morosidad" administrativa, especialmente en los despachos de aduana. ¿Por qué se tarda tanto en esto? Porque hay "morosidad" en la costa.

El saber no ocupa lugar, y el árabe conviene que forme parte de nuestros conocimientos. Unas ligeras nociones, pegadas con goma "arábiga", nunca estarán de más. De este modo, nuestros poetas, cuando se cansen de pulsar la lira, podrán tocar la guzla y quizás lo hagan mejor. Por otra parte, yo abrigo la íntima convicción de que algunos argentinos y españoles sonios moros sin saberlo. La abrigo aunque estamos en verano. En nuestro diccionario casi todas las palabras que emplean con "al" ó "ala", son árabes, incluso los "alfajores" y las "alacenas". También "alcentifa", "alcarraca", Albarracín y Alcorta y "á la pucha". Para los que no somos matemáticos ¿qué es el "álgebra"? Una "algarabía".

En suma, estamos igualmente preparados para europeizarnos y para africanizarnos. Para ser del Islam sólo hace falta dejar que nos rompan el bautismo; después de todo va siendo una vergüenza que tantos peyandistas como tenemos sepan francés, sepan inglés y no sepan ni latín ni el árabe, ni el castellano. Hay quien cree que el porvenir de algunas naciones está, por ejemplo, en Marruecos. Supongamos lo contrario. Que el porvenir de Marruecos está en todas partes; pues en cualquiera de las dos hipótesis, igualmente aventuradas, es necesario ó que nosotros les enseñemos nuestra lengua ó que ellos saquen á relucir la suya.

El latín es más difícil que el marroquí, porque ya no hay más latinas que



la di Lorenzo. En cambio, para familiarizarse con el árabe, se busca una marroquí; y se toma como base de una familia. Se la lleva á la parroquia, se casa y los hijos ya vendrán después. ¿Que no quiere ir á la iglesia, porque prefiere la mezquita? ¿Qué más nos da? Vamos donde á ella se le antoje, sin reparar en mezquindades. ¿Quién duda, entonces de la compenetración de las razas? Poco á poco iremos adquiriendo los mismos gustos. Es decir, que de la lengua pasaremos al paladar y nos sabrá el alcuzcuz mejor que los porotos. Los alfajores ya están localizados, y la arropía no es sino la melcocha. En cuanto á los pepinos que ellos nos dejaron por venganza, ahora no producen cólico y salen por doquier, ¡hasta en las universidades! ¡Hasta en los parlamentos y academias!

Todavía se resolverán con menos violencia las cuestiones de indumentaria. El albornoz viene á ser un poncho, y además, hemos usado algunos escritores del apellido Albornoz. Verdad que eran malos, pero ¡han vivido! El turbante; ¡bah! A mí no me turba eso. Mejor es llevar un turbante que una galera en la cabeza. Además, los moros tienen la buena costumbre de no descubrirse nunca. Ni siquiera permiten que los descubran, como permitieron los americanos. Van con turbante por la calle, lo usan para andar por casa, ¡no se resfrían nunca! Allí nunca se sabe quién es calvo. Aquí lo es de apellido el que dimitió de la dirección de Tierras y Colonias la semana pasada, y lo son Beazley, Marianito de Vedia, el que esto escribe y otros muchos más. Somos legión. Entre los moros no se comparan las cabezas peladas con la luna llena. No se conoce más que la Media Luna y se respeta. Los trajes son holgados, los pliegues muchos y se guardan mejor las formas; por lo menos con mayor comodidad. Nadie sabe dónde le aprieta el zapato. No hay zapatos y tampoco se gasta en medias. Los cigarrillos son para las mujeres. Los hombres lo fuman en pipa. Las odalisecas les dan el opio y entonces se duermen. Lo mismo me dió á mí con las odas de Itabén Darfo. ¡Me dió un sueño!

Aprendamos, al par que el latín, el árabe. En sabiendo el idioma, la religión y las costumbres, ya vendrán ó no vendrán después. En todo caso, no es difícil llegar á un arreglo. En esto pedimos "moratorias".

Para terminar, yo propongo las dos cátedras. Una latina, que no sea de cinco, y otra arabesca.

DIEGO DE MIRANDA

Ingenuidades



(PARA P. B. T.)

Si lo yedades dices claramente
te negaré el saludo mucha gente
y si en cambio no dices lo real
también la de negarte su amistad.
Pues hoy, P. B. T., es sabido
que si tenías un hijo en el extranjero,
tú eres mucho más al que a él le
des las verdades del extranjero.

Per más que te dije un día
que si tu amor me faltaba
te pena me moriría
te elogia a y me engañaba.
'No me he muerto todavía.'

Si eres un viejo sencillo
y tal vez te te atreva
que todo el mundo te elogia
¿de qué te enorgulleces?

Es mucha la que me has
ver en la vida y en la muerte;
no creas en las historias
que hay historias que son verdades.

¿Cual es el color de tu
que te hace es un gato negro,
y de cuántos estos son
que son los que te hacen.

Y me envías, querido
desde tu prisión al cielo,
que eres más libre que yo
porque yo no tengo alas!

A ti te han visto en el cielo,
¿y a mí me han visto en el cielo?
No te digo que te vistas,
¿o al menos de la ropa?

Ve estás sólo en los jardines
de flores que yo prefiero;
yo he visto flores hermosas
aunque en estropeadas.

No prefieres brillar mucho
sobre el cielo y la tierra,
que a veces que te veas
o que te apaxa un candel.

Dices a todo el mundo que me
que me correspondiste por culpa
por un amor sincero, noble y puro,
sin mezclar los intereses y el egoísmo.
Y me das a ver que yo no lo niego.
Tú también sabes que me lo niego.
Es de saber que se que sabes que me lo niego.
¿Cómo se puede decir que me lo niego?

P. M. O. V. A. P.

México, D. F., 1911

Coincidencia



Pare! en la que están representados
los dos que mas castigan con sus oídos.



(PARA P B T)

"Tengo que subir, subir,
al puerto de Guadarrama
para recoger la sal
que mi morena derrama."

Musa popular

Durante los meses de estío el pueblo madrileño se entusiasma cantando esta legendaria copla, y quién sabe si su aspiración de "subir, subir", es sólo por "recoger la sal"... ó el fresco que en aquellas deliciosas alturas se disfruta.

El puerto de Guadarrama viene á ser en esa época algo así como la Meca de los achicharrados madrileños, que solamente conocen por referencias esa otra clase de puertos, llamados "de mar", como los cangrejos.

Realmente existe un desconocimiento casi absoluto en todo lo que á puertos de mar se refiere.

Divídense éstos en dos clases: los "comerciales" y los "de baños". Claro es que en el fondo, todo viene á ser negocio, pero de alguna manera hay que distinguirlos.

El puerto "de baños" solamente necesita una buena playa y un casino. A veces con lo segundo hay suficiente. Total el mar... "casi no" les sirve para nada. Mientras que "lo otro"!

El puerto "comercial" necesita, ante todo, buenos muelles. Cuando éstos se aflojan, el puerto es considerado "sucio" ó en mal estado.

Los puertos de mar, en general, se parecen á los fuegos, porque tanto unos como otros pueden ser "naturales" y "artificiales".

Como modelos de "puertos naturales" y de refugio, citaremos el de Cartagena y la presidencia del consejo de ministros. Como muestra de "fuegos naturales", bastará recordar los de los depósitos del puerto de Buenos Aires.

En cuanto á los "fuegos artificiales", ya sabemos que sirven para determinar los festejos populares, y respecto á los "puertos ídem", nadie ignora que suelen ser un bonito negocio, según quien los haga.

Así como el fuego tiene además otra denominación ó apreciación, la de "ratón", el puerto, por razones comerciales, puede ser "franco", y por tanto, atractivo y simpático como ningún otro.

También hay puertos muy atrayentes, con respecto al veraneo. Por ejemplo, el puerto de Rosas. Es fama que nuestros prohombres son muy aficionados á bañarse en aguas de Rosas.

Entre los puertos mejor alumbrados citaremos el de la Luz (Gran Canaria) y el de Nueva York con su gigantesca estatua de la libertad iluminando ó haciendo que ilumina al mundo.

El puerto de Buenos Aires con sus interminables "diques", recuerda el cantable de la popular zarzuela "La Dolores".

"Dique's verdad que me amas,
"dique's verdad que me quieres,"
etcétera, etcétera.

Según las últimas estadísticas, el puerto más rico es el de La Plata, el más católico el puerto del Rosario (Santa Fe).

Dícese que el primer marino que recorrió la mayor parte de los puertos del mundo, sin duda en busca de alguna tintura para el pelo, fué don Sebastián el "Cano". Y el más desgraciado navegante asegúrase que fué un tal don Cristóforo Colombo, á quien llevaron á embarcar... ¡á Palos!...

Como complemento á esta minúscula información, hablaremos también ligeramente del femenino de puerto.

Por cierto que la puerta es cosa bien diferente y bien seria, no obstante lo cual suele complicarse este honrado vocablo en cosas de juego, y nadie sabe lo que á ciertos individuos les gusta gritar: ¡El rey en puerta!...

Una de las obligaciones del alcalde de Sevilla (desde el tiempo del rey San Fernando) es cuidar de que permanezcan en su mismo sitio todas las puertas de la ciudad.

En apoyo de esta leyenda citaré un trozo de cantable de una zarzuela de los hermanos Alvarez Quintero ("La Mala Sombra"), en la cual un personaje quiere demostrar su pasión con una proeza digna de Hércules ó Sansón y su novia le replica:

"El alcalde se va á oponer
á ese cambio tan radical,
de llevá la puerta Jeré
donde está la puerta real."

Finalmente, hemos observado que existen puertas muy encopetadas, ó sea con muchas campanillas, aunque ya es también muy corriente el timbre que, como en los teatros, está siempre á cargo de público.

Entre los varios personajes destinados por la naturaleza á no pasar jamás de la puerta,

"Es el cartero,
después del otro
lo que más quiero."

En el teatro las puertas son de una extraordinaria necesidad, hasta tal punto, que muchos autores abusan poniendo escenas con cinco puertas (cuatro laterales y una al foro) y ningún balcón. Si la acción ocurre de día, hay que suponer que todos los personajes son gatos... ó ciegos.

También los novelistas se "cuelan" en esto de las puertas, y más de una vez recordará el lector haberse tirado al rostro un parrufito por el estilo de éste:

"La noche era tormentosa. Nevaba copiosamente, y en el dintel de una puerta dormía acurrucadamente un mendigo."

Nuestros "literatos" han dado en confundir lastimosamente el "umbral", que es lo que se pisa, con el "dintel", que es la parte superior del marco. Y así, resulta curiosísimo suponerse á un mendigo durmiendo "acurrucadamente" en el techo de una puerta.

Va á ser cosa de que arreglemos la famosa copla para que puedan cantarla los pobres, de esta forma:

"Tengo que subir, subir,
no "al puerto" de Guadarrama,
sino al dintel de "la puerta"
que es donde tengo la cama."

MANUEL G. NOGALES

Madrid, noviembre de 1911.

Artículos de estación



— No encontrará usted en ninguna parte un ventilador más eficaz. Hace mil quinientas revoluciones por minuto.

— Como el Paraguay

Ambulo ut fata trahunt

(Voy adonde me arrastra el Destino)



Quiero al ser que en la vida navega
sin buscar en su mar un camino,
que sin miedo, se salve ó se anegue,
que ya arribe á la playa, ó no llegue
ni alube, ni culpe, ni nombre al Destino.

Mientras menos medita en la Muerte
más hombre es el hombre. Var, a que resiste
al tener del Futuro, es el fuerte
que domina su vida y su suerte...

No pensando en ella, la Muerte no existe.

¡Dicen que es soñador quien se empeña
por unirse la vida, cual toro, y domarla
que como á una amante rendirla y gozarla
no es lícito al hombre!... Si la Vida es Dueña
yo no soy Esclavo. ¡Prefiero matarla!

Que me arrastre el Destino á las zonas
en que tenebroso lo ignoto se esconde

De espigas ó flores, todas son coronas
Mi nave despliega, sin miedo, sus lonas
Si me dicen ¡vamos! no pregunto adonde

Flores, aves, mujeres, estrellas
forman mi familia, suman mis amores.

Con aves, estrellas, mujeres y flores
la Vida es gloriosa, y entre resplandores
mi vida y mi muerte las consagro á las

Si soy débil, cobarde, inspecciona
lo que guarda el secreto futuro.

Lo Futuro mi dicha no abona

Lo Pasado es fastidio que encona

¡Goce yo el Presente, que es lo más seguro

Yo desdén la acción del Destino

Que en las playas ignotas me arroja.

Que en las arenas de ardor y de espina,

Que en la vida que es áurea en el vino,

Que en la vida que es roja en el hombre roja.

¡Nada más! ¡Nada más! dice el libro sagrado.

¡Nada más! ¡Qué me importa el desastre!

Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

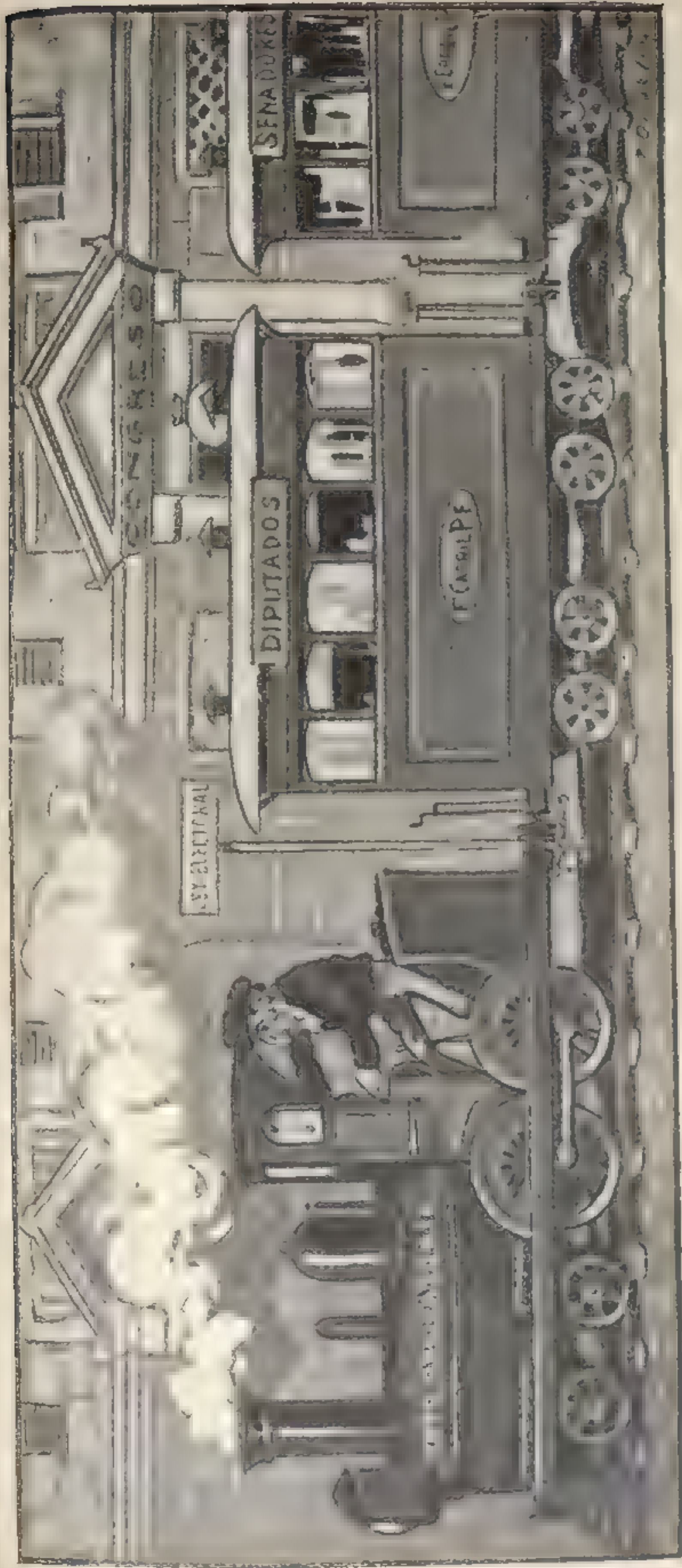
Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

Si el presente es deleite á mi lado,

L. N. O. LASSO DE LA VEGA

Huelgas ferroviarias



En esta línea, los únicos que se han declarado en huelga son los pasajeros.



Don Santos Martínez, viejo criollo, padre de familia, cuya numerosa prole llenaba casi por completo la mezquina escuela del pueblo, estaba reñido con la suerte.

Su famoso parejero malacara, que durante mucho tiempo no conoció rivales en la comarca, había caído vencido dos veces, nada menos que por un insignificante zainito, traído quién sabe de dónde, más flaco que pata de olla, feo y delgado.

¡Vean que venir á ganarle con esa arpa á su malacara, que había dejado lejos al obscuro del comisario, al pangaré de don Ruperto y al cebruno de su compadre Sebastián!

Además, el malacara era el orgullo de toda la población. Su primera derrota fué dolorosamente comentada en los almacenes, en la comisaría y en el juzgado de paz. Ella entrañaba un verdadero desastre para el "élevage" local, y el negro Fllemón, corredor oficial del malacara, llegó á decir, para amenguar en algo la mala impresión del descalabro, que él se dejó ganar para conocer los alcances de su contrario.

Con tan leve esperanza fué que se midieron por segunda vez los dos campeones en un amplio callejón de las orillas del pueblo, bajo la ansiosa mirada de un millar de espectadores venidos de diferentes latitudes.

Y el zainito delicado volvió á ganar, sumiendo en la más profunda desesperación á los partidarios del malacara, quienes, á pesar de su papel poco airoso en la prueba, tuvieron muy explicables atenuantes, pues no era posible que en buena ley le ganaran al parejero de don Santos.

Alegaban algunos que el malacara había comido pasto malo; otros, que el zaino era un parejero inglés disfrazado, y no faltó quien dijera haber visto á su dueño, la noche anterior á la carrera, ir á flentás á la casa de don Santos, á golpearle los vasos al malacara.

En medio de tantas murmuraciones, don Santos se había propuesto tenazmente sacudirse el polvo de sus dos derrotas consecutivas, que le habían dado no en la calle, porque al fin y al cabo siempre tenía su rancho y su campo, pero sí completamente exhaustas sus no muy bien nutridas arcas.

Porque al embarcarse en la aventura contra el zaino, don Santos era dueño de

dos mil pesitos en plata, acumulados en fin de quién sabe qué escabrosas especulaciones y que ahora yacían en las triqueras de su adversario.

La fe del viejo Santos en el malacara, á pesar de sus dos fracasos, había sido decidido, así como también sus cuidados que fueron más solícitos desde entonces. Preparaba secretamente una revancha, poniendo á contribución todas sus habilidades para presentar á su caballo en inmejorables condiciones.

La dificultad estribaba en el valor de la jugada. Don Santos había aceptado la apuesta en dos mil pesos, con la seguridad de recuperar sus pérdidas. Calculó el valor de su casita en la plaza, la suma y entendiéndose con el dueño del zaino para que la aceptase como dinero en la jugada.

Y el día de la prueba, don Santos sacó afuera su modesto mobiliario, mientras que su mujer y su larga prole esperaban al pie de un sauce el resultado de la carrera.

Ese día fué de extraordinaria animación. Pintorescos grupos á pie y montados invadían la cancha, donde desde temprano empezaron á cruzarse las apuestas con encarnizamiento, pues ambos animales habían equilibrado sus partidarios.

Pronto sonó la hora de la partida y los jinetes, en mangas de camisa y descalzos, se aprestaban á una de las infinitas "blandas" que preludian la disparada definitiva, cuando vibró la áspera voz del comisario.

—¡Muchachos, no apuesten más! Yo no "almito" esta carrera. Bajate, che, Fllemón.

Grande fué el asombro de don Santos. El no podía concebir que su viejo amigo el comisario le quitase la oportunidad de volver por sus fueros, y después de cabilar un rato, repuso:

—¿Y vos quién sos pa venir á prohibirnos de correr? ¿Acaso los caballos son tuyos?

—No es eso, viejo; es que el zaino te va á volver á ganar. No sabés lo flendre que es ese animal. ¡Y como no quiero que tu mujer y tus hijos pasen la noche á lo gallo, abájo el sauce...!

¡Pero si anc la llevo en flja...

No ha'e ser, viejo, no ha'e ser.

Y los razonamientos de don Santos no lograron quebrar la terquedad del comisario, que algún tiempo más tarde confesaba á su buen amigo la procedencia del zaino, así como que él era su oculto propietario.

F. DE LERMAN



Exaltación patriótica



Moscovina residente en Buenos Aires, que al tener noticia del conflicto ruso-persa, la emprende a garrotazos con una persiana.

Bajo el fuego del cielo



Quiso afortunado a mala fortuna, que en todas las cosas del año tuviera los mejores hombres para poderlos a nuestros semejantes. Cuando sepa el viento frío de invierno, nos produce un gran dolor aquellos pobres cráneos humanos que flotan por las caídas, las fatigas de abrigo y de calor, pero ahora que el cielo arroja sobre la tierra sus torrentes de fuego, nuestra compasión se agudiza sobre los miserables que tienen que soportar la furia del sol.

«Pobres hereditarios», Pobres vagabundos, «pobres dentro de sus casa», «pobres justos»; Pobres autómicos, Pobres verdaderos, «pobres», Pobres claudicantes, Pobres hereditarios que «vuelven» dentro de las zonas que aún «arreglan» y «protegen» los «pobres» que «estaban» en la «zona» que «se» «abandonó» «hacia» «el» «fin» «del» «siglo» «XIX» «que» «se» «abandonó» «hacia» «el» «fin» «del» «siglo» «XIX», como «pobres» «se» «abandonó» «hacia» «el» «fin» «del» «siglo» «XIX».

1. The Commission has been informed by the Government of the Republic of Serbia that the Government has decided to take measures to ensure the safety of the persons of the Commission members and their families. The Commission has been informed that the Government has decided to take measures to ensure the safety of the persons of the Commission members and their families.

En pocas palabras, el mundo de los
latinoamericanos por donde que pasas
antes de encontrar el celestino es un
continuo, que es donde está situado el
latinoamericano y continuamente que el
ser latinoamericano descubre la luz por donde
pasas y se inclina sobre el horizonte
del futuro sus ojos y sus manos sobre esos
mundos que se abren y se cierran
que el futuro bien puede observarse en
el presente y el futuro de cada uno
de los que están en el mundo
sobre como se fue la vida, el mundo
latinoamericano.

Non è vero. Il video è a colori e non ha nessun suono. E' il video che ho preso come base per il film. E' un film di un minuto e mezzo, con un'azione molto più estesa di quella che si vede nel video. E' un film di un minuto e mezzo, con un'azione molto più estesa di quella che si vede nel video.

En un momento superior a los tres minutos de los anteriores, el dardo no tuvo oportunidad de llegar a su destino. El cuerpo del cazado castañas corrió a la izquierda, pero ya estaba demasiado lejos para que el dardo le llegara. Se le cayó encima, pero no pudo recogerlo. El cazado se puso a correr, pero ya estaba demasiado lejos para que el dardo le llegara. Se le cayó encima, pero no pudo recogerlo. El cazado se puso a correr, pero ya estaba demasiado lejos para que el dardo le llegara. Se le cayó encima, pero no pudo recogerlo.

[illegible][illegible]

1000 M—SALVAGE ROLL

Frases cómicas



La suegra. — Vámonos á ver, hijo mío, que traje es el que me sienta mejor?
El gerno. — El de viaje.

El perro. — El de viaje.



El primo sorprendiendo al ladrón
 en sus cuadros en el estudio. No
 huya. No le delataré, pero a condición
 de que me diga quién le iba á comprar
 á usted mis cuadros.

[illegible]

De ningún modo, ¿de la D. A. las
nuevas tierras que daré al agricult
or y así ya están



1. 11th. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 8

... (b) ... (c) ... (d) ... (e) ... (f) ... (g) ... (h) ... (i) ... (j) ... (k) ... (l) ... (m) ... (n) ... (o) ... (p) ... (q) ... (r) ... (s) ... (t) ... (u) ... (v) ... (w) ... (x) ... (y) ... (z) ...

d) nouă, se este de rosa y de te,

«No tiene ni está des algo que huelga a gasolina? Porque quiero que mis amigos, cuando me visiten, se figuren que acabo de bajar del «titanio».



En una exposición de arte

to second - I shall serve you. Monday
for a time - this station - No. 1, 100
to admiralty - on the side of

M. J. DISTON, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2

• Ist 10, 11 u. 12

Do que é o fácil de limpar



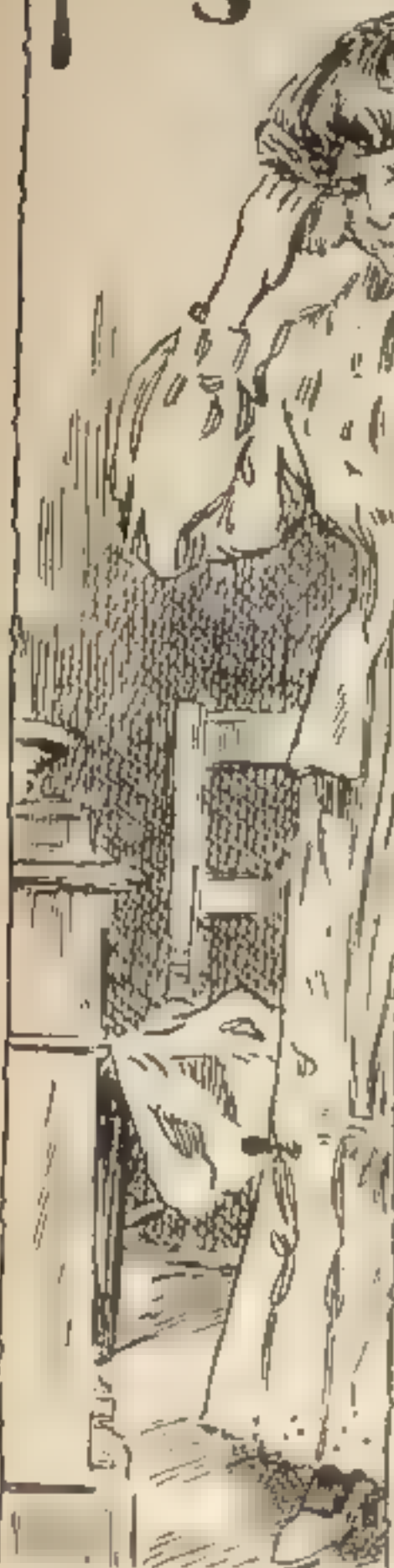
1211 0.453 11.9764

¿Cómo quiere usted sus zapatos
con garantía o sin garantía?

equidifferential day of the month

At the same time, the Commission has also been

¡Ti gue la pasiún!...



A disgusto de su padre, un buen genovés de 60 años de edad, con 35 de residencia en el país, Marieta mantenía amores con un mozo de buenas apariencias, y desconocido en Barracas.

Había intimado con él en un baile de la Opera...

Poco faltaba para las ocho de la noche, cuando penetraba a su domicilio don Luigi, que así se llamaba el papá de Marieta, hallando a ésta apurada en arreglar el peinado ante un ropero con espejo.

—¡Ti gue la pasiún, propiamente!... Va prunta, va, qu il caquetiya istá ya cul nervusso, pasyando de esquina a esquina cul cigarritu in boca é ispartandu la moscas con il menar del bastón.

La muchacha, habituada a las ironías de su padre, seguía arreglándose sin contestar palabra.

Aquel, en el mismo tono, continuó:

—¡Prentu, que se va a inocar il personaje, se no istás a las ocho in la poerta!... ¡Horra uficial!...

Las mamás siempre están de parte de los hijos, y la de Marieta, que no era la más a propósito para señalar

una excepción a la regla, intervino en su favor:

—Dejá a la muchacha tranquila y ponete a cenar, que tenés la comida en la mesa.

—Yo nu la incumodo, me parece. Al contrario, la istoy cunsecandu...

...y dirigiéndose nuevamente a su hija:—Mirrá, Marieta, suquetá il pelo con bastante hurquiya, que si nu ante de ye-gar a la poerta vas a dispartarramar lo bu-cles per il zaguán... ¡Ah!, e sarpicate in poco de agua calonda, nu sia cosa te sienta lu olor a cusina e te pregunte se acabás de fregar lo platos.

—¡Pero sos metido! —observó la mamá.

Don Luigi continuó:

—¡Qué linda cabeyerra, eh!... Da guistu. ¡Parece propiamente lequiti-ma!... Il papenata ese sicurro se queda con la boca abierta mirrando tanto rulo, e lo que meno piensa es in la caída dil pelo... Te felicitu, Marieta... La verritá que, con in puquitu de inte-liguenzia, toda la muchacha sun linda... ¡Cúme prugresamo!

—¿Querrás decir acaso que tu hija es artificial?

—¡Humbre, nu farterría más! Creo que es de carne e glaso, se nu nu la han cambiau. Per lo demás, per tal suqueto es diuasiao adorno aunque foerta meno.

—No cho, no tan pelao, ahora que le voltíes el jopo! El nuchacho es inter-sante, viste con elegancia y vale la pena.

—Ah, sí!, interesante lu es per di-masiao. Basta mirrarle la figorra: in coeyo de camisa que, casi casi, le vora ña la curruniya; in bigote, dut no uue mande é impoeta de cuslética per

indursarce la lingua senza comprar ca-rramelo; in saco cume subretudo... Il cuerpo que parece incursiao... No le falta más que impurvarse la curra per ser todo legante e ponerlo de sidición in una vidrierra de la Avenida de Mayo.

—Andá, andá, qué sabés vos de esas cosas, si siempre usaste tamangos!

—Ah, claro!, vos sí lo sabés, que cuando erras surterra indubas intre casa in arpergata e más de ina vez sen mo-dias.

—¡Por eso que te enamoraste!

—E nu me lamentaría se nu fuerra que me echa a perder las hicas, metién-dos in la testa la ambiición de la grandeza.

—Eso es; pa vos yo siempre tengo la culpa!

—Clarro que sí!...

Marieta, que hasta entonces, risueña, guardara obstinado silencio, acercóse al autor de sus días diciéndole con afectada gravedad:

—Está usted equivocado, señor papá: la culpa no es de ella, tuya ni mía es la culpa. Antes, en tus tiempos, cuando habian carruajes pero no se conocian los automóviles, sólo los ricos podían usar lujo y tener pretensiones; ahora, in cambio, hasta las sirvientas gastan visos de seda y llevan sombrero... En cuanto a mis amores, puedo asegurarte lamentando tu disgusto, por supuesto, que si no los tengo con "in caquetiya", como vos decís, prefiero quedarme para vestir santos aunque me llamen solte-rona...

Y saludándolo con un mobín gracioso, salió saltando hacia la puerta de calle a tiempo que el reloj comenzaba a dar las ocho.

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Doctor Horacio G. Piñero
Director de la Asistencia Pública

CHUCHERIAS



Construcción imposible

"Entre Ríos.—El Poder Ejecutivo entregará en breve la suma de 10.000 pesos con el fin de construir lo antes posible los proyectados cuarteles en Diamante."

Aunque resulte sencillo y ordinariote y vulgar, al cabo han de edificar los cuarteles en ladrillo; pues creo que no es bastante la suma de 10.000 pesos, si es que los cuarteles esos se edifican en "Diamante".

Aun hay clases

"La compañía del Ferrocarril Central Argentino continúa con gran actividad los trabajos en la doble vía al Rosario, con objeto de que se inaugure esa sección el próximo enero."

"El domingo último los trenes locales de dicha compañía transportaron 46.000 pasajeros de primera clase."

Respecto á los pasajeros, la verdad, no me di cuenta; pero en cambio me fijé bastante en las pasajeras, y aseguro formalmente que había muchas entre ellas que aunque fuesen en segunda resultaban "de primera".

¡Agua val...

"El director general de Irrigación, ingeniero Decio Severina, y el ministro de Obras Públicas, señor Ramos Mejía, han celebrado una conferencia en la cual resolvieron crear tres inspecciones generales de Irrigación, acordando que el ingeniero Ontés dirija la de la zona norte, el ingeniero Gilardi la del sur, y el ingeniero Porter la del centro."

Los tres ingenieros se afirman que están á regar dispuestos una enormidad; afirman que el agua no escaseará, porque tienen muchas ganas de regar. Y hay quien asegura que hasta cantarán estos tres señores el famoso vals de la regadera, para contentar á los ciudadanos que, al fin, se verán con el agua al cuello, por tanto regar.

Predicciones meteorológicas

El astrónomo don Juan B. Nor aseguró que durante la primera mitad del mes corriente reinaría un tiempo hermoso en las repúblicas Argentina y del Uruguay. Por su parte, don Isidoro Campos, astrónomo residente en La Plata, afirmó que en el transcurso de la mitad del mes habría temporales, lluvias, fríos y vientos.

"¡Hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad!..." Pero el que anda mal de ropa se ve en la necesidad

de guardarse sus ahorros, porque nunca sabe, al fin, si comprar traje de lana ó comprárselo de brin.

Indios músicos

"Para amenizar los festejos celebrados en Formosa, fué á tocar á la extensa población la banda de "ñacás" (indios) formada por Delona y por él civilizada é instruída durante un año."

"Dicha banda ejecutó, admirablemente, el Himno Nacional, la marcha "El Triunfo", y la zamba del 7.º de octubre "La Oración", entre otras piezas de su repertorio."

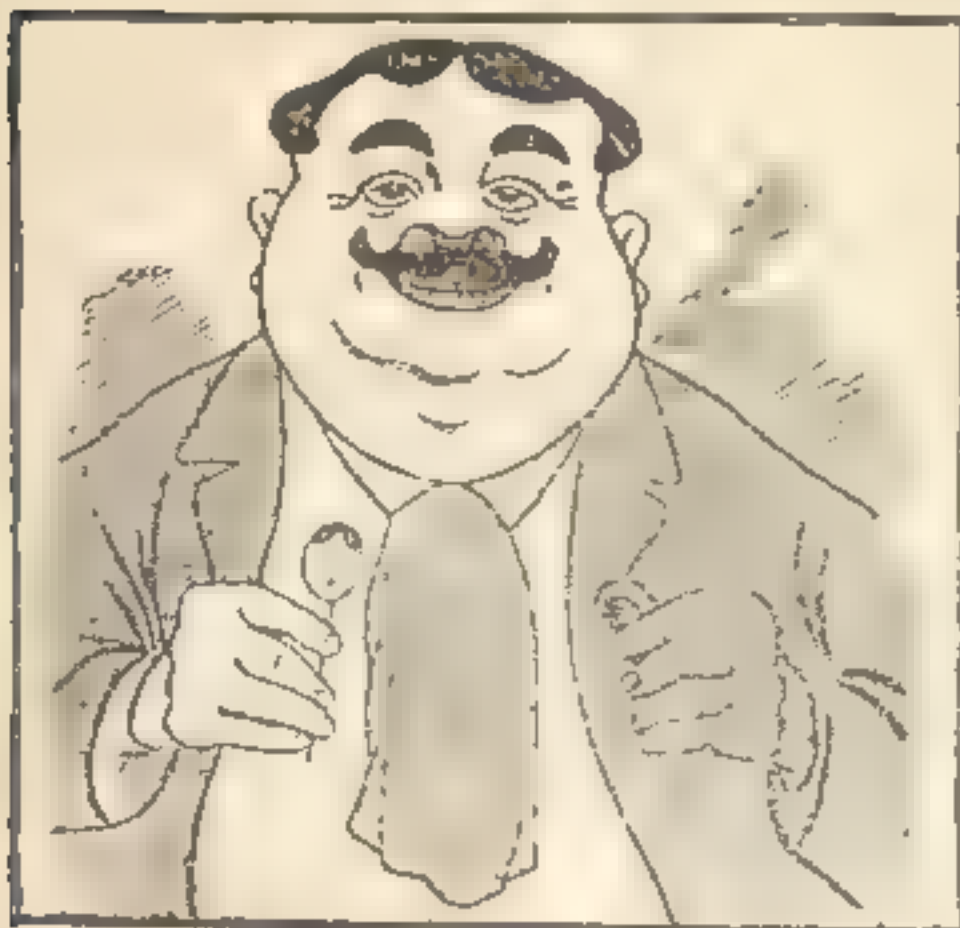
"El público admirado aplaudió á los nuevos discípulos de Wagner, que recibían los aplausos con satisfacción indescriptible."

En los presentes momentos se sienten entusiasmados, orgullosos y contentos, tocando sus instrumentos los indios civilizados.

Mas cuando, sin compasión, ejerza sus violencias sobre ellos la explotación, tocarán las consecuencias de la civilización;

y acaso habrán de Hegar, viendo con desdén el arte, tristemente á suspirar por no poderse marchar con la música á otra parte.

ESPOSO AMANTE



Este señor ha jurado á su esposa que no saldrá nunca sin ella.



y cumple así lo jurado.

LA PERLA NEGRA

es la joyería que vende más barato
en Buenos Aires.

Visite Vd. la casa y se convencerá.

La entrada es libre

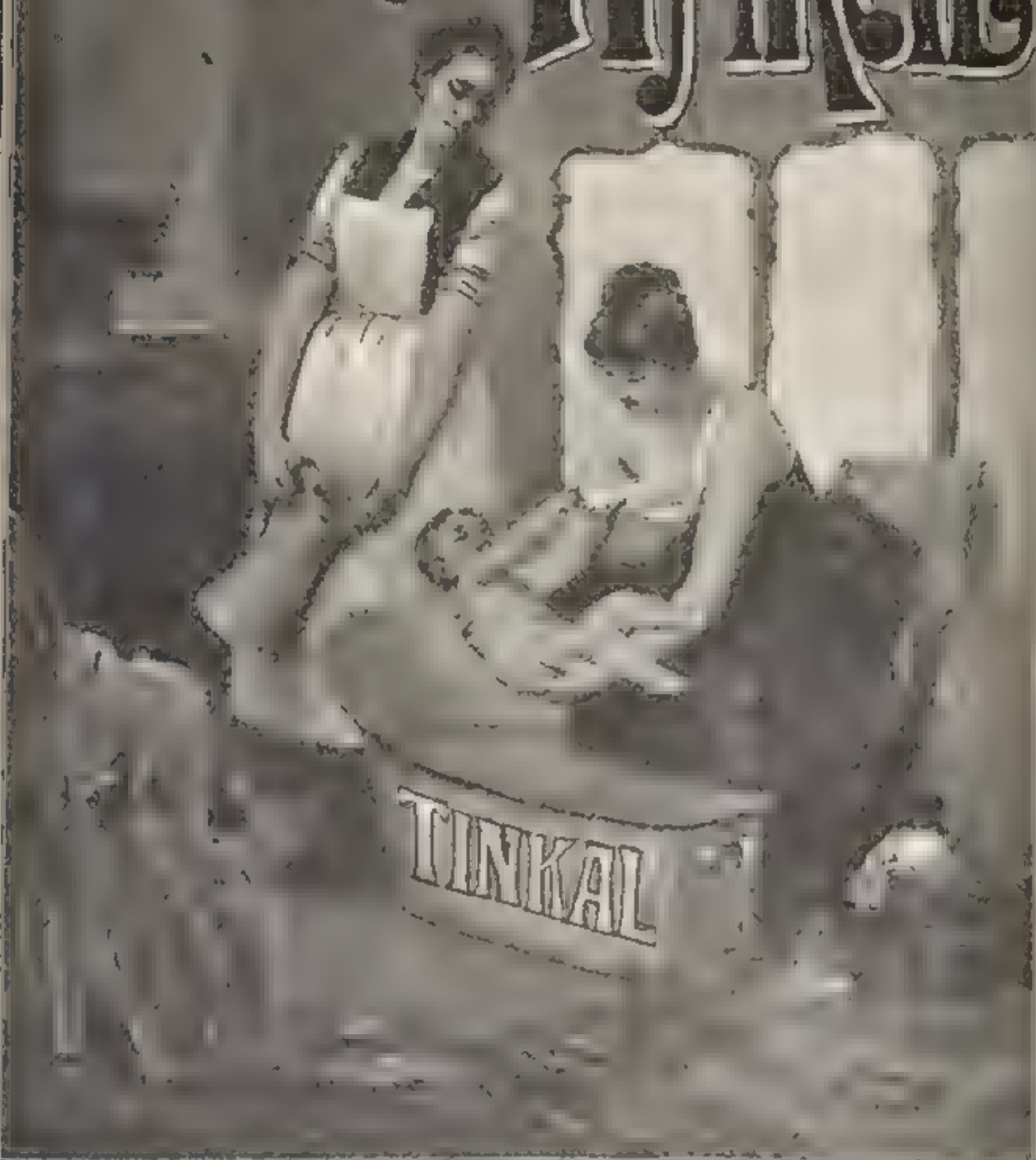
————— 729 —————

AVENIDA DE MAYO

————— 729 —————

NOTA - Hemos recibido un colosal surtido, para
los meses de Diciembre y Enero.

JABON TINKAL



ESPECIAL

— PARA EL

CUTIS

DE CORRIENTES



Bachilleres recibidos en el Colegio Nacional, entre los que figuran las señoritas Elcira Aguirre y María Luisa Grieco, con el rector y el vicerrector del establecimiento



Paraguayos celebrando el aniversario de la jura de la Constitución del Paraguay

¿Se Pica?

Diga con nosotras:



del doctor Eduardo Franca. Premiada con 2 medallas de oro en la Exposición de Milán, 1906. Adoptada por el establecimiento químico farmacéutico de Carlos Erba, de Milán, y en varios hospitales de Italia

CON UN SOLO FRASCO se obtienen los más eficaces y rápidos resultados en la cura de las enfermedades de la piel, picazones, eczemas, heridas, sabañones, sudor de los pies y de los sobacos, escaldaduras de entrepiernas, sarna, caspa, caída de pelo, quemaduras, aftas, enfermedades de la boca, salpullidos, manchas, pecas, erisipela, ampollas, paños, enfermedades del útero, etc. Es de efecto especial para toilette íntima, enfermedades contagiosas e inyecciones.

La LUGOLINA no es pomada ni ungüento: es líquida, sin grasa, sin mal olor, no ensucia el cuerpo, ni las ropas y es de uso cómodo y aseado.

PRECIO:

LUGOLINA para la piel . \$ 5 | Para inyecciones. . . . \$ 3

Únicos concesionarios: **Francisco López** 262, ENTRE RÍOS, 264
Buenos Aires

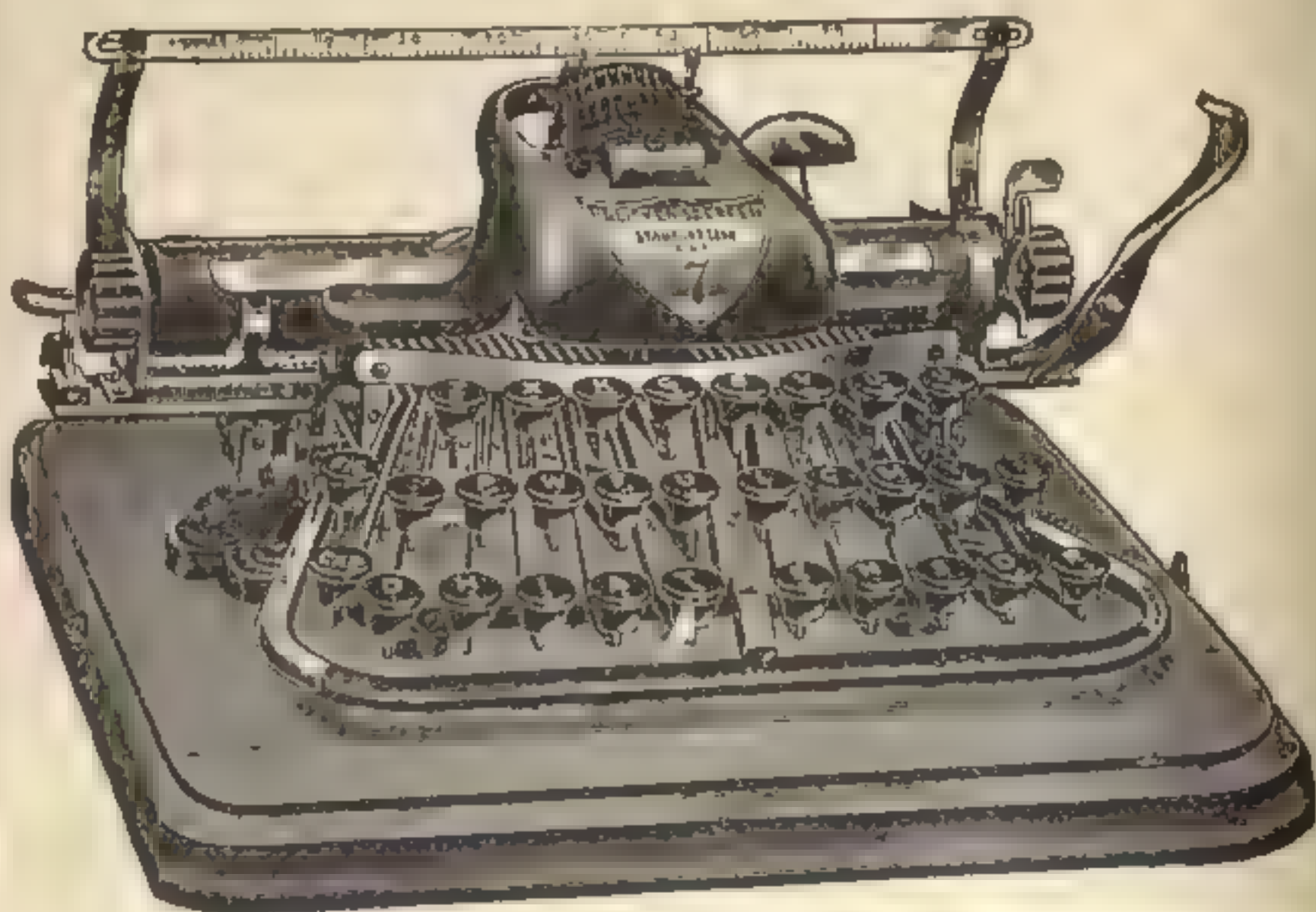
Depósito permanente de la SALSA CAROBA de MANACA

EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

La **BLICKENSDEFFER**

La mejor máquina de escribir no es necesariamente la más grande, ni la más costosa, sino aquella que reúne mayor número de ventajas positivas. Las siguientes ventajas que posee la **BLICKENSDEFFER** no se encuentran reunidas en ninguna otra máquina:

Escritura visible. Alineación perfecta. Tipos permutables. Impresión directa sin cinta. Portabilidad. Sencillez. Durabilidad. Baratura. Teclado universal ó científico:: :: :: :: ::



PRECIOS AL CONTADO

- Núm. 5—En estuche de madera..... \$ 110 m/u.
Núm. 6.—Semejante á la núm. 5, pero de aluminio y
 en estuche de cuero especial para viajeros \$ 150 m/u.
Núm. 7.—En estuche de madera..... \$ 150 m/u.

EN 10 MENSUALIDADES

- Núm. 5—\$ 120; Núm. 6, \$ 160; Núm. 7..... \$ 160 m/u

CATÁLOGO DESCRIPTIVO Á QUIEN LO SOLICITE

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA *

VENEZUELA 610
BUENOS AIRES

DE CORDOBA

La terminación de las clases



"La Oración", cuadro en la fiesta celebrada por el Colegio de la Sociedad de Beneficencia, al terminar las clases



Los invitados a la fiesta

En el Casino Militar



Vista del salón durante el baile que ofreció el casino a la sociedad

Loción Higiénica

— de —

EUCALIPTUS

— de —

Ruiz y Roca

con medallas de oro

Única loción que conserva el cabello y quita
totalmente la caspa, recomendada por los
médicos con más de mil certificados



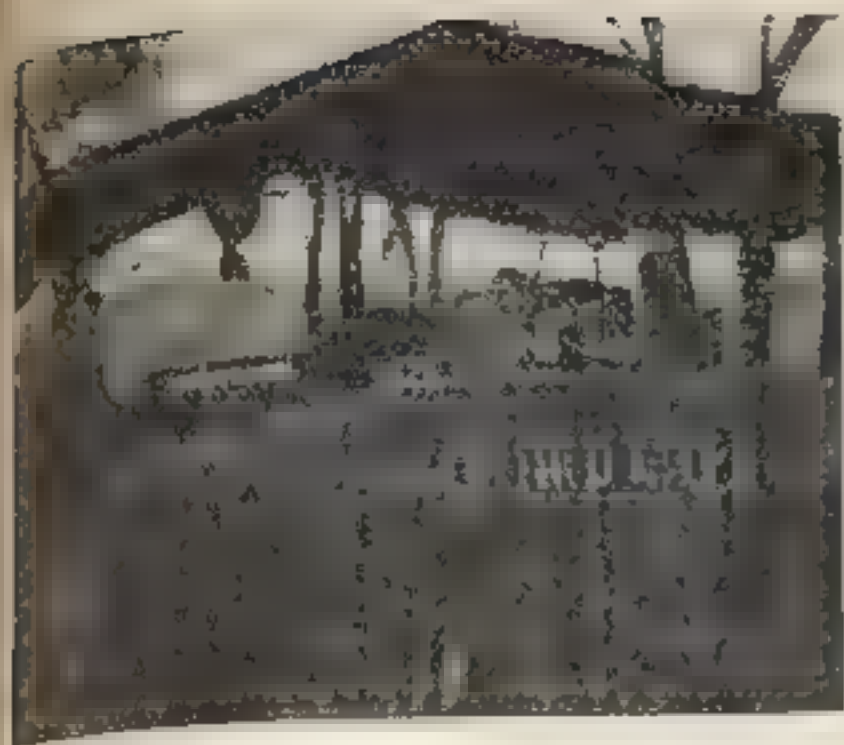
PÍDASE EN TODAS LAS BUENAS PERFU-
MERÍAS, PELUQUERIAS Y FARMACIAS DE
TODA LA REPÚBLICA Y MONTEVIDEO

Precio del frasco \$ 2 m/n

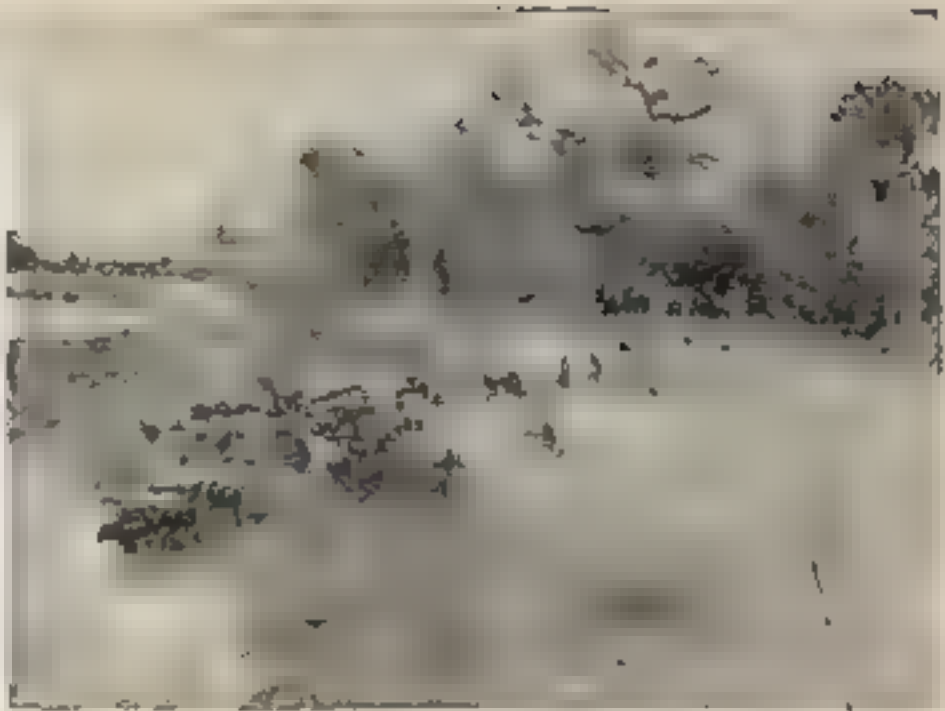
RUIZ Y ROCA

FLORIDA, 2

DEL CHACO



Sepultura de ocho de los 22 pobladores que mataron los indios chunupies en Nuevo Pilcomayo.



Comisiones del ejército pasando el río Teuco, con ganado



Llegada á la orilla opuesta



Un ejemplar de "yuchan" ó palo borracho



¡No pierda ocasión! Vean nuestros

Menajes completos de 285 piezas por 100 \$, compuesto de un rico juego de mesa semiporcelana floreada de varios colores con 83 piezas; juego de cubiertos metal blanco alpaca, compuesto de 72 piezas; 31 piezas útiles para comedor; un juego de lavatorio semiporcelana floreada, de gran formato, compuesto de 6 piezas; juego de copas cristal grabadas, con 51 piezas; un botellón de mesa de luz, una palmatoria, una batería de cocina enlozada ónix, especialidad de la casa, compuesto de 40 piezas; total 285 piezas por 100 \$, lo que vale 150 \$. Embalaje gratis. Solicite nuestros folletos de menajes.



La felicidad al alcance de todos

GRATIS podéis conseguir el libro que os enseñará á prosperar en los negocios, vencer dificultades, inspirar confianza, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo labrarse un porvenir legítimo y tranquilo.

Acaba de llegar de Egipto el "DRAGON ROJO", talismán misterioso al que se atribuye gran poder contra las desdichas y miserias.

En la misma casa encontrarán gran colección de minerales y la legítima "PIEDRA IMAN" traída directamente del Perú, la que se vende por mayor y menor.

Se atiende personalmente y por correspondencia, remitiendo una estampilla de 0.10 centavos. Todo pedido debe ser dirigido á E. B., calle Moreno, 1984, Buenos Aires.

La barba del señorito



Como el Jabón Reuter es una cosa tan codiciada por todo el mundo, no es extraño que á veces dé lugar su adquisición á *quid pro quos* graciosísimos y á no pocos medios de escapatoria criminales.

En casa de un joven señor casado con una *vicina un po matura*, como dice Mehistófeles, pero bien forrada en pesos nacionales, lo que ya es un atenuante, hay una fámula bastante competente, con que la infeliz señora ha tenido la inocencia de tentar á su resignado barbillundo.

Afortunadamente, la camarera es tan honrada como bonita (se dan casos), que de no... El joven esposo—diciéndolo en puridad de verdad—no participa de las virtudes misteriosas de su sirvienta... (¡Qué diablos! ¡También es mucho exigir! ¡Caramba!) y miralitas pillinas, por aquí; tiraditas de besos, por allá; suspiros de cachorro hambriento acullá y mímicas apasionadas á lo Saverio más

allá, el hombre, desde que entró á servicio la linda fámula, se ha transformado en un personaje de pantomina.

Los otros días la sorprende en momentos en que llevaba un pan de Jabón Reuter á la señora.

El momento no podía ser más oportuno, y se le fué á la carga:

—Dame un... (supongamos que iba decir un beso) cuando aparece la *patrona*, como la llaman allí.

—¿Qué? ¿Qué es eso? ...

Nada... que le pedía á ésta una pastilla de Jabón Reuter, porque me iba á hacer la barba...

—¡Tómalo, tómalo... querido mío! ¡y no te vayas á cortar con la navaja! ¡Tómalo! y le dió el jabón y un beso.

La sirvienta se fué sonriendo y murmurando:

—No era mala barba la que me quería dar el señorito! ¡Para todo, para todo sirve el exquisito Jabón Reuter!



Alumnas de la Escuela Normal que terminaron su carrera



Banquete dado en el Círculo Italiano por los alumnos de 3.º año de la Escuela Normal á los que terminaron sus estudios

ANTEOJOS



Lente Sublime, oro..... \$ 15.—
 Lentes ó anteojos oro reforzado \$ 10.—
 Lentes ó anteojos de níquel fino \$ 5.—
 Nota.—Estos precios son con derecho al examen médico y receta GRATIS.

MÉDICOS OCULISTAS GRATIS

Sistema "SUVA"

Compre usted sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA", que es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta GRATIS, por médicos oculistas en consultorios particulares.

Este beneficio que á usted ofrecemos no aumenta el precio de nuestros anteojos.

Instituto Optico Oculistico "SUVA"
Florida 366

LA MARCA DEL DÍA

CHAMPAGNE IRROY

Hugo Kern y Cía. Sucesores de Rodhe & Kern. REIMS



LA SIRENA

LA MEJOR AGUA BLANCA

PARA HERMOSEAR Y REJUVENECER EL CUTIS

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene

FRASCO GRANDE \$ 2.50

En las principales

FRASCO CHICO \$ 1.75

FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Josefa P. de Nigro + Partera especialista

De regreso de Europa ofrece su nuevo consultorio

ANDES 1632

Consultas de 1 á 4

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, aviene con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopia y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 8418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

Dr. LABRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Feriados de 8 á 10 a. m. Rivadavia 4207. Unión Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 818, de 2 á 5 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 á 5 de la tarde. Cangallo 1373. Unión Telef. 2059 (Avenida).

Dr. CISNEROS. Tratamiento del cáncer ó epiteloma por el procedimiento del Dr. E. Cisneros, de la electroignición. Resultado seguro en los casos no avanzados. Córdoba 2856.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad-Escuela de Parteras. — PARTOS de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

Dr. JOSE SABATINI, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias, de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5. Mitre 872.

MAGDALENA E. DE FERNANDEZ. — Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2928 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m.

Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.



Dr. CORREA, ex encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. De 2 á 4 p. m. Charcas 2008.



Enfermedades de los ojos. Anteojos

Dr. ADAM COWES, oculista del hospital Real Oftálmico, Londres, y de la clínica oftalmológica, París. Lavalle 542, de 2 á 5 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas. corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).

Dr. PAOLO AGUILAR. Médico. Consultorio no. Ha trasladado su consultorio a la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Dr. H. BISI. Del servicio de la especialidad en el Hospital Rivadavia. Par. 167. De 2 á 4. U. T. 980 (Libertad).

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 4 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. RAUL CIBULS AGUIRRE. Especialista en enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 á 5.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573 de 3 á 5 p. m.

El 606 se aplica por el Doctor **C. ALIEVO**, Sarmiento 1012 (antes Cuyo) de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sífilicas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El 606 lo aplica el Dr. **RAPOPORT** de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento.

Especialista en enfermedades venéreo-sífilicas. Corrientes 2070.

606 Montes de Oca **601**

Dr. A. MARTI y MAS. Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2962.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 606 (Libertad).

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. RIAT. Jefe del servicio de Piel del Patronato de la Infancia. De regreso de Europa ha instalado su consultorio Tucumán 1395. U. T. 1893 (Libertad). Piel. Secretas, Vías Urinarias. De 4 á 6.

EMBALSAMAMIENTO HUMANO. — El Dr. Villafañe con el Dr. Izzo poseen el procedimiento unico en la Republica para el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo. — Oficina: Moreno 1808.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Dientaduras sin paladar, extracciones sin dolor. Últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

HERRERIA R. Juncal comp. para deficiencia (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

JUAN A. ZABALZA Cirujano Dentista Rivadavia 2509, esq. Larrea. — Bs. Aires

CASULLO Hnos. Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: calle Andes, 206.



DE LA PLATA



Profesores de la Escuela de Avicultura y concurrentes á las clases públicas de la misma en que recibieron los diplomas de avicultor diez y ocho alumnos



GRATIS Un precioso Anillo de vaina de ORO MACIZO, montado con diamantes y rubíes asimilativos.
NO QUEREMOS DINERO

Mándenos su nombre y apellido, con la dirección claramente escrita sobre una tarjeta postal, y nosotros le remitiremos, sin gasto alguno para usted, treinta (30) paquetes de nuestro delicioso perfume de Rosas Blancas. Entonces podrá usted vender fácilmente este perfume á sus amigos y vecinos á 35 centavos cada paquete, y luego de venderlo todo y habernos devuelto el total del importe, nosotros le mandaremos por su molestia, **ABSOLUTAMENTE**

GRATIS, el anillo mencionado. El objeto de hacer tan maravillosa oferta, es hacer conocer, á la brevedad posible, nuestro superior perfume, estando convencidos de que cada persona que lo use lo recomendará gustosamente á todos sus conocidos. Mándenos en seguida su nombre y dirección y recibirá gratis este precioso anillo. No se necesita dinero. El riesgo es nuestro. Se aceptará la devolución de las mercaderías no vendidas.

MUTUAL SUPPLY Co. Secc. B., 2740 Bmé. Mitre, Buenos Aires

ATKINSON'S
LATEST PERFUME.

EGESIA.

Delicious &
Peculiarly
Distinctive.



EGESIA.

Perfume.
Powder.
Lotion.

Sole Proprietors of
ATKINSON'S WORLD CELEBRATED
EAU DE COLOGNE.
Perfume - Powder - Lotion - Soap.

Cualquier hora Día ó Noche



Llamando por teléfono:

Unión Telefónica 23, Mitre

" " 46, "

Coop. " 125, Oeste

se pondrá á sus órdenes un
empleado competente para cual-
quier clase de servicios: - - -

CARRUAJES DE PASEO
AUTOMÓVILES
ELECTROMÓVILES

.....

SERVICIOS FUNEBRES

á 4 caballos, desde \$ 150

LÁZARO COSTA

280, Rioja, 280

Á los pobres de solemnidad que justifiquen ser tales, se les
dará los servicios funebres mas necesarios, gratuitamente.

DE JUNIN



Votantes en las recientes elecciones

DE LAS FLORES



Votantes del cuartel 6.º, desfilando á caballo por las calles de la localidad en las últimas elecciones municipales.



Grupo de escrutadores y electores formados frente al atrio, momentos antes de la elección.

LAS VELAS DE PRICE

VELITAS de NOCHE y

JABONES DE TOCADOR

DE PRICE

OBTUVIERON

EL GRAN PREMIO

en la Exposición

Internacional de Higiene

EN BUENOS AIRES

DE

1910.

PRICE'S

PATENT CANDLE COMPANY LIMITED,

Londres, Liverpool, Cape Town y Shanghai.

REPRESENTANTE:

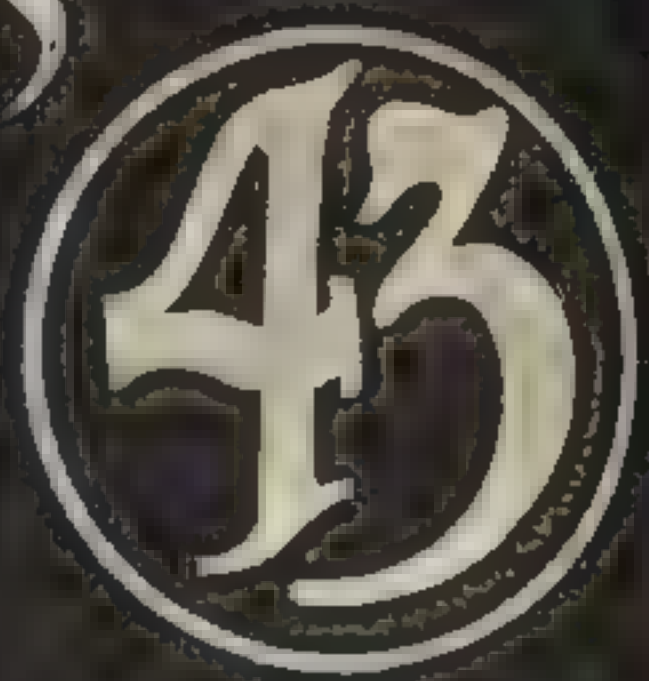
P. HUDSON SHEPHERD

Calle Alsina 541.

Buenos Aires.



CIGARRILLOS



Δ
0.20
0.30
0.40
CTS.

Mientras exista la fábrica, todos los paquetes de 0.20 llevarán el cartoncito, que como siempre se canjeará por los artículos que detallamos en nuestros prospectos.

Piccardo & Cía.

FABRICA: Defensa 1278, Buenos Aires

SUCURSAL: Córdoba 944, Rosario de Sta. Fe

DE EXALTACION DE LA CRUZ



Sección de caballería del Colegio Militar, de paso por la localidad en ejercicio de marcha, al mando del capitán señor José P. Páez y los tenientes señores Manuel Portela y Abrahán Schweizer.

DE LINCOLN



Picnic de los maestros en el Pabellón de la Sociedad Rural

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada
dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

HERBORISTERÍA ANDINA

Unico depósito:

ARENALES 2301

U. Telef. 3457 (Juncal)

P. Bustamante

PRODUCTOS NACIONALES. Paquete: \$ 1 y 2.

Compuesto de yerbas elegidas de Los Andes. Aromático, exquisito é inimitable. Substituye y suplanta al te y café comunes, que contienen sustancias nocivas; y cuya adopción en la casa de familia para el uso diario, después de comer y como desayuno, acaba con las ANEMIAS, NEURASTENIAS, SEQUEDAD DE VIENTRE, COLITIS, FLATULENCIAS y toda mala digestión.

TE ANDINO

TE DEL NIÑO

Tisana suave cuyo uso conserva la salud del niño, y compone las alternativas que sufren los chicos; RESFRIADOS, DIARREAS, EMPACHOS Y MALA DIGESTION. LA NATURALEZA CURA LA NATURALEZA. Estos tes no son purgantes, son tónicos. Paquete con instrucción: \$ 1. Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 61, 64 y 87. El catálogo general ilustrado se envía gratis.

Desaparecen los pelos para siempre.

Se atienden pedidos
personalmente de 1 á 5 p. m.

Un solo tarrito de pomada "Chielana", de la doctora señorita Teodossh Chielana, hace desaparecer el vello, bigotes, barba y pelo para siempre.

Un solo tarrito para que el comprador quede completamente agradecido y no tenga que sacrificarse todas las semanas con depilatorios de ningún valor, que mándose el cutis.

Este depilatorio no tiene olor desagradable, como sucede con la mayoría de los depilatorios; por el contrario, el de la señorita Chielana tiene una fragancia agradable.

Se remiten muestras é instrucciones gratis.

Dirigir vuestros pedidos á la señorita Teodossh Chielana, Humerto I, 3132, Buenos Aires.



Talismán de Felicidad SORTIJA MILAGROSA



que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide el dinamismo humano.

Descubrimiento científico: Centro atractivo; Potencia magnética.

Consígnese todo por el indujo personal **Fortuna, Salud, Felicidad**

Todo aquel que desea gozar de fel. porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

La POTENCIA PERSONAL que acierta en todo

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural.

Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.

Señoras, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

SUERTE, AMOR, DICHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia.

Pídase al **MET PSIQUIQUE INSTITUTE**, Departamento 205, Buenos Aires (Argentina).



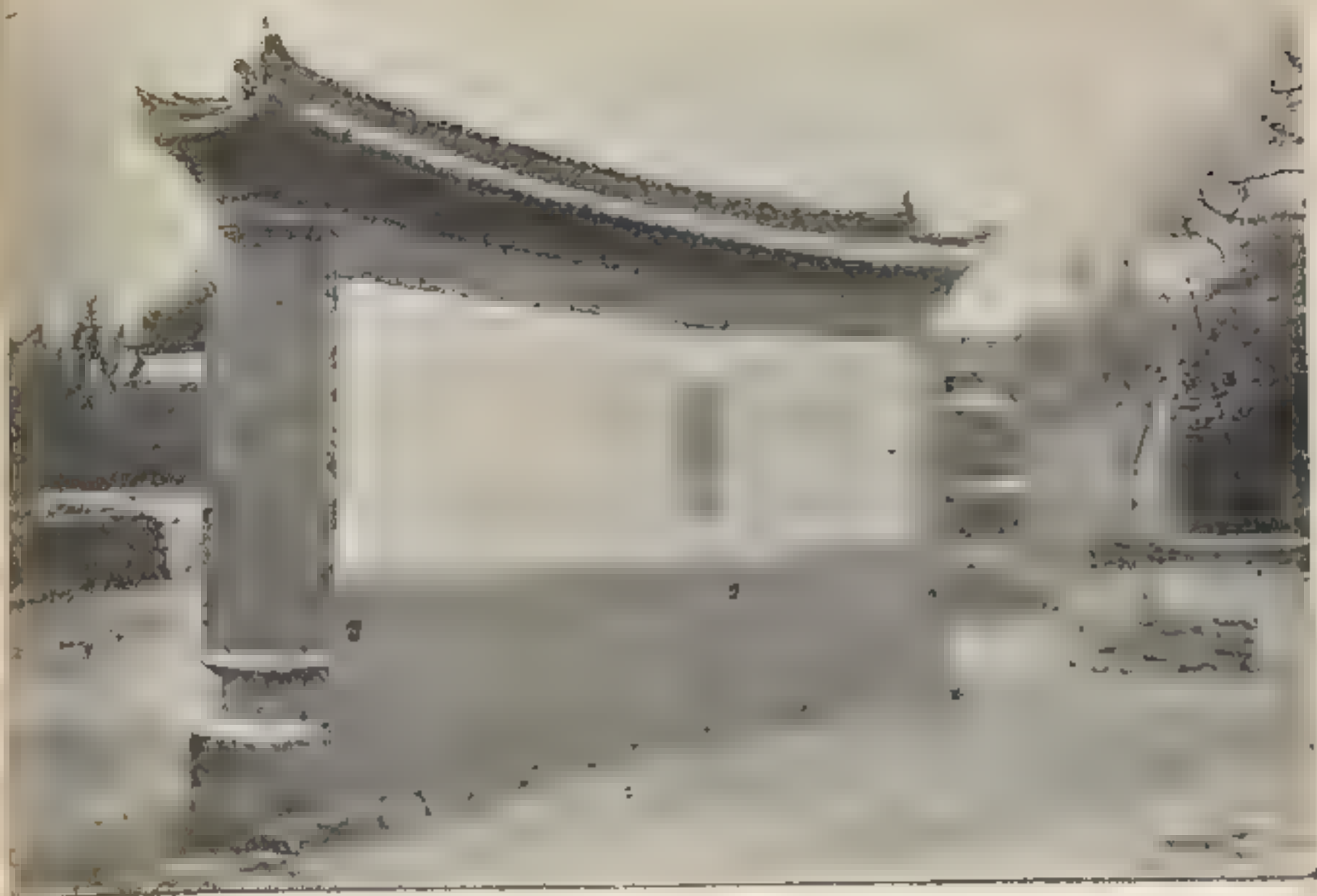
Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wasigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wasigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horoscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.

Superstición china



Muro levantado cerca de Hankau, para impedir el paso de los malos espíritus

a gente de la clase media en China suele poner delante de sus casas una especie de biombo fijo, que obliga al visitante a volver hacia la derecha ó la izquierda. El objeto es evitar la entrada

de los malos espíritus que, según la creencia popular, sólo pueden moverse en línea recta.

Por la misma superstición, se erigió cerca de Hankau el muro reproducido



GRATIS

Caballeros, Señoras y Señoritas

¡¡ Todo el mundo puede ser feliz !!

Pidan hoy mismo **EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO** (IV edición), que es la clave de toda persona previsora; con él todo el mundo sabrá el modo de mejorar su presente y asegurar su bienestar, conocerá el modo de aumentar su jornal, sueldo ó ganancia; podrá inspirar confianza, vencer dificultades, tener suerte, salud y belleza y, por fin, conquistar ó inspirar y ser correspondido por la persona amada.

Este precioso libro, con que se obsequia á todo el que lo pida, hace conocer con claridad los grandes secretos del poder magnético y enseña el modo de no fracasar en la lucha por la vida. Se manda gratis incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al **INSTITUTO DE EXITO**, calle **LARREA 231**, Buenos Aires.

Escribir bien claro nombre y dirección.

Piedras Raras

Esta Empresa vende toda clase de piedras. Desde la famosa **PIEDRA IMAN** legítima, Celonita, Carbunclo, Agata, Pantaura, Alectorius, Berilo, Asmundos, Bena, Heliotropo, Turmalina, Nichomar, Jacinto, Draconite, Beralite, Calcedonia, Oftalma, Gaandromio, etc., etc., hasta las piedras más caprichosas y extrañas que se busquen, cualquiera que sea su valor.

Son muy conocidas desde la antigüedad las virtudes que á cada piedra se le atribuyen, y cada uno puede pedir la que necesite. Además, esta casa tiene en venta las piedras que corresponden al mes del nacimiento, según la influencia del planeta protector indicado en el calendario. El precio de cada piedra empieza por \$ 10, aumentando á \$ 15, 20, 30, 35, 40, 45, 50, 100, etc., etc.

Remitiendo en carta certificada ó giro postal, el importe de las piedras que se deseen adquirir, se remiten á vuelta de correo con sus explicaciones.

Esta es la primera y única Empresa que se establece para este comercio de "**PIEDRAS RARAS**", y todos los pedidos deben ser dirigidos á la

Empresa **PINEDA y Cia.** calle Santa Fe 2276. Buenos Aires



Diga, Mozo,
Traiga la Soda..

pero

Selz

eh?



Fabricado
Por

Billy

La caja de hierro automática



Llega el ladrón...



la abre y...



se va.

Grandioso Exito de un Método de Curar la Quebradura

INVENTADO por el Dr. RICE

Sin Dolor, Sin Operación y una
Cura Perfectamente Casera.

El Dr. W. S. Rice (S. 805), 8 y 9, Stonecutter Street, Londres, E. O., Inglaterra, que ha pasado toda su vida dedicado al estudio de la Quebradura Abdominal, ha perfeccionado un Método de tratamiento que perfecta y permanentemente cura cualquier quebradura, sin importar cuán viejo ó grave sea el caso.

El Sr. J. Hortela, Magdalena, F. C. S. P. de Buenos Aires (curado á los 60 años, después de 15 años de quebradura escrotal), el Sr. Allara, S. Ambrosio, F. C. C. A. P. de Córdoba (curado á los 64 años de edad de una quebradura escrotal de muchos años de duración); señora Gregoria M. Toperas, Hotel de Migueles, Las



Sr. J. HORTELA

Villanueva, Pueblo Anchorena, San Luis, (sus sufrimientos de 10 años le habían hecho la vida intolerable); Sr. G. Zrvier, Ramayón, P. de Santa Fe, (doble quebradura escrotal de 7 años); Sr. A. de Casas, calle Gualeguaychú 258, Paraná, Entre Ríos (curado á los 68 años); Sr. D. M. Castro, Calchaquí, F. C. S. F. A. R., Santa Fe, (quebrado por 20 años); Sra. Elena F. de Pella, Tres Lomas, F. C. S. P. de Buenos Aires, (quebrada por 6 años); Sr. V. Galea, Tucumán 2589, Buenos Aires, (doble quebradura escrotal por 10 años); Sr. A. Santalié, Chabas, F. C. C. A. P. de Santa Fe, (edad 62 años, doble quebradura escrotal por 44 años); Sr. F. Chiste, Paramaribo 663, Buenos Aires, (curado después de 10 años de repetidos fracasos con otros bragueros); y el Sr. S. Musante, Billinghamurst P. de Buenos Aires, (quebradura escrotal de 18 años), son testigos vivientes de los maravillosos resultados de este maravilloso método que cura sin dolor, sin peligro, sin operación ó pérdida de tiempo en sus ocupaciones.

Sería una gran noticia si asegurase comodidad á sus pacientes, pero cuando manifiesta positivamente que su método cura absolutamente, con seguridad que es bastante para infundir entusiasmo en la esperanza de los pacientes que desesperan.

Ha escrito un libro sobre quebradura, que explica detalladamente su método de cura, y este libro lo enviará gratuitamente á todo el que se lo pida.

No titubee en escribir al Dr. Rice por su libro. Será para usted de gran interés y de valor, y le demostrará conclusivamente que la quebradura puede ser curada.

TERZA H^{NOS.}

SALON DE VENTA:

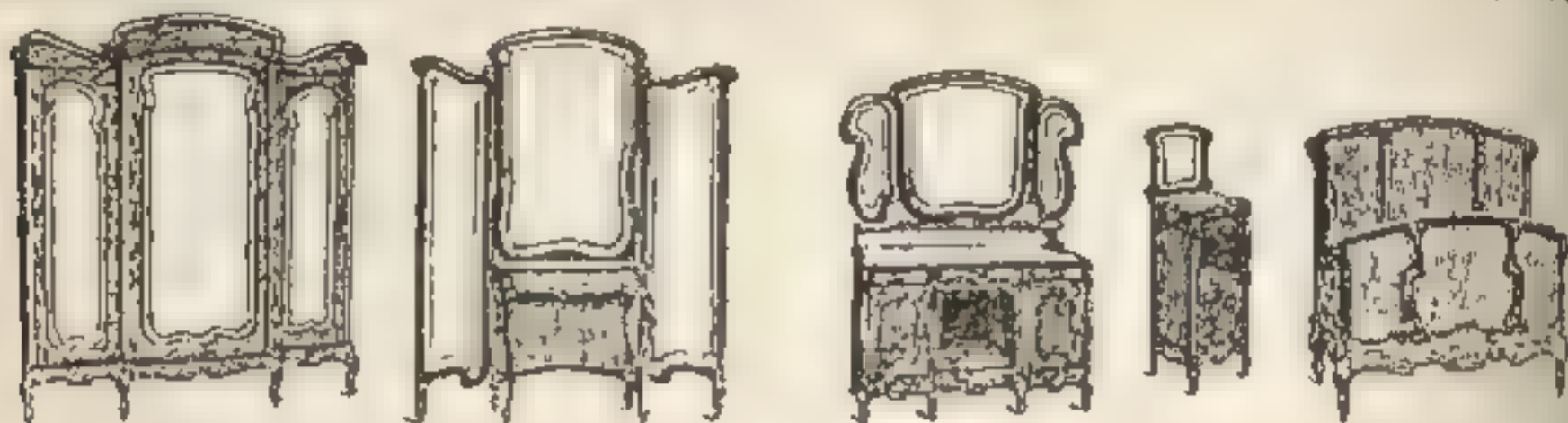
RIVADAVIA 3043

Cooperativa Telefónica 999 (Oeste)

Fábrica
a vapor: **ROJAS, 749**
CABALLITO



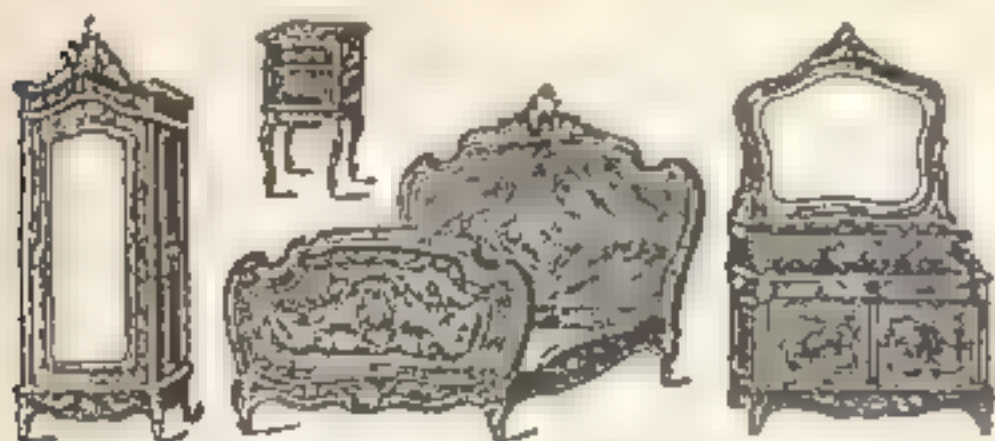
Dormitorio Luis XV, 3 cuerpos, de nogal y roble, á..... \$ 750.—
Otro dormitorio más, Luis XV, 3 cuerpos, sencillo, á..... \$ 700.—



Dormitorio "art nouveau", de roble macizo, 9 piezas, á..... \$ 850.—



Dormitorio, 2 plazas, de roble macizo, 7 piezas, á..... \$ 360.—



Dormitorio Luis XV, 2 plazas, á... \$ 290.—
Otro más sencillo, á..... \$ 250.—

Después de una detenida jira por Europa y N. América, países industriales en mueblería, donde no se omiten gastos á fin de producir lo más elegante, cómodo y confortable, aviso al público que he reformado por completo mi establecimiento, á fin de ponerme á la altura que la cultura argentina exige por lo que invito á las familias á concurrir á mi casa, en la seguridad de que mis muebles son los más elegantes que se pueden fabricar y con un 25 % más barato que en otra parte, por la gran cantidad que fabricamos en nuestro establecimiento en Caballito.

VER PARA CREEER

Los del interior pueden hacer sus pedidos por carta como si los hicieran personalmente. Nuestra casa manda lo que se compra.

Pueden remitir el importe por giros postales ó bancarios. Embalaje gratis.

TERZA Hnos.



Aparador y trinchante..... \$ 270.—
12 sillas de nogal, talladas, á... \$ 65.—
1 mesa de cedro, 5 pías, á... \$ 25.—

Dormitorio, 2 plazas, lunas biseladas francesas, mármoles finos, á.... \$ 175.—



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de tarde, de satín blanco, cubierto de una túnica de tul negro, guarnecida de chantilly. Cinturón verde esmeralda

HIERRO-QUINA —BISLERI—



**APERITIVO
RECONSTITUYENTE
DE LA SANGRE**

**EL ÚNICO
APERITIVO HIGIÉNICO**

admitido en la Sección

Especialidades Medicinales

en la Exposición Inter-
nacional de Higiene del
Centenario, y que obtu-
vo la más alta recom-
sa, el

GRAN PREMIO de HONOR



Strega

**LICOR TÓNICO,
DIGESTIVO,
AROMÁTICO, DELICIOSO**

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires. — Montevideo.

CONSULTORIO FEMENINO

Femme, Buenos Aires.—Espíritu refinado y analítico. Sensualidad, decisión, firmeza, alguna incoherencia volitiva, poca generosidad, cálculo. No es exactamente cierto que una mujer fea y sin gracia sea inválida para el amor. Sobre esto se podría hablar tanto como de la moral. Sí,

los hombres, la "regla general" de los hombres, sólo nos examinan para el amor; pero todavía no sabe la "regla general" de los hombres qué cosa es el amor, y por eso se equivoca con tanta frecuencia. Un maniquí de cera no es precisamente una mujer. Una serie de curvas bien trazadas, lo mismo puede formar una mujer que un cántaro. Además, el amor no es lo que conquista, es lo que conserva y guarda.

Lucía Angélica, Buenos Aires.—Imposible descubrir nada en dos líneas.

Atalaya, Buenos Aires.—No hay que escribir en papel rayado.

Macbeth, Buenos Aires.—Mucho más imposible en una línea sola.

Lermolita de Boulogne, Buenos Aires.—Pero, Dios mío, ¿no he dicho setecientas veces que no sirve para eso el papel rayado y escribir tan poco?

Espíritu Gentil, Buenos Aires.—No hay aparatos de esos ni puede haberlos. Nada puede reducir el desarrollo de los huesos.

Crucificado X S.—Diga la clase de sufrimientos.

Una que ama el flirt.—La mejor manera de facilitármela, puesto que tan bien te conoces, es dispensarme de ella: el trabajo inútil es delito. Tome todas las mañanas naranjas en ayunas. ¿Quiere aprender a mentir con aplomo? ¡Bah! ya sabe, las mujeres cuando no amamos locamente mentimos siempre en todo instante; dejar de mentir es renunciar al triunfo.

Trovador, Montevideo.—Si desea ahorcarse no quiera conocerme, porque si llega a conocerme no se ahorca. ¡Si usted suplira el precio en plaza de un hombre libre!...

La Tintorería URBANO CONORT

1927, SANTA FE, 1931



es la que dejará su traje flaman-
te, TAL CUAL sa-
lió de la sastre-
ría!!

* * *

Nuestros procedi-
mientos para la lim-
pieza de toda clase
de ropa son perfec-
tos, y no cobramos
más que los demás.

—o—

Sucursales:

LAVALLE, 685
(U. T. 1966, Avda.)
SANTA FE, 2502
RIVADAVIA, 3701
SANTA FE, 3374

—o—

Casa central:

1927
SANTA FE
1931

U. T. 927, Juncal



ENRIQUE MARTINEZ

BUENOS AIRES

B^{ME} MITRE 1375

CONSULTORIO FEMENINO

Amada de unos ojos negros, Lomas.—
1.º Que es buena. 2.º El que se viste de smoking para casarse es un cursi. 3.º No. 4.º No. 5.º Sí. 6.º En las imprentas tienen modelos. 7.º Sí. 8.º El de brea no. 9.º Guantes de cabritilla para dormir. 10. No se publican más que los que ordena la dirección, siendo de personas conocidas en sociedad. Buena luna.

Una nueva amiga.—Imaginación, incoherencias volitivas, voluntad débil, impresionabilidad.

Marieta, Pergamino.—Hay que escribir mucho más largo.

Nita y Vita, Buenos Aires.—1.ª Por cortesía á la muerte. 2.ª Sólo para las mujeres de espíritu inferior y grosero pueden ser más atractivos esas que dice.

Velleda, Buenos Aires.—No hay loción que sin perjudicar dé el resultado que desean. Predestinación feliz.

Sentimentale, Buenos Aires.—No conozco á Pomponia, ni sé dónde vive; pero comprenda usted que aunque la conociera, no haría lo que usted me ruega sin saber quién es usted y sin la conformidad de ella.

Alvaro, Buenos Aires.—¿Me hace usted el favor de devolverme á mí Alvaro?

Libro del Valle.—Por venganza, porque cuando es por amor no se está mucho tiempo disgustado.

M. R. L.—Pues no hay nada mejor que la levadura de cerveza. A los gustos se llega por los disgustos.

La gordita del barrio del Norte, Buenos Aires.—Quedarse en su casa y ocuparse en los quehaceres.

Aviadora, Buenos Aires.—¿Paradojistas? El buzo hace ya tiempo que no

trabaja, porque sabe que ya no hay coral ni perlas. Apareció la respuesta á una *Aviadora* que no eres tú.

Violeta, Maipú.—Aquí no contesto más que las cartas que se me dirigen personalmente.

Aviadora, Buenos Aires.—¿Dónde hallarlo?... En mí. De seguro y más de lo que te figuras.

Tiberio, La Plata.—Todos somos así: Unos, un poco de todo; otros de todo un mucho. Pero ¿qué manía esa de las gentes de querer conocerme! Uno es lo que es y poco importa saberlo desde que el saberlo nada rectifica. Lo que importa es conocer á los demás, pues que este conocimiento es la fuente de las victorias en la vida. Después de la batalla se encuentra uno á sí mismo. El día que se le acabe á uno el propio misterio habrá que echarse á morir.

Elisa, Capital.—Lo siento, pero ya he dicho que el papel rayado no me sirve.

La de los ojos negros, Buenos Aires.—A la del 24 de octubre. No quiera morir, niña, sólo por el motivo de que "la vida no es nada", porque la muerte es menos todavía. No crea en él porque el amor de los hombres es un cuento más ó menos agradable. Pero después de todo, nuestro destino en la vida no exige sino que ese cuento sea algo verosímil, por lo menos durante el tiempo preciso para que ocurra lo irreparable que eterniza al hombre.

Alca jacta est, Buenos Aires.—Es, simplemente, que no la amó nunca. El corazón no sabe gramática.

Amo á Angel, Buenos Aires.—¿Claro que tiene ese deber! Cuando me escriba más largo.

NORMIA DE LIS.

"EXTERMINADOR"



Envase patentado

Insecticida LÍQUIDO

Único infalible

Destructor sin igual de
Chinches, Cucarachas y Hormigas

Emplearlo una vez —
es adoptarlo para siempre

Exljase este insecticida en los al-
macenes, ferreterías y farmacias.

Únicos concesionarios:

V. D. Capparelli & Co.

Corrientes, 758 * U. T. 4655, Avda.

Concurso KALISAY

\$ 2.500 m/n.

de premios en efectivo

* Véanse las bases *
en el núm. 354 de P B T

PREMIOS

PRIMER PREMIO — 1.500 \$ m/n para la persona que acierte el lugar exacto donde está enterrado el cajón de VINO KALISAY.

SEGUNDO PREMIO. — 500 \$ m/n para la persona que lo suponga enterrado en el lugar más inmediato á donde en efecto se halla.

DIEZ TERCEROS PREMIOS de 50 \$ cada uno, para las diez personas que indiquen un lugar aproximado al exacto.

QUINCE CAJONES de VINO KALISAY, para las personas que hayan enviado soluciones exactas y no sean afortunadas en el sorteo.

Datos para esclarecer la pesquisa

—Lagorio iba vendiendo los ojos á cada uno de los que debíamos actuar de testigos,—continuó la dama—y me dejó a mí para el fin al por galantería, esta vez en contra de las reglas de urbanidad, que establecen que las mujeres sean las primeras.

Lagorio estaba desesperado porque no llegaba el hombre que debía traer el cajón.

Por fin se vió venir un coche de plaza con el cajón en el pescante.

Mientras tanto me pude fijar que allí cerca, en el paso á nivel, había una gran caseta en medio de las vías, y dos juegos de señales para los maquinistas. Unas rojas y blancas y otras blancas y negras. Había también otros tantos faroles, que encendieron en aquel momento, unos rojos y otros verdes.

Recuerdo que por allí hay un taller de pintura, donde un fonógrafo reproducía entre repiqueteo de castañuelas un cantar flamenco del Mochuelo, coreado por unos chicos de entusiasmo.

Por fin llegó el coche. Lagorio vendió los ojos al changador, lo empaquetó con el cajón en el pescante del automóvil, me vendió los ojos también á mí, y nos fuimos dando tumbos y no sé dónde.

Cuando paramos, era casi de noche, estábamos en un potrero, y Lagorio, muy ceremoniosamente, tomó el cajón, hizo cavar un agujero en el suelo, dejó unas frases sacramentales á propósito de las excelencias del VINO KALISAY y de los dos mil cuartos nacionales que iba á enterrar, y nos ofreció una palita para

que echásemos cada uno una palada de tierra sobre aquella piedra fundamental del concurso que acababa de quedar escondida para que aguaran el terreno los que la buscan y para felicidad de quien la halla.



Manera de cortar la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, que ha de enviarse con la solución.

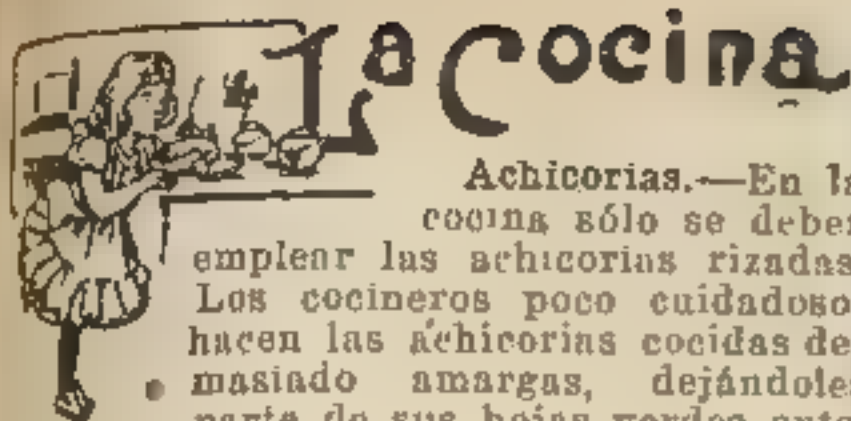


Indíquese á continuación el lugar donde se supone enterrado el cajón de VINO KALISAY.

Nombre

Dirección

Córtese este cupón y envíese con la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, á los señores LAGORIO, ESPARRACII y C.a, 24 de Noviembre 1900. Buenos Aires



Achicorias.—En la cocina sólo se deben emplear las achicorias rizadas. Los cocineros poco cuidadosos hacen las achicorias cocidas demasiado amargas, dejándoles parte de sus hojas verdes exteriores; para cocer las achicorias, lo mismo que para servirías en ensalada, hay que despojarlas de las hojas que no sean enteramente blancas.

Berenjenas rellenas.—Partidlas por la mitad, á lo largo. Quitadles parte de la substancia interior, dejando, empero, una buena porción de la pulpa adherente á la piel, que no hay que estropear. Por otra parte, preparad un relleno de la manera siguiente: Separad las pepitas de la pulpa retirada; picad esta pulpa con 125 gramos de medula de buay ó igual cantidad de pechuga de ave ó de carne de cordero asado. Mezclad con cuatro yemas de huevo 60 gramos de miga de pan duro muy bien desmenuzado; unid este relleno al primero; amasadlo todo muy bien, á fin de que la mezcla sea íntima; añadidle un poco de sal y nuez moscada rallada, pero no la sazonéis en exceso. Llenad con este relleno las medias berenjenas ahuecadas; unid bien la superficie pasando por las junturas un poco de yema de huevo con las barbas de una pluma. Meted las medias berenjenas rellenas en una fuente que pueda soportar la acción del fuego. Haced derretir la medula de buay pasadla á través de un lienzo y rociad con ella las berenjenas. Poned la fuente en el fogón con fuego muy vivo encima y poco fuego debajo, terminada la cocción, servidlas sin cambiar de fuente.

Codorniz.—La codorniz es más delicada que la perdiz; es naturalmente bastante grasa; se puede preparar de muchas maneras; las que se ceban en jaula son preferibles para cocer en el asador.

Filetes de pato silvestre salteados.—Tomad los filetes de dos patos; divididlos en tajaditas largas y delgadas; cada filete ha de proporcionar cinco. Sazonad estas tajadas por ambos lados con sal y pimienta; metedlas en una cacerola, y retedlas encima bastante manteca derretida para que queden cubiertas; hacedlas saltar, revolviéndolas varias veces, diez ó quince minutos de cocción han de bastar. Retirad los filetes de la cacerola y dejadlos escurrir bien. Por otra parte, cortad en pedazos los restos de los patos; hacedlos cocer desde luego en un vaso de vino blanco, durante un cuarto de hora. Haced una requemada clara de manteca; mojadla con un vaso de vino blanco y una taza de caldo desengrasado. Verted esta salsa por encima de los despojos de los patos y dejadlos cocer aún durante un buen cuarto de hora. Pasad la salsa; hacedla reducir, si es demasiado clara; debe estar preparada para que los filetes, en el momento de retirarlos de la cacerola donde se han hecho saltar, puedan ser colocados en la fuente y rociados con la salsa reducida, antes de que se enfríen, deben servirse recién sacados del fuego.

Guisantes á la parisense.—Poned en remojo, en agua fría, durante un cuarto de hora, un litro de guisantes finos, recién desgranados, escurridlos y echadlos en una cazuela puesta á fuego lento, meneándolos casi de continuo; añadidles un poco de perejil y cebolleta, y terminad su cocción meneándolos muy á menudo. Cuando estén casi cocidos, haced derretir en ellos 125 gramos de manteca con una cucharada de harina; si parecen faltos de salsa, echadles únicamente unas cuantas cucharadas de agua, á fin de cocer la harina mezclada con la manteca; echadles al fin y servidlos muy calientes.



OBLEAS VEGETALES DIEVER

Poderoso depurativo de la sangre. Substituye ventajosamente el yoduro y mercurio. Eficaz en todos los periodos, recomendado para hombres y mujeres.

En las buenas droguerías y boticas

WELCOME CREAM DIEVER

Contra las almorranas por antiguas y rebeldes que sean; evita las operaciones, no mancha la ropa, absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas

POLVOS DIEVER

Contra todos los males del estómago é intestinos. Digestivo de primer orden, absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas

Prospectos é instrucciones solicitados á:

**The American Chemical Co.
BALCARCE, 168, Bs. Aires**

Coop. Telef. 4598 (Central)
mencionando á P. B. T.





SOLARINE
LA MEJOR PASTA
PARA LIMPIAR METALES
UNICOS INTRODUCTORES

GURT Y HORTA

B^{ns} MITRE 1078 - BUENOS AIRES

**En venta en todas las buenas
ferreterías**

SENCILLO Y PRÁCTICO

CAJA PARA ANZUELOS.—Con un par de cartuchos vacíos se puede hacer una caja muy á propósito para guardar anzuelos, agujas, cerillas ó otros objetos pequeños.

Se corta la cartulina de uno de los cartuchos por el sitio marcado con A en la fig. 1, y la parte metálica (fig. 2) se usa como tapa del otro cartucho (fig. 3).

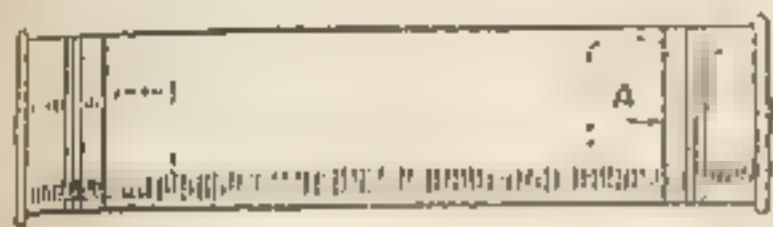
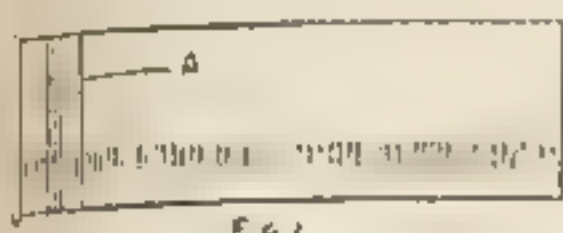


Fig. 3
Caja para anzuelos

Barnizándola exteriormente con laca, la caja tiene aspecto más bonito.

LA BOTELLA INAGOTABLE.—Para llamar la atención de los transeuntes en una tienda de refrescos espumosos, en una cervecería ó en cualquier otro establecimiento de bebidas, quizás no se haya ideado nada tan curioso como una botella que al parecer no se agota nunca á pesar de estar vertiendo constantemente el líquido que contiene.

La botella se cuelga por medio de unos ganchos ó de una cadena, en posición

diagonal, y como líquido puede emplearse cerveza, vino ó lo que constituya el principal artículo del establecimiento.

En la parte inferior del escaparate, fuera de la vista del público, hay una pequeña bomba centrífuga, puesta en acción por un motor eléctrico. La bomba



La botella inagotable

hace subir el líquido desde el depósito á la botella por medio de un tubo de vidrio. El mismo líquido al caer á una pila colocada en el fondo del escaparate oculta el tubo, y si además de esto la botella es opaca, la ilusión es completa, y la gente no se explica cómo puede estarse derramando hora tras hora el líquido sin que la botella se agote.

El presente grabado indica claramente la manera de montar los aparatos, y el efecto que produce visto desde la calle.

EL REGALO FIN DE AÑO AGUINALDO

á los fumadores de los cigarrillos
"VUELTA ABAJO"

Grandioso :: ::
Extraordinario

Este espléndido obsequio compuesto de: un elegante reloj artístico, cincelado, extra chato, de fina máquina y de marcha exacta garantizada por 2 años; un alfiler enchapado en oro con piedras simili á elegir entre 12 modelos; un lápiz plata cincelado (varios dibujos) y un botón enchapado en oro se REGALARA como Aguinaldo en la casa José Fort, Reconquista 411, entregando el cupón adjunto y la reducida cantidad de 200 cartoncitos de los cigarrillos

"Vuelta Abajo"

CUPÓN de P B T

El poseedor de este cupón tendrá derecho á todos los cuatro objetos marcados en el grabado, tan sólo con entregar 200 cartoncitos de los cigarrillos :: :: :: ::

"Vuelta Abajo"



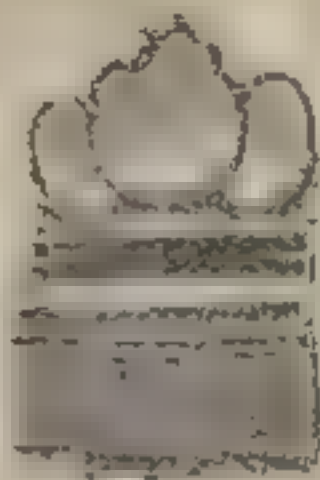
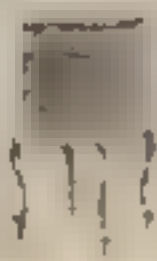
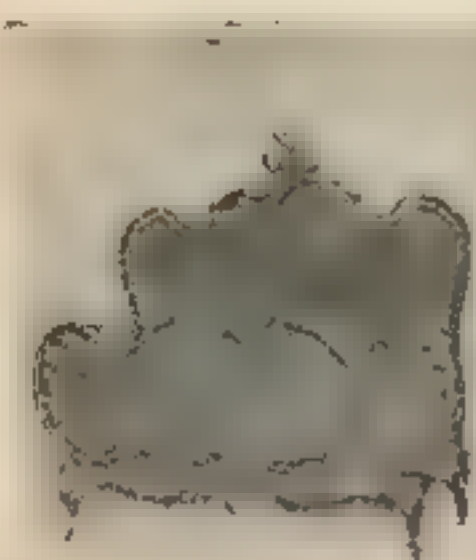
Los pedidos del interior deben venir acompañados de \$ % 0.55 para franqueo de encomienda.

Importante.—No alcanzando el número de 200 en cartoncitos Vuelta Abajo, se admitirán mezclados con 48, Centenario, Siglo XX, Monterrey borde celestial Patria y 8 Coronas Molina y Oía.

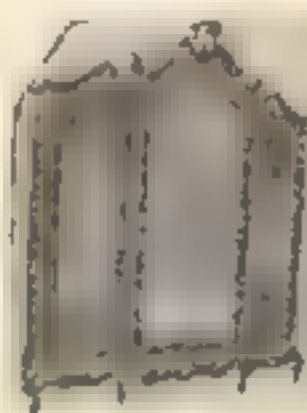
¡Sanz! - Liquida - ¡Sanz!

838, Sarmiento, 844

¡Muebleros! APROVECHEN ¡Particulares!



Regio dormitorio Luis XV, gran formato, nogal de Italia y roble, 10 piezas, mármoles ónix, dosel, colcha y rollo, lo mejor..... \$ 700.—



Elegante comedor Renacimiento, macizo, nogal y roble..... \$ 250.—

Dormitorio Luis XV, 3 cuerpos, 7 piezas, nogal..... \$ 550.—



Réclame, Dormitorio Luis XV, nogal, 2 plazas, colcha y rollo, 7 piezas, mármoles rosa..... \$ 230.—

Sólido y elegante dormitorio, 7 piezas, nogal, mármoles rosa.... \$ 160.—



Rico y elegante juego sala Luis XV, francés \$ 170.—
Otro más sencillo..... \$ 70.—

Estamos regalando juegos de mimbre, importados, 6 piezas..... \$ 78.—

CONFUNDIE NUESTRA CASA NO ES POSIBLE. CONVIENE SIEMPRE
TRATAR CON LA FABRICA MAS IMPORTANTE EN BUENOS AIRES
EMBALAJE, CONDUCCION Y EL NOTABLE CATALOGO N.º 15 GRATIS

838, CUYO, 844

Esta casa cierra
a las 7 p. m.

GACETILLA

En los alrededores de San José (California), hay más de 60 estaciones de telegrafía sin hilos montadas por muchachos aficionados a estos experimentos.

Las encajeras francesas que trabajan a mano han pedido protección al gobierno de su país. Con el nombre de Valenciennes, Alençon y Chantilly, se venden corrientemente encajes que no sólo no han sido fabricados en estas poblaciones, sino que ni siquiera están hechos a mano. Los fabricantes y los comerciantes se disculpan diciendo que no se trata de una indicación de origen, sino de cierta clase de punto de estilo Chantilly, Valenciennes ó Alençon.

Las máquinas alcanzan hoy en esta industria, como en otras, tal grado de perfección, que hasta los profesionales suelen engañarse en lo tocante á la calidad del producto. El colmo del arte en la máquina es dejar "defectos" como los que resultan en el trabajo á mano. En todos los artículos que ofrecen grandes beneficios, el fraude redobra naturalmente el ingenio.

Las encajeras, como los operarios de otros oficios, salen perjudicadas con los progresos mecánicos, y quieren que conste en las mercancías la procedencia exacta y el verdadero procedimiento de fabricación, fundándose en que el fraude no debe tolerarse en el comercio de encajes como no se tolera en el comercio del vino ni del queso.

Los constructores de automóviles forman en los Estados Unidos un ejército de 800.000 personas, y el número de coches en circulación asciende actualmente a 440 000.

Los operarios de una gran fábrica de cristal de Millville (Estados Unidos), vanse hace largo tiempo discutiendo sobre cuál de ellos sería capaz de hacer la botella más pequeña. Al fin uno ha resuelto la discusión fabricando un frasco, cuyo altura apenas excede del diámetro de una moneda de cinco centavos. Esta botella en miniatura está perfectamente hecha, y su tapón, que es de cristal esmerilado, ajusta admirablemente.

En el Océano Pacífico hay tres puntos donde la profundidad pasa de los 9.000 metros. La mayor profundidad se ha encontrado cerca de la isla de Guam, donde la sonda llegó á marcar casi los diez mil metros.

Un señor fallecido en Gante ha dejado una colección de botones que data del siglo IX, y cuyo valor se calcula en 200 000 francos. El botón más antiguo de la colección perteneció á Carlomagno.

Todos los sistemas de suicidio conocidos han sido eclipsados con el novísimo procedimiento adoptado por dos hermanos daneses, pertenecientes á la alta aristocracia de Copenhague.

Después de haber vivido en la opulencia, se quedaron arruinados, y de común acuerdo decidieron acabar con su existencia de un modo original, é imaginaron el suicidio por el cigarro y el cigarrillo, y desde el momento que tomaron semejante resolución empezaron a fumar cincuenta cigarrillos uno, y trescientos cigarrillos el otro, diariamente.

Al cabo de seis meses ambos se quedaron paráliticos, y se murieron sin sufrimientos, con pocos días de intervalo, después de haberse fumado más de 50 000 cigarrillos y cerca de 10 000 cigarrillos.



Unico Importador:

José Martorell

Cangallo, 743 — Bs. Aires

Sucursal Rosario, Santa Fe:

RIOJA, 610



SATANÁS MISMO SE SORPRENDE DE LOS
PROGRESOS CIENTÍFICOS DE LA HUMANIDAD.
ADMIRA EL PODER TAN GRANDE DE ESTE
ANTISÉPTICO Y DESINFECTANTE, QUE PRE-
SERVA AL HOMBRE DE TODO CONTAGIO.
PIENSA QUE SU PODER ES PEQUEÑO EN
RELACIÓN CON EL PODER BACTERICIDA DEL

CHINOSOL

USADLO UNA VEZ Y LO USARÉIS SIEMPRE

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

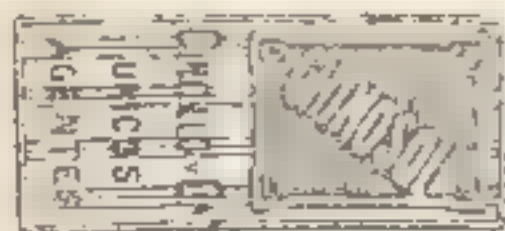


Exhibit no solamente el que
cuenta la estampa fiscal con
las inscripciones iguales al
facsimile que reproducimos.

NUEVAS INVENCIÓNES

ZEFIR-CIRCUIT.—Es un pequeño modelo del género Blériot, de papel laminado. Las alas pueden ser aladas á mano, así como el timón de dirección. Va lastrado normalmente por un pequeño motor de plomo, que recuerda sencillamente la construcción real, participando en nada al lanzamiento, así como el motor no toma parte en la propulsión. Una hélice completa el aparato, es loca sobre su eje á fin de



El zefir-circuit volando

podrá girar bajo la acción del viento; después, para completar la ilustración, hace un ligero ruido que recuerda algo de los motores de los aeroplanos.

Un ojal está fijo á una de las alas; se ata un hilo que se tiene en la mano y se le imprime un movimiento de rotación horizontal al conjunto. Este hilo ha sido atado al ala fuera del centro de gravedad del aparato, á fin de que el juguete se sostenga constantemente en la misma posición. Cuando los planos—alas y timón—son horizontales, el aeroplano gira en la posición horizontal; si se actúa sobre esos planos, sobre el timón solamente, subiendo ó bajando su extremidad, el aeroplano forma un ángulo con el horizonte, es decir, que baja casi á ras del suelo ó se eleva sobre la cabeza del niño, que puede estudiar así por sí mismo la influencia que ejerce el aire sobre los

planos, encorvando más ó menos la parte posterior del timón.

AFILADOR PARA MESA.—Es bien raro encontrar sobre una mesa de comedor una chaira práctica para afilar los cuchillos; y hay muchos de éstos bastante lindos, pero que no cortan nada. Véase un nuevo afilador que reúne las cualidades de elegancia, solidez y economía.

Tiene forma oval con aristas vivas sobre los lados. Es superior al afilador de forma redondeada actualmente en uso, porque permite obtener resultados más rápidos y completos. La parte oval tiene dos clases de rayas; unas muy finas para afilar los cuchillos duros y las otras finas para los cuchillos de menor dureza. Sus ventajas consisten, sobre todo, en las aristas cortantes de que se halla provisto. Esos ángulos muy vivos, pasados sobre las extremidades de una hoja, le dan en pocos golpes el corte y hacen desaparecer las brechas más profundas. Los cuchillos mellados y fuera de uso son compuestos así rápidamente. El acero del afilador, de muy buena fabricación francesa y excelente temple, es de una dureza superior. El modelo elegante para mesa no cuesta en Francia sino 2fr.55 y el de cocina 1fr.35.



Afilador de mesa

EMPORIO FOTOGRAFICO WIDMAYER & CIA

APARATOS FOTOGRAFICOS
ARTICULOS Y ACCESORIOS

CALLE CORRIENTES
- 727 -
BUENOS AIRES

SUCURSAL EN ROSARIO CALLE SANTA FE 1158

PARA REGALOS

no hay artículos más atractivos y útiles al mismo tiempo que un APARATO FOTOGRAFICO ó una CAJA DE PINTURA.

CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se remite á quien lo solicite GRATIS y FRANCO DE PORTE.



AVENIDA DE MAYO 672/82

El gran remate de fin de año **EN LINIERS**

Sobre las avenidas RIVADAVIA (con eléctrico y adoquinado), MALDONADO y GAONA (concesión tranvía Lacroze).

En 60 meses, sin interés

380 lotes. Quinta Carreto

Á 20 minutos de PLAZA DE MAYO
con el subterráneo

SIN BASE. — A tanto la v/c

VISÍTENSE para darse cuenta
de su importancia

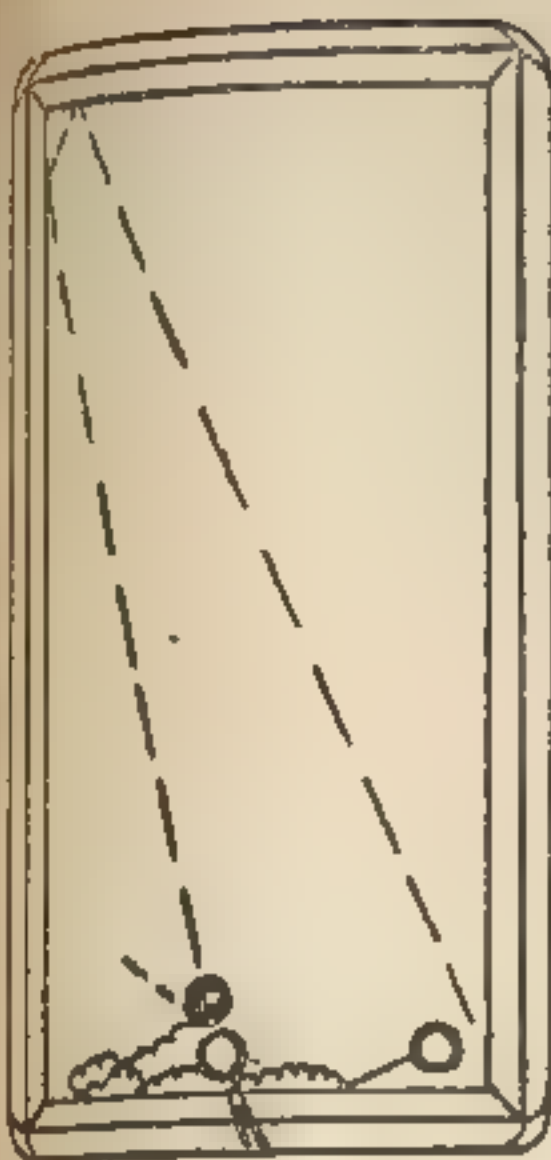
El domingo próximo á las 2.30

en los mismos. Tren gratis del Once

Bacigaluppi & Rúa

Avenida de Mayo, 672/82

Billar



Para el problema N.º 72, por Argentó, hemos recibido soluciones justas de los señores Carlos A. Casale, de *Alejo Ledcama*; Enrique J. Zubizarreta, de *General Guido*; José Aguerrebeherre, de *Laprida*; Agustín Ruiz y Juan Garabano, de *Huado*, y de los señores Rafael Isoldi, José Scrrat, Bernabé Lázaro, Nicanor Escala, y *Un aficionado*, de la *Capital*.

Prevenimos a *Un aficionado* que debe darnos su nombre y domicilio, que reservaremos.

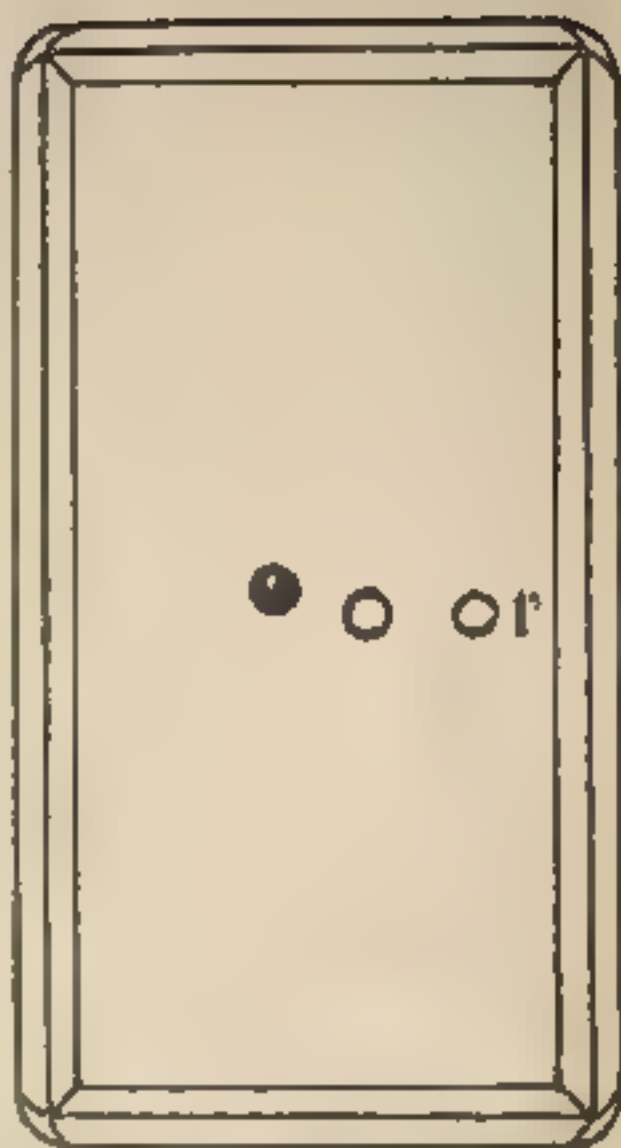
SOLUCIÓN AL PROBLEMA N.º 73, POR SUTORIUS (Golpe difícil de *massé*).

Tómese la 1.ª $\frac{1}{2}$ atrás y $\frac{1}{2}$ a la derecha, mirando como para tomar fina la 2.ª chocando a ésta $\frac{1}{2}$ a la izquierda con golpe duro.

La elevación del taco se aproxima a 80 grados. La bola 1.ª por el vigor de impulsión describe una curva para tocar la banda cor-

ta cerca del ángulo, donde muere la fuerza impulsiva y domina el movimiento retrogrado. La bola 1.ª, como recibiendo nueva fuerza, describe una serie de curvas cuando repetidas veces la banda corta hasta encontrar la 3.ª para hacer la carambola. La bola 2.ª sigue el trayecto puntillado para volver a la reunión.

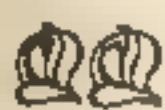
PROBLEMA N.º 74, POR LARTIGUE. ¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?



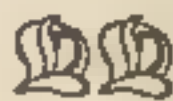
Problema N.º 74

Si desea hacer un REGALO útil, visite el establecimiento musical de

Luis F. Rivarola C. Pellegrini 185



que ofrece todas sus mercaderías a un precio sumamente reducido, como ser:



PIANOS de las mejores marcas E. Kaps, Bechtel, G. Schwechten, Quandt, etcétera, desde.....	\$ 400.—
VIOLINES con arco y caja forma desde.....	\$ 17.—
MANDOLINES, desde.....	\$ 6 50
GUIARRAS, desde.....	\$ 3 50
ACORDEONES, desde.....	\$ 4.—

Gran surtido en armónicas, atriles, arandelas, aisladores, clarinetes, flautas, ocarinas, pitos, etc.

Cuerdas romanas, bordonas para todos los instrumentos.

Surtido completo de música de todas las ediciones a precios sin competencia

NOVEDADES MUSICALES

Augusto Gentile. — El cotorro, tango.

Lorenzo Logatti. — Cómo le va, tango.

Augusto Gentile. — Lunarcito, tango

Eusebio de Miguel. — Ecos del alma, vals.

Augusto Gentile. — La totora, tango

Eusebio de Miguel. — Llanto de amor, vals.

Augusto Gentile. — La gringa, tango.

A. Pelloso. — Afilame, que me gusta, tango.

Ariza, Echeverry de González — Eter-

no amor, vals

VENTAS Á PLAZOS

SASTRERIA CONFECCIONES

CALZADOS

CABRILOR H^{nos}

887, Corrientes, 899
esq. Suipacha
U. T. 3757, LIB.

CASA

En la época del calor, cuando todo el mundo siente necesidad imperiosa de que la ropa sea fresca y no moleste, ¿por qué no compra un traje de nuestro rico frescoral? ¿Por qué no visita usted nuestra casa, que tiene el surtido más completo en casimires y fantasías, la última creación de la moda?



SECCION MEDIDAS

- TRAJES de frac, desde \$ 120, á... \$ 180. —
- TRAJES de levita, desde \$ 110 á \$ 180. —
- TRAJES de jaquet, desde \$ 90 á \$ 150. —
- TRAJES de smoking, desde \$ 80 á \$ 140. —
- TRAJES de saco, artículo inglés, en fantasías, lo mejor para verano, desde pesos 80 á... \$ 90. —
- TRAJES de saco "Frescoral", novedad, desde \$ 50 á... \$ 78. —
- TRAJES de saco "Tropical", gran réclame de la casa, desde \$ 15 á... \$ 70. —
- TRAJES de seda cruda, desde pesos 40 á... \$ 85. —
- TRAJES de brin de hilo, desde pesos 7 á... \$ 50. —
- TRAJES de franela en fantasía, desde \$ 25 á... \$ 55. —
- INMENSO surtido en pantalones y chalecos de fantasía, á precios baratísimos.

SECCION CONFECCION

- TRAJES para lana casimir inglés, gustos varios, con especial desde \$ 30 á \$ 60. —
- TRAJES casimir frances, para lana, fantasía, novedad, desde \$ 28 á... \$ 50. —
- TRAJES casimir pura lana, en azul y negro peinados, desde \$ 80 á... \$ 48. —
- TRAJES cheviot negro, especial para lutos desde pesos 38 á... \$ 53. —
- PANTALON inglés lo mejor que se confecciona... \$ 12. —
- Otros gustos, para lana desde \$ 9 á \$ 14. —
- GRAN RECLAME, pantalón de casimir, para lana, distintos gustos... \$ 7. —
- TRAJES de brin de hilo, desde pesos 14 á... \$ 38. —
- TRAJES de brin frescoral, desde pesos 7 á... \$ 45. —
- TRAJES de franela desde \$ 20 á... \$ 40. —
- SACOS alpaca, desde \$ 10 á... \$ 18. —

Departamento de CALZADO

Siempre grandes novedades en esta sección y precios sin competencia.

ALGUNOS PRECIOS

- BOTIN cabritilla francesa, desde... \$ 10. —
- ZAPATO cabritilla francesa cualquier forma. \$ 9.50
- BOTIN charol al cromo, cualquier forma. \$ 12. —
- ZAPATO charol al cromo, cualquier forma \$ 10.70
- BOTIN cuero Rusia, caña gamuza, forma cigüeña... \$ 20. —
- ZAPATO cuero Rusia, con botones y caña gamuza gris... \$ 15.50

Se reciben pedidos del interior.



ENTRETENIMIENTOS



Cuadrado

Substituir los puntos por letras á fin de que vertical y horizontalmente se lea un nombre de mujer, verbo, en el árbol, verbo.

Cruz numérica

- 3 8 9..... Metal.
 0 7 8..... Apellido.
 0 5 8 7 8.... Verbo.
 1 2 8 9 .. Artista.
 4 7 9 .. Tiempo de verbo.
 1 5 .. Parentesco.
 4 5 4 5 .. En la persona
 8 2 8 9 .. Oro.
 4 5 8 9. Nombre de varón.
 2 3 4 5 6 7 8 9 Nombre de varón.

Comprimido

E X

Pregunta



Esta niña se llama ASA. ¿Qué hace?

Charada

Un cuadrúpedo es la prima,
 bípodo segunda tertia.
 El todo pueden buscarlo,
 que en Buenos Aires se encuentra.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 367

pastor:

RIZCACHOS BORRACHOS

Charada:

OLB

Tabla logográfica:

M

DA

DAR

ARIANA

AROS

NOTA

ASADOR

OSA

RANA

AMAR

ALA

RAMONA

OSAR

NADA

ARAVENA

ESO

NO

A

Comprimido:

FLORENCIA

Solucionistas

Arturo Joaquín Domínguez, Alfredo
 María Méndez, Arturo Chan-
 d Álvarez, Rosa Fourn, Leandro
 Lag, Jaime O'Connor, Antonio
 José J. Cárdena, A. Pemístocles.

Angel H. Chantecler, Florencia Pestilho,
 Ernesto Pablo, G. Brivotto, Anita E.
 Pérez, Fernando Stampa, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El mejor modelo es el que reúne más ventajas con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.*

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 20 de corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entrenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

¡¡ Importante Liquidación de fin de año!!

— Vean á —

L. F. BOTTINI

(NO CONFUNDIR)

829, CANGALLO, 829

BUENOS AIRES

¡¡ Nadie sale sin comprar por diferencia de precios!!



GRAN OCASIÓN

Juego de dormitorio á tres cuerpos, Luis XV, 7 piezas \$ 585



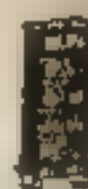
OCASION. Juego inglés, con \$ 95
nuestro de 8 piezas.



Gran ocasión!! Juego de dor Luis XV, completo, para ma \$ 285
traje, 7 piezas




¡, 16 PIEZAS!! Juego comedor Reva \$ 405
cemento de nogal y roble
16 piezas



Gran ocasión por \$ 200


Juego!! completo Luis XIV, es \$ 200
para matrimonio á 2

Gran variedad en camas de fierro y bronce desde \$ 15



TINTA.

de IMPRENTA



ECOS DE MONTAÑA, por Neptali T. Baigorri con una carta del doctor Agustín Alvarez, vicepresidente de la Universidad Nacional de la Plata. — Obedeciendo á diferentes impresiones producidas por la contemplación del mismo cuadro natural, en algunos momentos y diversos detalles, el autor ha producido una serie de composiciones, que aunque en sonora prosa poética, son en realidad verdaderas poesías, unidas por la afinidad objetiva del objeto y por la unidad subjetiva del espíritu receptor. "No falta, como dice el poeta, la nota trágica, que es como el énfasis del color local del pasado argentino, proyectando en los recuerdos de los días sinistros resplandores sobre las conciencias. Constituye así el libro una estimable contribución á nuestra cultura indígena de viveres para el entendimiento", según frase no menos válida también del doctor Alvarez, autor de la carta que precede al libro.

LA VIDA DE LAZ. Folleto sociológico de la vida por Silvio Manco. Prólogo de Juan José Camps. — Una colección de artículos tan sentidos como breves, destinados á presentar en cuadros de intenso colorido los sufrimientos de las clases más desventuradas, en contraste con los gozos que hacen del placer un cul-

to y dilapidan así las riquezas de que pudieran hacer un uso más filantrópico.

LA LÁMPARA ENCENDIDA. Colección de poesías de Eugenio Díaz Romero. — "Amarantos en Flor", "El Jardín de las Visiones" y "Zona de Angustia", son los tres rubros bajo los cuales colecciona el vate las inspiraciones que componen este libro. Original en alto grado, inspirado siempre, armonioso en su ritmo alguna vez, influido otras por el gusto decadentista, es en general una contribución amable al momento artístico que atravesamos.

FRAY MARCOLINO BENAVENTE. — Homenaje á su memoria de la Venerable Orden Tercera de Santo Domingo. En este volumen se ha coleccionado cuanto se ha escrito dedicado á la respetable figura del virtuoso prelado, que desde el claustro ascendió al episcopado, sin dejar con el sayal humilde la santa modestia propia de su corazón de apóstol.

CONQUISTA DEL NUEVO MUNDO. — CAPRICHO ROMÁNTICO. Poemas de José Wén Mauro. La leyenda histórica bien conocida referente al descubrimiento y conquista de América y á la historia de Colón está versificada por el autor en el poema que á ella dedica. En el "Capricho Romántico", el poeta, personificándose en la figura de un cansado peregrino, exhala las quejas de su alma, ocasionadas por tormentos amorosos, y entona endechas de variada forma.

ENFERMOS!

¿QUERÉIS CURAROS DE — SIN MEDICINAS!

— VUESTRAS DOLENCIAS?



Usad la poderosa Faja Eléctrica ROBUR, á pilas secas, del doctor Berndt; precio \$ 60 m/n. La Impotencia, Espermatorrea, Gota Militar, etc., se cura con el ELECTRO-SUSPENSOR y Desarrollador del doctor Berndt; precio \$ 25 m/n.

— ✕ —

La SORDERA y los ruidos y zumbidos en los oídos se quitan con los "Tímpanos Artificiales" del Dr. Plobner; precio \$ 12 cada uno.

Libros ilustrados y consultas gratis

Dirigirse:

Instituto Eléctrico

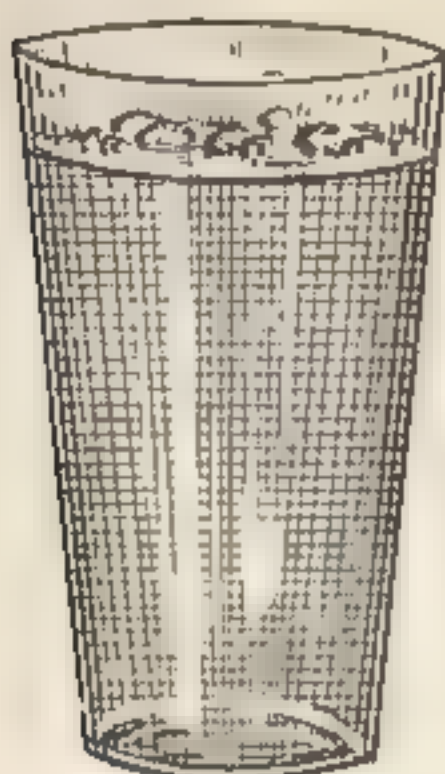
C. Pellegrini, 644
Buenos Aires

Malta

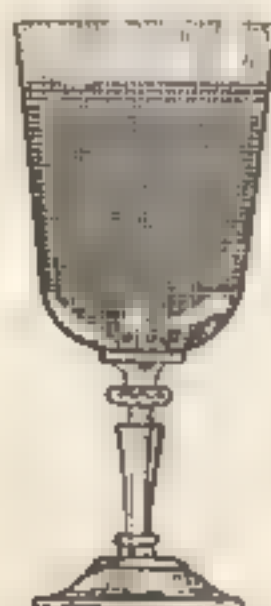
SU VALOR
NUTRITIVO

UNA DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA

CERVEZA BLANCA



VINO de MESA



MALTA



Propiedades nutritivas 4.5 %
Alcohol 4 %

Propiedades nutritivas 12 %
Alcohol 10.12 %

Propiedades nutritivas ...
Alcohol 2.5 %

Estos son datos suministrados por
hombres de ciencia, y conviene que
todo el mundo los conozca. - - -

En el almuerzo, en la comida ó á cualquiera hora del día, cuando se sienta Vd. fatigado, sin apetito y sin saber qué tomar, acostúmbrese á pedir "**MALTA**", bebida tónica y nutritiva, que pronto le devolverá sus energías.

Superior á todas sus similares; nuestra
"MALTA" cuesta sólo \$ 0.65 la botella.

PÍDILA EN TODAS PARTES Ó EN LA

CERVECERIA PALERMO

SANTA FE 3253 - U. Tel. 110 y 114, Palermo - BUENOS AIRES
Coop. Tel. 5 y 28, Norte

ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

MARJOLETO — Los botones flo-
res se comen en ensalada; y
los muy buscados por los
señores sirven para hacer una
salsita. La corteza se
usa para el curtido de pieles
de interioria, y la madera muy
pesada se emplea en cier-
tos muebles que requieren gran re-
sistencia. Las ramas menudas son
buen combustible para el
fogón. Algunas variedades que
se han obtenido por el cultivo
de plantas de adorno, con
flores.

MARMELLA — Cada uno de
los apéndices en forma de
bala, que nacen del cuerpo
de algunas cabras.

MÁRMOL — Piedra calcárea
de extrema dureza. Es sus-
tancia que hermoso pulimento, lo que
permite emplearla en la decoración y en
el mobiliario. Su belleza es mayor, gra-
cias a sus múltiples colora-
ciones.

Los mármoles estatuarios
deben ser blancos, de frac-
tura granulosa y brillante
por la del azúcar (mármol
carino). Los más aprecia-
dos son los de Carrara (Ita-
lia) y Paros (Grecia).

Los mármoles de colores
son la fractura compacta y mate. El
mármol negro de Namur (Bélgica), el
grandes vetas blancas del Ariège
(Francia), el mármol rojo antiguo, el
"piotte" obscuro con man-
chas rojas, y el mármol ver-
de son muy buscados.
El mármol se pulimenta
efectivamente frotándolo con
arena dura, cada vez más
fina.

MARMOTA — Mamífero
de cuerpo corto y
robusto, cabeza gruesa, la-
bios provistos de br-
sidos e incisivos largos
y fuertes. La piel es amaril-
la, gris rojiza a lo largo
del cuerpo y oscura en el
lomo. El pelo es espeso, largo
y tupido. La longitud del
cuerpo es de 45 centímetros.
Se cría en Europa en las
montañas de los Alpes, Pir-

ineos y en el lí-
mite de las nieves perpetuas.
Se refugia en cuevas, y en las
hondonadas para pasar hibernada todo
el invierno. Cuando llega la mala esta-
ción se reanuda en bandadas en sus cue-
vas. Previamente han
comido de hierbas, ins-
tando en hibernar profunda-
mente hasta la primavera.
Alimenta de hojas, raíz-
es, flores y frutas, y
a veces los roe como el
conejo y otras sostiene en
sus patas delanteras el
manto como las ardillas.
Se dedica a cazar las mar-
mitas a causa de las
que se crían y vi-
ven. Su carne es delicada,



Marmota vulgar. (Lon-
gitud 0m.46)



Marsopa



Rama de marrojo

su grasa excelente, y la piel se
utiliza curtida con pelo, hacién-
dose con ella prendas de abrigo,
toscas, pero muy duraderas.

MARO — Planta del género
germandria, muy aromática.

MAROJO — Planta parásita,
cuyo fruto es una pequeña baya
globulosa, de un color blanco
translúcido. El marrojo se encuen-
tra principalmente en el man-
zano, el peral, el roble, el sauce,
el álamo, y rara vez en la en-
cina. Introduce sus raíces bajo
la corteza de esos árboles y se
alimenta a expensas de ellos,
perjudicando su desarrollo. De-
be destruirse sobre todo el ma-
rojo que se adhiere a los fru-
tales. Con el marrojo se hace
la liga o pega-pega.

MARONITA — Pueblo cristia-
no de Turquía de Asia, en Siria.

MARRAJO — Pez carnívoro, de enorme
tamaño, que llega a tener hasta 14 me-
tros de longitud y 8.000 kilos de peso.
Se alimenta de animales ma-
rinos y no es tan voraz co-
mo los demás peces.

MARRASQUINO — Licor
fabricado con una cereza
amarga que se produce en
Zara.

MARROJO — Arbusto espi-
noso, que crece en todas las
regiones templadas. Los fru-
tos son comestibles y con ellos se hacen
dulces.

MARROQUIN — Piel de cabra o de
macho cabrío preparada con nuez de
agallas.

MARRUBIO — Licopo o pa-
ta de lobo, planta vivaz la-
biada, de aplicaciones me-
dicinales.

MARSOPA — Mamífero ma-
rino del orden de los cetáceos,
muy común en nuestras cos-
tas, donde ocasiona graves
perjuicios, haciendo guerra sin
merced a muchos peces, es-
pecialmente a los atunes y
sardinillas. Algunas veces rompe
las redes de pescar.

Suele este cetáceo remontar
los ríos, hasta una respetable
distancia del mar; pero no
permanece en ellos. Se pes-
ca principalmente en las re-
giones polares, por el aceite
abundante que produce. Ade-
más su carne es comestible,
aunque de gusto no muy

agradable.

MARSUPIAL — Los marsupiales for-
man un orden de mamíferos perfecta-
mente caracterizados. Sus

rganos están situados en el
fondo de una bolsa ventral,
donde los pequeños se
introducen en cuanto nacen
permaneciendo suspendidos
a los senos de la madre du-
rante un tiempo más o me-
nos largo, para completar
su desarrollo. Son austra-
lianos excepto una sola es-
pecie, la zariga o zarigue-
ya, que se encuentra en
América.



Marrajo

¡No sufra Vd. más!

Tome en cada comida los

INFA-

Venta

en las
Droguerías
y
Farmacias
de :

Gibson

Defensa 192
B. Mitre 500

La Estrella

Defensa 215 y
Rivadavia 1500

Nelson

C. Pellegrini
170-180

Beretervide

Piedras 170



LIBLES

S^{to}. Domingo
Defensa 415

La Rosa
Corrientes 501

T. Aspesi
Corrientes 1342

Badaracco
Cuyo 569-87

Legarreta
San Juan y
Catamarca

De Benedictis
C. Calvo 3000

Alemana
Corrientes 7-9

Y EN TODAS LAS DE IMPORTANCIA

Depósitos por mayor

Buenos Aires: Junin, 1660 al 64, U. T. 1954 (Junca)
Montevideo: Gaboto, 129

LOS INVISIBLES

LA HIJA DEL POLICIA

POR

F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

Su paso por delante de las celdas era saludado con fuertes murmullos, que en vano los empleados de la cárcel trataban de evitar.

La notoria fama de los recién ingresados no podía pasar fácilmente inadvertida. Sus colegas tenían forzosamente que exteriorizar su entusiasmo, porque también entre los criminales hay clases.

Por disposición del director de la cárcel Los Invisibles ocuparon varias celdas, distanciadas unas de otras, con el fin de que los nuevos reclusos no pudieran comunicarse entre sí.

Poco después de haber entrado Pisnurga en la suya, recibió la visita del inspector Bernáldez, que iba á verle con el decidido propósito de arrancarle, costase lo que costase, el secreto del sitio donde ocultaban á su hija.

Al principio el jefe de Los Invisibles negó en absoluto que el secuestro de la joven fuese obra suya, pero diestramente estrechado por Bernáldez, acabó por confesar toda la verdad.

—Sí—dijo con insolente arrogancia—yo sé donde está, pero su rescate sólo podría realizarse con una condición.

—¿Cuál?—preguntó impaciente Bernáldez.—Pida usted todo lo que quiera, todo.

—La condición que impongo es que yo mismo he de ir á buscarla. De otro modo respondo que la persona que la guarda no querrá entregarla.

—Bien sabe usted que me pide un imposible, porque ningún preso y menos de las condiciones de usted, puede salir así, un más ni más, de la cárcel.

—Eso no importa. Se prepara una fuga y asunto concluido.

—¡Imposible!... ¡Imposible! —exclamó Bernáldez con gran desaliento.—Yo no puedo, ni debo hacer eso.

—Pues entonces...

—¿Qué?

—Entonces el rescate es difícil... Digo, á menos que no averigüe usted el sitio por conducto del infame que nos ha delatado, porque ese traidor lo sabe tan bien como yo.

—¿Y quién es ese traidor?

—El Cabileño. No puede ser otro, y su traición no me sorprende, porque hace tiempo la esperaba... Yo me tengo la culpa. Cuando se desmandó por primera vez debí despedirle en el acto.

El descubrimiento de que el Cabileño sa-

bía el sitio donde ocultaban á la secuestrada hizo concebir alguna esperanza á Bernáldez, porque á pesar de que él había asegurado repetidas veces que lo ignoraba, sin embargo pudiera muy bien ser que guardase el secreto por lo que más adelante pudiese convenirle.

Pero el Cabileño no había mentido, no, puesto que, en efecto, ignoraba el sitio, porque su jefe, que ya desconfiaba de la lealtad de su subordinado, procuró oportunamente que no se enterase. Pisnurga engañaba al policía buscando así el modo de vengarse del Cabileño y al propio tiempo hacer constar, por si Bernáldez no conocía ese detalle, que el delator había formado parte de la pandilla de Los Invisibles. Su plan era que Bernáldez, aguijoneado por el deseo de hacer hablar al Cabileño, le redujera á prisión, y al privarle de la amplia libertad que gozaba, no pudiese apoderarse de la fortuna enterrada en las cuevas del arroyo Abroñigal, como él se temía.

(Continuará).



J. Simón
PARIS

POUDRE SIMON

Flor de ARROZ
sin BISMUTO

Incomparable para la belleza y la frescura de la tez

RECOMENDADOS



ANTEOJOS

EN GENERAL y de
RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital.
Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cia.
349, Florida, Buenos Aires



Productos Andinos

Verbas vegetales y toda clase de piedras que entran en su seno la majestuosa Cordillera de los Andes, de algunas de las cuales hago mención, como son: solanitas, carnerinas, ágatas, cheidonias, crisolitas, piedras ignóticas solares, lunares, piedra de los genios de los traidores, etc., etc., y la verdadera piedra imán al alcance de todos.

La casa cuenta con un grandioso acopio de yerbas elegidas prolijamente, las cuales están á disposición del público amante de la naturaleza.

GRATIS completamente, basta solicitarlo, se remite el catálogo ilustrado.

Dirigirse: INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires.
Vda. de BUSTAMANTE.



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc.

Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por \$ 65 % entrego una máquina completa, según muestra.



Pidan catálogos, A. Barzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos. Hecho con la máquina "PFAFF"



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

RIVADAVIA 3907, esq. MEDRANO

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



Fábrica de acordeones, guitarras y mandolines de A. MARACCINI, calle Rivadavia 2768. Suc.: Bahía Blanca, Soler 522.



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.

Comedor.
Sala.

Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini 457—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cia.

Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

Colonia

Shawguazú



Sobre el Paraná Guazú, tierras especiales para quinteros. La fertilidad maravillosa de estas tierras les hace adquirir mayor valor cada día por la enorme demanda que se ha desarrollado en estos últimos tiempos.

Se pueden adquirir lotes de 5, 10 ó 20 hectáreas, rodeados de calles, con acceso á todos los puntos de la colonia.

La venta se hace en 100 mensualidades y se dan facilidades para la adquisición de material de construcción y para los útiles de labranza.

No hay palabras suficientes para elogiar la calidad de estas tierras, y no debe perderse la oportunidad de adquirir tierras con tantas facilidades de pago.

Por datos y precios dirigirse á:
JUAN DIEGO SHAW,

Venezuela, 860, Buenos Aires.

COCHES y SULKYS

en venta desde
90 \$ papel. Pidan
nuestro catálogo.



— J. F. SAEZ—
Alsina 365
Bs. Aires



J. BONANSEA

Cirujano dentista
CALLE MORENO, 990

CRÉDITOS - CRÉDITOS

Se acuerdan con pago en diez mensualidades para la compra de muebles, ropas, joyas, etc., á precios de contado y de catálogos.

Previsión Popular.—SALTA 676

Para avisos en esta página dirigirse á su único concesionario: J. M. Gazzano, Cangallo 813

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 17 de diciembre de 1911

PREMIO "PRINCE"

Para todo caballo de 4 años y más edad, que no haya ganado más de dos carreras. Distancia: 1.700 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Onix	1 Oskol 58	Talién	10 Shut Up..... 55
Prosaico	2 Record 58	Peter	11 Dew 55
La Morada	3 R. Pennant... 58	Gral. Barbé	12 Fatuité 53
Don Gonzalo	4 Guarany 58	Battenberg	13 Hissy 53
Colegiales	5 Incas 58	Las Lilas	14 Refucilo 58
Anteo	6 Anteo 58	Don Nemesio	15 Mon Cheri... 52
Itonaerense	7 Cabildo 58	Dulcamara	16 Garrich 52
España	8 Zaragoza 56	Gran Muñeca	17 Pacundo 52
Pavón	9 Floresta II... 56		

PREMIO "BREVA"

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros.

Premio: \$ 4.000 a la 1.ª, 400 a la 2.ª y 100 a la 3.ª

Pasteur	1 Taliga 56	Navarro	6 R. Bleu..... 56
El Trébol	2 Crevette 56	Abrojo	7 Sourire 56
Don Gonzalo	3 Caoba 56	Polas	8 Dannazzone ... 56
Zablaurre J. B.	4 Dionisia 56	9 de Junio	9 Embassy 56
Ultimatum	5 Miss Misha... 56		

PREMIO "ULTIMATUM"

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Distancia: 1.400 metros.

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Los Amigos	1 Primor 56	Petite Ecurie	7 Inocente 56
Don Gonzalo	2 Proteo 56	Orange	8 Cupalén 56
Oberón	3 Le Roi..... 56	Perú	9 Yo También... 56
Sir Rheland	4 Otis 56	Gral. Soler	10 G. Oficial..... 56
Ultimatum	5 Universal 56	Alacrán	11 Diablotín 56
Amanda	6 Aulico 56	Beausoleil	12 Doblón 56

PREMIO "BIJOU D'OR"

Para todo caballo ganador hasta la suma de \$ 25.000. Distancia: 2.000 metros.

Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

San Martín	1 Roi Fou..... 57	Gral. Barbé	8 Luisante 52
Santa Rosa	2 Carancho 57	El Trébol	9 Cuatrero 51
Perú	3 Mendelssohn .. 57	Colegiales	10 Incas 50
Lagrange	4 Forastero 56	Sportsman	11 L. of the Hills. 49
Terminación	5 Terminación .. 56	Talién	12 Shut Up..... 48
Pajonal	6 Floreal 52	Winchester	13 Maigré Tout... 48
Pagola	7 Asti 52	Battenberg	14 Kissy 46

PREMIO "GENERAL ALVEAR"

Para todo caballo. Peso por edad. Distancia: 1.000 metros. Premio: \$ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Éclaire 59	9 Hamlet 55	17 Moyná 55
2 Bridge Whist..... 58	10 Bijou Royal... 55	18 Flaminia 53
3 Corrigan 59	11 Pomponette ... 53	19 Aguará 55
4 Dado 59	12 Old Wife..... 53	20 Samborombón ... 59
5 Azeuénaga 59	13 Two Step..... 53	21 Trifle 58
6 Pirlita 58	14 Ducho 55	22 Messidor 55
7 Nearby 55	15 Larrea 59	23 Alúmne 55
8 B. de Astrada... 55	16 Saavedra 59	

PREMIO "ROLANDO"

Handicap para productos de 3 años ganadores de más de \$ 5.000. Distancia: 2.000 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

1 Doña Cecilia..... 51	7 Corrigan 57	13 Hiparco 53
2 Maldicente 47	8 Dominguito 51	14 Tipo 47
3 Olaf 55	9 Gretchen 48	15 Hirondele 46
4 Sandunguero 46	10 Jaque 52	16 Tedeschi 50
5 Abriecot 53	11 Gay Kendal..... 50	17 Ragual 50
6 Patricienne 51	12 Blue Diamond... 52	18 Manantial 56

PREMIO "KIFUGIST"

Para productos de 3 años ganadores de una carrera no clásica. Distancia: 1.400 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

1 Bridge Whist..... 56	10 Pagola 56	19 Mantinea 54
2 Volta 56	11 Tragaldabas ... 55	20 Sorrentina 54
3 Ferrari 56	12 Dewet 55	21 Carmina 54
4 Pancorvo 56	13 Huicá 55	22 Clara 54
5 Metileo 56	14 Kleber 55	23 Brenda 54
6 Oro en Polvo... 56	15 Elmendorf 53	24 Bebita 54
7 Masónico 56	16 Pure Lass..... 54	25 Dione 54
8 Maldicente 56	17 Ondulada 54	26 Utilidad 54
9 Arco de Oro..... 56	18 Vía Crucis..... 54	27 Hirondele 54
		28 Kitty 54

PREMIO "QUILLAY"

Handicap para todo caballo ganador de más de \$ 10.000. Distancia: 2.500 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Aurora	1 Doon 57	Mal Paso	8 Fósforo 55
El Trébol	2 Quillay 56	Pocahontas	9 De Reské..... 52
Zablaurre C. B.	3 Divisadero 60	Petite Ecurie	10 B. Encalada... 54
Rancagua	4 Nápoli 54	Lagrange	11 Minstral 60
Luzerne	5 Telaraña 56	Alvear D.	12 Hermitaño 60
Belgrano	6 Crédito 55	Los Hielos	13 Manchester ... 50
Sans Pareil	7 Follet 53		



Los cupones que contienen los atados de cigarrillos de 20 centavos son siempre válidos para el canje de objetos de valor ó su equivalencia en efectivo de 2 centavos.

ALVAREZ y Cía.

PERÚ, 752-756